Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2287/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 19ης Δεκεμβρίου 2003

περί καθορισμού, για το 2004, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων

(ΕΕ L 344 της 31.12.2003, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 867/2004 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 2004	L 206	57	9.6.2004
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 820/2004 της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2004	L 231	65	30.6.2004
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1645/2004 της Επιτροπής της 20ής Σεπτεμβρίου 2004	L 296	3	21.9.2004
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1691/2004 του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2004	L 305	3	1.10.2004
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1811/2004 του Συμβουλίου της 11ης Οκτωβρίου 2004	L 319	1	20.10.2004
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1928/2004 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2004	L 332	5	6.11.2004

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2287/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 19ης Δεκεμβρίου 2003

περί καθορισμού, για το 2004, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης του 2003 ([1]), και ιδίως το άρθρο 24, καθώς και τα παραρτήματα VI, VIII, IX και XII,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής ([2]), και ιδίως το άρθρο 20,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 66/98 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1997 για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων διατήρησης και ελέγχου που ισχύουν για τις αλιευτικές δραστηριότητες στην Ανταρκτική ([3]), και ιδίως το άρθρο 21,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, το Συμβούλιο καλείται να καθορίσει τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση της πρόσβασης σε ύδατα και πόρους, καθώς και της αειφόρου άσκησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, λαμβάνοντας υπόψη τις διαθέσιμες επιστημονικές γνωματεύσεις και, ιδίως, την έκθεση της Επιστημονικής, Τεχνικής και Οικονομικής Επιτροπής Αλιείας.

(2) Βάσει του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, το Συμβούλιο καθορίζει τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC) για κάθε τύπο αλιείας ή ομάδα τύπων αλιείας. Οι αλιευτικές δυνατότητες θα πρέπει να κατανεμηθούν στα κράτη μέλη και στις τρίτες χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια του άρθρου 20 του εν λόγω κανονισμού.

(3) Για να διασφαλιστεί η αποτελεσματική διαχείριση των εν λόγω ΤΑC και ποσοστώσεων, θα πρέπει να καθοριστούν οι ειδικοί όροι που διέπουν τις αλιευτικές δραστηριότητες.

(4) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι αρχές και ορισμένες διαδικασίες αλιευτικής διαχείρισης σε κοινοτικό επίπεδο, ούτως ώστε τα κράτη μέλη να μπορούν να διασφαλίσουν τη διαχείριση των υπό τη σημαία τους σκαφών.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 1996, περί θεσπίσεως συμπληρωματικών όρων για την ετήσια διαχείριση των ΤΑC και των ποσοστώσεων ([4]), είναι αναγκαίο να προσδιορισθούν τα αποθέματα που υπόκεινται στα διάφορα μέτρα που καθορίζονται στον κανονισμό αυτό.

([1]) ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.
([3]) ΕΕ L 6 της 10.1.1998, σ. 1· κανονισμός όπως καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2742/1999 (ΕΕ L 341 της 31.12.1999, σ. 1).
([4]) ΕΕ L 115 της 9.5.1996, σ. 3.

▼B

(6) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στις συμφωνίες ή στα πρωτόκολλα περί σχέσεων στον αλιευτικό τομέα, η Κοινότητα πραγματοποίησε διαβουλεύσεις σχετικά με τα δικαιώματα αλιείας με τη Νορβηγία ([1]), τις Νήσους Φερόε ([2]), τη Γροιλανδία ([3]), την Ισλανδία ([4]), τη Λετονία ([5]), τη Λιθουανία ([6]) και την Εσθονία ([7]).

(7) Κατ' εφαρμογή του άρθρου 124 της πράξης προσχώρησης του 1994, οι αλιευτικές συμφωνίες που συνήψαν η Σουηδία και η Φινλανδία με τρίτες χώρες υπάγονται σε κοινοτική διαχείριση. Σύμφωνα με τις συμφωνίες αυτές, η Κοινότητα διεξήγαγε διαβουλεύσεις με την Πολωνία.

(8) Σύμφωνα με την πράξη προσχώρησης του 2003, οι διατάξεις σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για την Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία και την Πολωνία εφαρμόζονται, σύμφωνα με τη συνθήκη προσχώρησης, από την ημερομηνία προσχώρησης. Ωστόσο, η ίδια βάση για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων θα πρέπει να εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2004 έως την ημερομηνία προσχώρησης.

(9) Η Κοινότητα αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος σε διάφορους περιφερειακούς οργανισμούς του αλιευτικού τομέα. Οι εν λόγω αλιευτικοί οργανισμοί έχουν υποδείξει την επιβολή περιορισμών στα αλιεύματα και άλλους κανόνες διατήρησης για ορισμένα είδη ιχθύων. Οι συστάσεις αυτές θα πρέπει επομένως να υλοποιηθούν από την Κοινότητα.

(10) Κατά την ετήσια σύνοδό της, η Διεθνής Επιτροπή για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT) ενέκρινε πίνακες οι οποίοι επισήμαιναν την υποχρησιμοποίηση και την υπερχρησιμοποίηση των αλιευτικών δυνατοτήτων των συμβαλλομένων μερών της ICCAT. Στο πλαίσιο αυτό, η ICCAT ενέκρινε απόφαση επισημαίνουσα ότι κατά το 2002, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα είχε υποεκμεταλλευθεί την ποσόστωσή της για αρκετά αλιευτικά αποθέματα.

(11) Για να τηρηθούν οι προσαρμογές στις ποσοστώσεις της Κοινότητας που ενέκρινε η ICCAT, είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθεί η κατανομή της υποχρησιμοποίησης βάσει της αντίστοιχης συμβολής έκαστου κράτους μέλους σ' αυτήν, χωρίς να τροποποιηθεί η κλείδα κατανομής που θεσπίζει ο παρών κανονισμός για την ετήσια κατανομή του ΤΑC.

(12) Η εκτέλεση των αλιευτικών δυνατοτήτων θα πρέπει να συνάδει με την οικεία κοινοτική νομοθεσία, και συγκεκριμένα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1381/87 της Επιτροπής, της 20ής Μαΐου 1987, που θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά τη σήμανση και τον εφοδιασμό με τα αναγκαία έγγραφα των αλιευτικών σκαφών ([8]), τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2807/83 της Επιτροπής, της, 22ας Σεπτεμβρίου 1983, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών που αφορούν την καταγραφή πληροφοριών σχετικά με τα αλιεύματα των κρατών μελών ([9]), τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής ([10]), τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1626/94 του

([1]) ΕΕ L 226 της 29.8.1980, σ. 48.
([2]) ΕΕ L 226 της 29.8.1980, σ. 12.
([3]) ΕΕ L 29 της 1.2.1985, σ. 9.
([4]) ΕΕ L 161 της 2.7.1993, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 332 της 20.12.1996, σ. 1.
([6]) ΕΕ L 332 της 20.12.1996, σ. 6.
([7]) ΕΕ L 332 της 20.12.1996, σ. 16.
([8]) ΕΕ L 132 της 21.5.1987, σ. 9.
([9]) ΕΕ L 276 της 10.10.1983, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1965/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 23).
([10]) ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/2003 (ΕΕ L 289 της 7.11.2003, σ. 1).

▼B

Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1994, για τη θέσπιση ορισμένων τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο [1], τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1627/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1994, για τη θέσπιση των γενικών διατάξεων για τις ειδικές άδειες αλιείας [2], τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 66/98, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/98 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για τον καθορισμό ορισμένων τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Βαλτικής Θάλασσας, των Lille και Store Baelt και του Øresund [3], τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 1998, για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών [4] και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1434/98 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1998, περί των όρων υπό τους οποίους επιτρέπεται να εκφορτώνεται ρέγγα για βιομηχανικούς σκοπούς, πλην της άμεσης ανθρώπινης κατανάλωσης [5].

(13) Το 2004 θα πρέπει να εφαρμοστούν ορισμένα συμπληρωματικά μέτρα σχετικά με τον έλεγχο και τις τεχνικές προϋποθέσεις της αλιείας, που θα συντείνουν στη διατήρηση των αποθεμάτων ιχθύων.

(14) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν κοινοτικές διατάξεις σχετικά με την αλιεία στον Κόλπο της Ρίγας σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές που περιλαμβάνονται στην πράξη προσχώρησης του 2003. Ενδείκνυται να θεσπιστεί υποχρέωση κατοχής ειδικών αδειών αλιείας για την πρόσβαση στα ύδατα αυτά.

(15) Η Διαμερικανική Επιτροπή για τον Τροπικό Τόνο (IATTC) ενέκρινε κατά τη συνάντησή της τον Οκτώβριο 2003, ειδική απαγόρευση αλιείας για τα σκάφη που αλιεύουν με γρι-γρι, συνοδευόμενη από τεχνικά μέτρα σχετικά με τη διατήρηση όλων των διατάξεων περί αλιευμάτων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και των διατάξεων των σχετικών με τις θαλάσσιες χελώνες. Καίτοι η Κοινότητα δεν είναι μέλος του εν λόγω οργανισμού, η εφαρμογή των εν λόγω περιορισμών αλιεύσεως είναι απαραίτητη για να διασφαλισθεί η βιώσιμη διαχείριση του αλιευτικού αυτού πόρου.

(16) Τα TAC για τα αποθέματα, για τα οποία μπορούν ήδη να εφαρμοστούν σχέδια ανάκαμψης κατά το 2004, θα πρέπει να αντιστοιχούν στην στρατηγική ανάκαμψης που καθορίζεται στα σχέδια αυτά. Για αποθέματα, για τα οποία δεν μπορούν να εφαρμοστούν σχέδια ανάκαμψης κατά το 2004, θα πρέπει να εφαρμοστεί αυστηρότερη βραχυπρόθεσμη διαχείριση.

(17) Έως ότου εκδοθούν τα σχέδια ανάκαμψης και εφαρμοστούν τα προγράμματα διαχείρισης της προσπάθειας που περιλαμβάνονται σε αυτά, είναι αναγκαίο να εφαρμοστούν προσωρινά προγράμματα διαχείρισης της προσπάθειας τουλάχιστον για τα περισσότερο απειλούμενα αποθέματα, ήτοι εκείνα για τα οποία το ICES συνιστά μηδενικό TAC το 2004.

(18) Είναι αναγκαίο, ακολουθώντας τη γνωμοδότηση του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ICES), να εφαρμοστεί προσωρινό σύστημα για τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας της βιομηχανικής αλιείας αμμόχελου στην υποζώνη ICES IV (Skagerrak και Βόρειος Θάλασσα).

(19) Κατά την 25η ετήσια συνεδρίασή της από τις 15 έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2003, η Οργάνωση Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO) ενέκρινε σχέδιο ανασύστασης για την ιππόγλωσσα Γροιλανδίας στην υποζώνη 2 NAFO και στις

---

[1] ΕΕ L 171 της 6.7.1994, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 973/2001 (ΕΕ L 137 της 19.5.2001, σ. 1).
[2] ΕΕ L 171 της 6.7.1994, σ. 7.
[3] ΕΕ L 9 της 15.1.1998, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1520/98 (ΕΕ L 201 της 17.7.1998, σ. 1).
[4] ΕΕ L 125 της 27.4.1998, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 973/2001 (ΕΕ L 137 της 19.5.2001, σ. 1).
[5] ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 10.

▼B

διαιρέσεις 3KLMNO. Για να επιτευχθεί ο στόχος αυτός, το σχέδιο ανασύστασης προβλέπει μείωση του επιπέδου του TAC έως το 2007, καθώς και συμπληρωματικά μέτρα που να διασφαλίζουν την αποτελεσματικότητά του. Επομένως, είναι αναγκαίο να εφαρμοστούν τα μέτρα αυτά ήδη από το 2004, εν αναμονή της έκδοσης κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή πολυετών μέτρων για την ανασύσταση του αποθέματος της ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας.

(20) Για να τηρηθούν οι διεθνείς υποχρεώσεις που ανέλαβε η Κοινότητα ως συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής (CCAMLR), περιλαμβανομένης της υποχρεώσεως εφαρμογής των μέτρων που εγκρίνει η επιτροπή της CCAMLR, θα πρέπει να τύχουν εφαρμογής τα TAC που ενέκρινε η τελευταία για την περίοδο 2003-2004 και οι αντίστοιχες περίοδοι.

(21) Κατά την XXIIη ετήσια συνεδρίασή της το 2003, η CCAMLR ενέκρινε τη συμμετοχή σκαφών με σημαία ΕΚ στην εξερευνητική αλιεία για *Dissostichus spp.* στις υποζώνες FAO 88.1 και FAO 48.6 και υπέβαλε τις σχετικές αλιευτικές δραστηριότητες σε όρια κυρίων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, καθώς και σε ορισμένα ειδικά τεχνικά μέτρα. Τα εν λόγω όρια και τεχνικά μέτρα θα πρέπει επίσης να τύχουν εφαρμογής.

(22) Για να διασφαλισθούν οι βιοτικοί πόροι των αλιέων της Κοινότητας, είναι σημαντικό να ανοίξουν τα εν λόγω αλιεύματα την 1η Ιανουαρίου 2004. Δεδομένου του χαρακτήρος του επείγοντος του θέματος, επιβάλλεται να εγκριθεί απόκλιση από την περίοδο έξι εβδομάδων της παραγράφου I σημείο 3 του πρωτοκόλλου σχετικά με τον ρόλο των εθνικών κοινοβουλίων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, που επισυνάπτεται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στις συνθήκες για την ίδρυση των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με τον παρόντα κανονισμό καθορίζονται οι αλιευτικές δυνατότητες για το έτος 2004, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, καθώς και οι ειδικοί όροι υπό τους οποίους μπορούν να χρησιμοποιούνται οι αλιευτικές αυτές δυνατότητες.

Εντούτοις, για ορισμένα αποθέματα της Ανταρκτικής, καθορίζονται οι αλιευτικές δυνατότητες και οι ειδικοί όροι για την περίοδο που προσδιορίζει το παράρτημα ΙΣΤ.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) σε αλιευτικά σκάφη της Κοινότητας (στο εξής καλούμενα «κοινοτικά σκάφη») και

β) σε αλιευτικά σκάφη τα οποία φέρουν τη σημαία τρίτων χωρών και είναι νηολογημένα σε αυτές (στο εξής καλούμενα «σκάφη τρίτων χωρών»), στα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία των κρατών μελών (στο εξής αποκαλούμενα «ύδατα ΕΚ»).

▼B

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

α) «αλιευτικές δυνατότητες»:

i) τα Συνολικά Επιτρεπόμενα Αλιεύματα («TAC») ή ο αριθμός των σκαφών που επιτρέπεται να αλιεύουν ή/και η διάρκεια των εν λόγω αδειών,

ii) τα μερίδια των TAC που διατίθενται για την Κοινότητα,

iii) οι ποσοστώσεις που κατανέμονται στην Κοινότητα στα ύδατα τρίτων χωρών,

iv) η κατανομή των κοινοτικών αλιευτικών δυνατοτήτων υπό ii) και iii) στα κράτη μέλη με μορφή ποσοστώσεων,

v) η κατανομή ποσοστώσεων σε τρίτες χώρες για την αλιεία από σκάφη τους σε κοινοτικά ύδατα.

β) «διεθνή ύδατα»: τα ύδατα που δεν υπάγονται στην κυριαρχία ή δεν εμπίπτουν στη δικαιοδοσία κανενός κράτους·

γ) «ζώνη διακανονισμού NAFO»: το τμήμα της περιοχής της σύμβασης NAFO (Northwest Atlantic Fisheries Organisation), το οποίο δεν υπάγεται στην κυριαρχία ή δεν εμπίπτει στη δικαιοδοσία των παράκτιων κρατών·

δ) «Skagerrak»: η περιοχή που οριοθετείται προς δυσμάς από τη γραμμή που διέρχεται από τον φάρο του Hanstholm μέχρι τον φάρο του Lindesnes και προς νότο από τη γραμμή που συνδέει τον φάρο του Skagen με τον φάρο Tistlarna και στη συνέχεια εκτείνεται μέχρι το πλησιέστερο σημείο της σουηδικής ακτής·

ε) «Kattegat»: η περιοχή που οριοθετείται προς βορράν από τη γραμμή που ενώνει τον φάρο Skagen με τον φάρο Tistlarna και στη συνέχεια εκτείνεται μέχρι το πλησιέστερο σημείο της σουηδικής ακτής, και προς νότον από τη γραμμή που διέρχεται από το Hasenøre μέχρι το Gnibens Spids, από το Korshage μέχρι το Spodsbjerg και από το Gilbjerg Hoved μέχρι το Kullen·

στ) «Βόρειος Θάλασσα»: η υποζώνη ICES IV και το τμήμα της διαίρεσης ICES IIIa το οποίο δεν καλύπτεται από τον ορισμό του Skagerrak που δίνεται στο στοιχείο γ)·

ζ) «μονάδα διαχείρισης 3»: οι υποζώνες ICES 30 και 31, καθώς και το τμήμα της υποδιαίρεσης 29 βορείως του γεωγραφικού πλάτους 59° 30′ Β·

η) «Κόλπος της Ρίγας»: η περιοχή που οριοθετείται προς δυσμάς από γραμμή που χαράσσεται από τον φάρο Ovisi (57° 34.1234' Β, 21° 42.9574′ Α) στη δυτική ακτή της Λετονίας έως το Southern Rock του Ακρωτηρίου Loode (57° 57.4760' Β, 21° 58.2789′ Α)· στη νήσο Saaremaa, στη συνέχεια προς νότο έως το νοτιότερο άκρο της χερσονήσου Sõrve και κατόπιν προς βορειοανατολική κατεύθυνση κατά μήκος της ανατολικής ακτής της νήσου Saaremaa, και προς βορράν από γραμμή που χαράσσεται από το σημείο 58°30.0′ Β 23°13.2′Α έως το σημείο 58°30.0′Β 23°41′1Α·

θ) «νέα κράτη μέλη»: η Τσεχική Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Εσθονίας, η Κυπριακή Δημοκρατία, η Δημοκρατία της Λετονίας, η Δημοκρατία της Λιθουανίας, η Δημοκρατία της Ουγγαρίας, η Δημοκρατία της Μάλτας, η Δημοκρατία της Πολωνίας, η Δημοκρατία της Σλοβενίας και η Σλοβακική Δημοκρατία.

Άρθρο 4

Αλιευτικές ζώνες

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

α) οι ζώνες ICES (Διεθνές Συμβούλιο Εξερεύνησης της Θάλασσας) ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3880/91·

▼B

β) οι ζώνες CECAF (Κεντροανατολικός Ατλαντικός ή μείζων αλιευτική ζώνη 34 του FAO) ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/95·

γ) οι ζώνες NAFO (Οργάνωση Αλιείας Βορειοδυτικού Ατλαντικού) ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93·

δ) οι ζώνες CCAMLR (Σύμβαση για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής) ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 66/98.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ

Άρθρο 5

Αλιευτικές δυνατότητες και κατανομές

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα κοινοτικά σκάφη στα κοινοτικά ύδατα ή σε ορισμένα μη κοινοτικά ύδατα και η κατανομή των αλιευτικών αυτών δυνατοτήτων μεταξύ κρατών μελών καθορίζονται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ.

2. Επιτρέπεται στα κοινοτικά σκάφη να αλιεύουν ποσότητες ιχθύων εντός των καθοριζομένων στο παράρτημα Ι ποσοστώσεων, σε ύδατα εμπίπτοντα στην αλιευτική δικαιοδοσία της Εσθονίας, των Νήσων Φερόε, της Γροιλανδίας, της Ισλανδίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Νορβηγίας, καθώς και της αλιευτικής ζώνης περί το Jan Mayen, τηρώντας τους όρους των άρθρων 9, 16 και 17.

3. Η Επιτροπή θα καθορίσει τις αλιευτικές δυνατότητες για τον καπελάνο στις ζώνες V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας) που διατίθενται για την Κοινότητα σε ποσοστό ίσο με το 70 % του μεριδίου της Γροιλανδίας στο TAC καπελάνου, μόλις καθοριστεί το εν λόγω TAC. Μετά τη μεταφορά 30 000 τόνων στην Ισλανδία, 10 000 τόνων στις νήσους Φερόε και 6 700 τόνων στη Νορβηγία, η υπόλοιπη ποσότητα θα διατεθεί σε όλα τα κράτη μέλη.

4. Η Επιτροπή μπορεί να αυξήσει τις αλιευτικές δυνατότητες όσον αφορά τα αποθέματα του είδους προσφυγάκι στις ζώνες I-XIV (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) και ρέγγας στις ζώνες Ι και ΙΙ (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, όταν τρίτες χώρες δεν διαχειρίζονται υπεύθυνα τα εν λόγω αποθέματα.

Άρθρο 6

Ειδικές διατάξεις για τις κατανομές

Η κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ κρατών μελών, η οποία προβλέπεται στα παραρτήματα Ι και ΙΙ, δεν θίγει:

α) τις ανταλλαγές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002·

β) τις ανακατανομές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 4, το άρθρο 23 παράγραφος 1 και το άρθρο 32 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93·

γ) τις πρόσθετες εκφορτώσεις που επιτρέπονται βάσει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96·

δ) τις ποσότητες που διατηρούνται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96·

ε) τις μειώσεις που γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Άρθρο 7

Ελαστικότητα ποσοστώσεων

Για το έτος 2004, τα αποθέματα που υπόκεινται σε προληπτικά ή αναλυτικά TAC, τα αποθέματα στα οποία εφαρμόζονται οι ανά έτος

▼B

προϋποθέσεις ελαστικότητας των άρθρων 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 και τα αποθέματα στα οποία εφαρμόζονται οι συντελεστές ποινής του άρθρου 5 παράγραφος 2 του ίδιου κανονισμού, καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

Όροι για την εκφόρτωση κυρίων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων

1. Απαγορεύεται να διατηρούνται στο σκάφος ή να εκφορτώνονται αλιεύματα προερχόμενα από αποθέματα για τα οποία καθορίζονται αλιευτικές δυνατότητες εκτός εάν:

α) τα αλιεύματα πραγματοποιήθηκαν από σκάφη κράτους μέλους που διαθέτει ποσόστωση και δεν την έχει εξαντλήσει· ή

β) τα αλιεύματα υπάγονται σε κοινοτικό μερίδιο, το οποίο δεν έχει κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών υπό μορφή ποσοστώσεων, και το εν λόγω κοινοτικό μερίδιο δεν έχει εξαντληθεί· ή

γ) για όλα τα άλλα είδη εκτός από τη ρέγγα και το σκουμπρί, στις περιπτώσεις που τα αλιεύματα είναι αναμεμειγμένα με άλλα είδη, έχουν αλιευθεί με δίχτυα τα οποία έχουν μέγεθος ματιών το πολύ 32 χιλιοστόμετρα, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98, και δεν έχουν αποτελέσει αντικείμενο διαλογής ούτε στο σκάφος ούτε κατά την εκφόρτωση· ή

δ) όσον αφορά τη ρέγγα, τα αλιεύματα πληρούν τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1434/98· ή

ε) όσον αφορά το σκουμπρί, στις περιπτώσεις που είναι αναμεμειγμένα με αλιεύματα σαφριδιών ή σαρδελών, τα σκουμπριά δεν υπερβαίνουν το 10 % του συνολικού βάρους σκουμπριών, σαφριδιών και σαρδελών επί του σκάφους και τα αλιεύματα δεν έχουν αποτελέσει αντικείμενο διαλογής· ή

στ) τα αλιεύματα πραγματοποιούνται στο πλαίσιο επιστημονικών ερευνών διενεργούμενων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98.

2. Όλες οι ποσότητες που εκφορτώνονται καταλογίζονται στην ποσόστωση ή, αν το κοινοτικό μερίδιο δεν έχει κατανεμηθεί υπό μορφή ποσοστώσεων μεταξύ των κρατών μελών, καταλογίζονται στο κοινοτικό μερίδιο, εκτός αν πρόκειται για αλιεύματα που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 στοιχεία γ), δ), ε) και στ).

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν εξαντληθούν οποιεσδήποτε από τις εμφαινόμενες στο παράρτημα ΙΙ αλιευτικές δυνατότητες, απαγορεύεται η εκφόρτωση αλιευμάτων τα οποία δεν έχουν υποστεί διαλογή και τα οποία περιέχουν ρέγγα στα σκάφη που δραστηριοποιούνται σε τύπους αλιείας για τους οποίους εφαρμόζονται οι σχετικοί αλιευτικοί περιορισμοί.

4. Ο καθορισμός του ποσοστού των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων και η διάθεσή τους γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98.

Άρθρο 9

Όρια πρόσβασης

1. Απαγορεύεται η αλιεία από κοινοτικά σκάφη στο Skagerrak, σε απόσταση μικρότερη από 12 ναυτικά μίλια από τις γραμμές βάσης της Νορβηγίας. Ωστόσο, σκάφη υπό σημαία Δανίας ή Σουηδίας επιτρέπεται να αλιεύουν στα 4 μίλια και μακρύτερα από τις γραμμές βάσης της Νορβηγίας.

2. Η αλιεία από κοινοτικά σκάφη στα ύδατα που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία της Ισλανδίας περιορίζεται σε ζώνη οριοθετούμενη από ευθείες γραμμές που συνδέουν σειριακά τις ακόλουθες συντεταγμένες:

Νοτιοδυτική ζώνη

1. 63°12′Β και 23°05′Δ έως 62°00′Β και 26°00′Δ,

▼B

2. 62°58′Β και 22°25′Δ,

3. 63°06′Β και 21°30′Δ,

4. 63°03′Β και 21°00′Δ από εκεί 180°00′Ν·

Νοτιοανατολική ζώνη

1. 63°14′Β και 10°40′Δ,

2. 63°14′Β και 11°23′Δ,

3. 63°35′Β και 12°21′Δ,

4. 64°00′Β και 12°30′Δ,

5. 63°53′Β και 13°30′Δ,

6. 63°36′Β και 14°30′Δ,

7. 63°10′Β και 17°00′Δ από εκεί 180°00′Ν.

Άρθρο 10

Ειδικοί όροι για τη ρέγγα της Βόρειας Θάλασσας

Τα εκτιθέμενα στο παράρτημα III μέτρα εφαρμόζονται όσον αφορά την αλιεία, διαλογή και εκφόρτωση ρέγγας που αλιεύεται στη Βόρεια Θάλασσα, στο Skagerrak και στο Kattegat.

Άρθρο 11

Λοιπά τεχνικά μέτρα και μέτρα ελέγχου

Τα εκτιθέμενα στο παράρτημα IV τεχνικά μέτρα εφαρμόζονται το 2004 επιπροσθέτως των μέτρων τα οποία προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/98, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 88/98, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1626/94 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 973/2001.

Μπορούν να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής των σημείων 11 και 12 του παραρτήματος IV σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

Άρθρο 12

Περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας και συναφείς όροι για τη διαχείριση των αποθεμάτων

1. Για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2004 έως τις 31 Ιανουαρίου 2004, για την διαχείριση των αποθεμάτων γάδου στο Skagerrak, το Kattegat, τη Βόρειο Θάλασσα και τα δυτικά της Σκωτίας, εφαρμόζονται οι περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας και οι συναφείς όροι του παραρτήματος XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2341/2002 ([1]).

2. Για την περίοδο από 1ης Φεβρουαρίου 2004 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004, για τη διαχείριση των αποθεμάτων γάδου στο Skagerrak, το Kattegat, τη Βόρειο Θάλασσα και την Ανατολική Μάγχη, τη Θάλασσα της Ιρλανδίας και τα δυτικά της Σκωτίας εφαρμόζονται οι περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας και οι συναφείς όροι του παραρτήματος V.

3. Για τη διαχείριση των αποθεμάτων αμμόχελου στην υποζώνη ICES IV (Skagerrak και Βόρειος Θάλασσα), εφαρμόζονται οι περιορισμοί της αλιευτικής προσπάθειας και οι συναφείς όροι που προβλέπονται στο παράρτημα VI.

([1]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2341/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, περί καθορισμού, για το 2003, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων (ΕΕ L 356, 31.12.2002, σ. 12)· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1754/2003 (ΕΕ L 252 της 4.10.2003, σ. 1).

▼B

4. Μπορούν να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής της παραγράφου 6 του παραρτήματος VI σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

Άρθρο 13

Έγκριση

Επιτρέπεται σε σκάφη υπό σημαία Μπαρμπάντος, Εσθονίας, Γουιάνας, Ιαπωνίας, Νοτίου Κορέας, Λετονίας, Λιθουανίας, Νορβηγίας, Πολωνίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας, Σουρινάμ, Τρινιντάντ και Τομπάγκο και Βενεζουέλας και σε σκάφη νηολογημένα στις Νήσους Φερόε να αλιεύουν στα κοινοτικά ύδατα ποσότητες ιχθύων εντός των καθοριζομένων στο παράρτημα Ι ποσοστώσεων, τηρώντας τους όρους που προβλέπονται στα άρθρα 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23 και 24.

Άρθρο 14

Γεωγραφικοί περιορισμοί

Η αλιεία από σκάφη υπό σημαία:

α) Νορβηγίας ή σκάφη νηολογημένα στις Νήσους Φερόε περιορίζεται στα τμήματα της ζώνης των 200 ναυτικών μιλίων που ευρίσκονται πέραν των 12 ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης κρατών μελών στη Βόρεια Θάλασσα, στο Kattegat, στη Βαλτική Θάλασσα και στον Ατλαντικό ωκεανό βορείως του γεωγραφικού πλάτους 43° 00′ Β, με εξαίρεση την περιοχή που αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002· η αλιεία στο Skagerrak από σκάφη υπό νορβηγική σημαία επιτρέπεται τα 4 μίλια κι επέκεινα των γραμμών βάσης της Δανίας και Σουηδίας·

β) Εσθονίας, Λετονίας και Λιθουανίας, περιορίζεται στα τμήματα της ζώνης των 200 ναυτικών μιλίων που ευρίσκονται πέραν των 12 ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης κρατών μελών στη Βαλτική Θάλασσα νοτίως του γεωγραφικού πλάτους 59°30′ Β·

γ) Πολωνίας και Ρωσικής Ομοσπονδίας, περιορίζεται στα τμήματα του σουηδικού μέρους της ζώνης των 200 ναυτικών μιλίων που ευρίσκονται πέραν των 12 ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης της Σουηδίας στη Βαλτική Θάλασσα νοτίως του γεωγραφικού πλάτους 59°30′ Β·

δ) Μπαρμπάντος, Γουιάνας, Ιαπωνίας, Νοτίου Κορέας, Σουρινάμ, Τρινιντάντ και Τομπάγκο και Βενεζουέλας, περιορίζεται στα τμήματα της ζώνης των 200 ναυτικών μιλίων που ευρίσκονται πέραν των 12 ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας.

Άρθρο 15

Όροι για την εκφόρτωση κυρίων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων

Απαγορεύεται να διατηρούνται στο σκάφος ή να εκφορτώνονται αλιεύματα προερχόμενα από αποθέματα για τα οποία καθορίζονται αλιευτικές δυνατότητες, εκτός εάν τα αλιεύματα πραγματοποιήθηκαν από σκάφη τρίτης χώρας που διαθέτει ποσόστωση και δεν την έχει εξαντλήσει.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ

Άρθρο 16

Άδειες και συναφείς όροι

1. Κατά παρέκκλιση των γενικών κανόνων για τις γενικές και ειδικές άδειες αλιείας που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1627/94, η αλιεία στα ύδατα τρίτων χωρών υπόκειται στην κατοχή άδειας εκδιδόμενης από τις αρχές της τρίτης χώρας.

Ωστόσο, το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται, όταν διενεργείται αλιεία στα νορβηγικά ύδατα της Βόρειας Θάλασσας από τα εξής σκάφη:

α) σκάφη χωρητικότητας το πολύ 200 GT·

β) σκάφη που αλιεύουν είδη για κατανάλωση από τον άνθρωπο εκτός από σκουμπρί·

γ) σουηδικά σκάφη, σύμφωνα με την καθιερωμένη πρακτική.

2. Ο ανώτατος αριθμός των αδειών και οι λοιποί όροι καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα VII, μέρος I. Οι αιτήσεις για χορήγηση αδείας αναφέρουν τους τύπους αλιείας και το όνομα και τα χαρακτηριστικά των σκαφών για τα οποία πρόκειται να εκδοθούν οι άδειες και αποστέλλονται από τις αρχές των κρατών μελών στην Επιτροπή. Η Επιτροπή υποβάλλει τις αιτήσεις αυτές στις αρχές της οικείας τρίτης χώρας.

3. Τα κοινοτικά σκάφη συμμορφώνονται προς τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου και τις πάσης φύσεως λοιπές διατάξεις που διέπουν τη ζώνη στην οποία δραστηριοποιούνται.

Άρθρο 17

Νήσοι Φερόε

Τα κοινοτικά σκάφη που έχουν λάβει άδεια κατευθυνόμενης αλιείας για ένα είδος στα ύδατα των Νήσων Φερόε μπορούν να διεξάγουν κατευθυνόμενη αλιεία για άλλο είδος, υπό τον όρο προηγουμένης γνωστοποίησης της αλλαγής στις αρχές των νήσων αυτών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΚΑΦΗ ΤΡΙΩΝ ΧΩΡΩΝ

Άρθρο 18

Υποχρέωση κατοχής γενικής και ειδικής άδειας αλιείας

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 28β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93, τα νορβηγικά σκάφη κάτω των 200 GT εξαιρούνται από την υποχρέωση κατοχής γενικής και ειδικής άδειας αλιείας.

2. Η γενική και ειδική άδεια αλιείας διατηρείται επί του σκάφους. Τα σκάφη που είναι νηολογημένα στις Νήσους Φερόε ή στη Νορβηγία εξαιρούνται από την υποχρέωση αυτή.

3. Τα σκάφη τρίτων χωρών, στα οποία έχει επιτραπεί να αλιεύουν στις 31 Δεκεμβρίου 2003, μπορούν να συνεχίσουν τις αλιευτικές τους δραστηριότητες από την αρχή του έτους 2004, έως ότου υποβληθεί και εγκριθεί από την Επιτροπή ο κατάλογος σκαφών που επιτρέπεται να αλιεύουν.

Άρθρο 19

Αίτηση για χορήγηση γενικής και ειδικής άδειας αλιείας

Οι αιτήσεις για τη χορήγηση γενικής και ειδικής άδειας αλιείας που υποβάλλονται εκ μέρους της αρχής τρίτης χώρας στην Επιτροπή συνοδεύονται από τις ακόλουθες πληροφορίες:

α) όνομα του σκάφους·

▼B

β) αριθμός νηολογίου·

γ) εξωτερικά γράμματα και αριθμοί αναγνώρισης·

δ) λιμένας νηολόγησης·

ε) όνομα και διεύθυνση του πλοιοκτήτη ή του ναυλωτή·

στ) ολική χωρητικότητα και ολικό μήκος·

ζ) ισχύς της μηχανής·

η) διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου και ραδιοσυχνότητα·

θ) προβλεπόμενη μέθοδος αλιείας·

ι) προβλεπόμενη ζώνη αλιείας·

ια) είδη ιχθύων που προβλέπεται να αλιευθούν·

ιβ) περίοδος για την οποία ζητείται άδεια.

Άρθρο 20

Αριθμός αδειών

Ο αριθμός των γενικών αδειών και οι ειδικοί συναφείς όροι καθορίζονται στο παράρτημα VII μέρος II.

Άρθρο 21

Ακύρωση και ανάκληση

1. Οι γενικές και ειδικές άδειες αλιείας μπορούν να ακυρωθούν, για να εκδοθούν νέες γενικές και ειδικές άδειες αλιείας. Η ακύρωση παράγει αποτελέσματα από την προηγούμενη ημέρα της ημερομηνίας κατά την οποία η Επιτροπή εκδίδει τις νέες γενικές και ειδικές άδειες αλιείας. Οι νέες αυτές γενικές και ειδικές άδειες ισχύουν από την ημερομηνία εκδόσεώς τους.

2. Οι γενικές και ειδικές άδειες αλιείας ανακαλούνται εν όλω ή εν μέρει πριν από την ημερομηνία λήξης, στην περίπτωση που έχει εξαντληθεί η ποσόστωση του παραρτήματος I για το οικείο απόθεμα.

3. Οι γενικές και ειδικές άδειες αλιείας ανακαλούνται σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 22

Αδυναμία συμμόρφωσης με τους σχετικούς κανόνες

1. Για περίοδο μέχρι 12 μηνών, καμία γενική ή ειδική άδεια αλιείας δεν εκδίδεται για σκάφη για τα οποία δεν έχουν τηρηθεί οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στο παρόντα κανονισμό.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στις αρχές της οικείας τρίτης χώρας τα ονόματα και τα χαρακτηριστικά των σκαφών που απαγορεύεται να αλιεύουν στην κοινοτική αλιευτική ζώνη για τον(τους) επόμενο(ους) μήνα(ες), επειδή παρέβησαν τους σχετικούς κανόνες.

Άρθρο 23

Υποχρεώσεις του κατόχου της άδειας

1. Τα σκάφη τρίτων χωρών συμμορφώνονται με τα μέτρα διατήρησης και ελέγχου και τις λοιπές διατάξεις που διέπουν την αλιεία από σκάφη κοινοτικών χωρών στη ζώνη όπου δραστηριοποιούνται, και ειδικότερα τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, (ΕΚ) αριθ. 1627/94, (ΕΚ) αριθ. 88/98, (ΕΚ) αριθ. 850/98, (ΕΚ) αριθ. 1434/98 και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1381/87 της Επιτροπής.

2. Τα σκάφη που αναφέρονται στην παράγραφο 1 τηρούν ημερολόγιο πλοίου, στο οποίο εγγράφονται οι πληροφορίες που προβλέπονται στο παράρτημα VIII, μέρος I.

▼B

3. Τα σκάφη τρίτων χωρών, με εξαίρεση τα νορβηγικά που αλιεύουν στη διαίρεση ICES IIIa, διαβιβάζουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες του παραρτήματος IX, σύμφωνα με το εν λόγω παράρτημα.

Άρθρο 24

Ειδικές διατάξεις που αφορούν το γαλλικό διαμέρισμα της Γουιάνας

1. Προϋπόθεση για τη χορήγηση αδειών αλιείας στα ύδατα του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας είναι να αναλάβει ο πλοιοκτήτης του ενδιαφερομένου σκάφους την υποχρέωση να επιτρέπει την επιβίβαση στο σκάφος ενός παρατηρητή, όταν το ζητήσει η Επιτροπή.

2. Ο πλοίαρχος κάθε σκάφους που κατέχει άδεια αλιείας ιχθύων ή τόνου στα ύδατα του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας, κατά την εκφόρτωση των αλιευμάτων μετά από κάθε ταξίδι, υποβάλλει στις γαλλικές αρχές δήλωση, στην οποία αναφέρονται οι ποσότητες γαρίδας που έχουν αλιευθεί και διατηρούνται επί του σκάφους από την στιγμή της υποβολής της τελευταίας δήλωσης. Η δήλωση αυτή συντάσσεται με βάση το υπόδειγμα που περιέχεται στο παράρτημα VII, μέρος III. Ο πλοίαρχος είναι υπεύθυνος για την ακρίβεια της δήλωσης. Οι γαλλικές αρχές λαμβάνουν όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα για την επαλήθευση της ακρίβειας των δηλώσεων, ελέγχοντάς τις ιδίως βάσει του ημερολογίου του άρθρου 23 παράγραφος 2. Η δήλωση υπογράφεται από τον αρμόδιο υπάλληλο μετά την επαλήθευσή της. Πριν από το τέλος κάθε μήνα, οι γαλλικές αρχές αποστέλλουν στην Επιτροπή όλες τις δηλώσεις που αφορούν τον προηγούμενο μήνα.

3. Τα σκάφη που αλιεύουν στα ύδατα του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας τηρούν το ημερολόγιο που αντιστοιχεί στο υπόδειγμα του παραρτήματος VIII, μέρος II Αντίγραφο του ημερολογίου αυτού αποστέλλεται στην Επιτροπή μέσω των γαλλικών αρχών εντός 30 ημερών από την τελευταία ημέρα κάθε αλιευτικού ταξιδίου.

4. Εάν, για διάστημα ενός μηνός, η Επιτροπή δεν λάβει καμία ανακοίνωση σχετική με σκάφος που κατέχει άδεια αλιείας στα ύδατα του γαλλικού διαμερίσματος της Γουιάνας, η άδεια του εν λόγω σκάφους ανακαλείται.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΔΙΑΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ NAFO

ΤΜΗΜΑ 1

Κοινοτική συμμετοχή

Άρθρο 25

Κατάλογος σκαφών

1. Μόνο σκάφη της ΕΚ άνω των 50 GT, για τα οποία έχει εκδοθεί ειδική άδεια αλιείας από το κράτος μέλος της σημαίας τους, επιτρέπεται, υπό τους όρους που αναφέρονται στην άδεια, να αλιεύουν, να διατηρούν επί του σκάφους, να μεταφορτώνουν και να εκφορτώνουν αλιευτικούς πόρους προερχόμενους από τη ζώνη διακανονισμού NAFO.

2. Έκαστο κράτος μέλος αποστέλλει στην Επιτροπή, σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή, κατάλογο όλων των σκαφών άνω των 50 GT που φέρουν τη σημαία του και είναι νηολογημένα στην Κοινότητα, έχουν δε άδεια να αλιεύουν στη ζώνη διακανονισμού NAFO.

3. Ο κατάλογος της παραγράφου 2 διαβιβάζεται στην Επιτροπή εντός 15 ημερών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και, σε περίπτωση τροποποιήσεων, τουλάχιστον 5 ημέρες πριν από την είσοδο του σκάφους στη ζώνη διακανονισμού NAFO. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες αυτές στη Γραμματεία του NAFO.

▼B

4. Ο κατάλογος της παραγράφου 2 περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) τον εσωτερικό αριθμό του σκάφους, όπως ορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2090/98 της Επιτροπής της 30ής Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με το μητρώο αλιευτικών σκαφών της Κοινότητας ([1])·

β) το διεθνές διακριτικό κλήσεως ασυρμάτου·

γ) ενδεχομένως, τον ναυλωτή του σκάφους·

δ) τον τύπο του σκάφους.

5. Για σκάφη που φέρουν προσωρινά τη σημαία κράτους μέλους (ναύλωση γυμνού σκάφους), οι πληροφορίες που διαβιβάζονται πρέπει να περιλαμβάνουν:

α) την ημερομηνία από την οποία επετράπη στο σκάφος να φέρει τη σημαία του κράτους μέλους·

β) την ημερομηνία από την οποία το σκάφος έλαβε άδεια από το κράτος μέλος για αλιεία στη ζώνη διακανονισμού NAFO·

γ) το όνομα του κράτους στο οποίο είναι νηολογημένο το σκάφος ή ήταν νηολογημένο προηγουμένως, καθώς και την ημερομηνία από την οποία το σκάφος έπαυσε να φέρει τη σημαία του εν λόγω κράτους·

δ) το όνομα του σκάφους·

ε) τον επίσημο αριθμό νηολογίου του σκάφους που χορηγήθηκε από τις αρμόδιες εθνικές αρχές·

στ) τον συνήθη λιμένα προσέγγισης του σκάφους·

ζ) το όνομα του πλοιοκτήτη ή του ναυλωτή·

η) δήλωση ότι ο πλοίαρχος έλαβε αντίγραφο των κανονισμών που ισχύουν στη ζώνη διακανονισμού NAFO·

θ) τα κύρια είδη που αλιεύονται από το σκάφος στη ζώνη διακανονισμού NAFO·

ι) τις υποζώνες στις οποίες αναμένεται να αλιεύσει το σκάφος.

ΤΜΗΜΑ 2

Τεχνικά μέτρα

Άρθρο 26

Μέγεθος ματιών των διχτυών

Η χρήση τράτας που έχει, σε οποιοδήποτε τμήμα της, διαστάσεις ματιών μικρότερες από 130 mm απαγορεύεται για την κατευθυνόμενη αλιεία των ειδών του παραρτήματος X. Οι διαστάσεις αυτές μπορούν να μειωθούν σε τουλάχιστον 60 mm για την κατευθυνόμενη αλιεία καλαμαριών με βραχέα πτερύγια (*Illex illecebrosus*). Για την κατευθυνόμενη αλιεία σελαχιών (*Rajidae*) οι εν λόγω διαστάσεις αυξάνονται σε τουλάχιστον 280 mm στον σάκο και σε 220 mm σε όλα τα άλλα μέρη της τράτας.

Τα σκάφη που αλιεύουν γαρίδες (Pandalus borealis) θα πρέπει να χρησιμοποιούν δίχτυα με ελάχιστο άνοιγμα ματιών 40 mm.

([1]) ΕΕ L 266, 1.10.1998, σ. 27· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 839/02 της Επιτροπής (ΕΕ L 134, 22.5.2002, σ. 5).

▼B

Άρθρο 27

Καθορισμός του εξοπλισμού που αφορά τα δίχτυα

1. Η χρησιμοποίηση εξοπλισμού ή μεθόδων άλλων από εκείνες που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, οι οποίες φράζουν τα ανοίγματα των ματιών ενός διχτύου ή μειώνουν τις διαστάσεις τους, απαγορεύεται.

2. Ιστιόπανα, δίχτυα και άλλα υλικά μπορούν να προσδένονται στο κάτω μέρος του σάκου, με σκοπό να μειώνεται ή να αποφεύγεται η φθορά του.

3. Διάφοροι εξοπλισμοί μπορούν να προσδένονται στο ανώτερο μέρος του σάκου υπό τον όρο ότι δεν φράζουν τα ανοίγματα των ματιών. Η χρήση προστατευτικών διχτυών περιορίζεται στα αριθμούμενα στο παράρτημα XI.

4. Τα σκάφη που αλιεύουν γαρίδες (*Pandalus borealis*) θα πρέπει να χρησιμοποιούν δικτύωμα διαλογής με ανώτατο διάστημα μεταξύ των πλευρών των ματιών 22 mm. Τα σκάφη που αλιεύουν γαρίδες στη διαίρεση 3L πρέπει επίσης να είναι εξοπλισμένα με αλυσίδες με εγκάρσιο πείρο, μήκους τουλάχιστον 72 cm.

Άρθρο 28

Παρεμπίπτοντα αλιεύματα

1. Οι πλοίαρχοι των σκαφών δεν επιτρέπεται να ασκούν κατευθυνόμενη αλιεία για είδη, για τα οποία ισχύουν όρια παρεμπιπτόντων αλιευμάτων. Ασκείται κατευθυνόμενη αλιεία για ένα είδος, όταν, κατά την ανάσυρση των διχτυών, το είδος αυτό αποτελεί το μεγαλύτερο ποσοστό κατά βάρος των αλιευμάτων.

2. Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα των ειδών του παραρτήματος ΙΔ, για τα οποία δεν έχει καθοριστεί ποσόστωση από την Κοινότητα για τμήμα της ζώνης διακανονισμού NAFO και τα οποία πραγματοποιούνται στο εν λόγω τμήμα της ζώνης κατά την κατευθυνόμενη αλιεία οποιουδήποτε είδους, δεν μπορούν να υπερβαίνουν για έκαστο είδος τα 2 500 kg ή το 10 % του βάρους των συνολικών αλιευμάτων επί του σκάφους, αναλόγως της ποσότητας που είναι μεγαλύτερη. Ωστόσο, σε ένα τμήμα της ζώνης διακανονισμού όπου απαγορεύεται η κατευθυνόμενη αλιεία ορισμένων ειδών, τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα καθενός από τα είδη που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΔ δεν μπορούν να υπερβαίνουν, αντίστοιχα, τα 1 250 kg ή το 5 %.

3. Όταν κατά την ανάσυρση διχτυών οι συνολικές ποσότητες ειδών που υπόκεινται σε όρια παρεμπιπτόντων αλιευμάτων υπερβαίνουν τα εφαρμοστέα, ανάλογα με την περίπτωση, όρια της παραγράφου 2, τα σκάφη απομακρύνονται αμέσως κατά τουλάχιστον 5 ναυτικά μίλια από το σημείο της προηγούμενης ανάσυρσης. Όταν σε κάθε επόμενη ανάσυρση διχτυών οι συνολικές ποσότητες ειδών για τα οποία ισχύουν όρια παρεμπιπτόντων αλιευμάτων υπερβαίνουν τα εν λόγω όρια, τα σκάφη απομακρύνονται και πάλι αμέσως κατά τουλάχιστον 5 ναυτικά μίλια από τα σημεία των προηγούμενων ανασύρσεων και δεν επιστρέφουν στην περιοχή για τουλάχιστον 48 ώρες.

4. Τα σκάφη που αλιεύουν γαρίδες (Pandalus borealis), στην περίπτωση που το σύνολο των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων όλων των ειδών που αναφέρονται στο παράρτημα ΙΔ, για κάθε ανάσυρση, υπερβαίνει το 5 % του βάρους αυτής στη διαίρεση 3M και το 2,5 % στη διαίρεση 3L, απομακρύνονται αμέσως τουλάχιστον 5 ναυτικά μίλια από το σημείο της προηγούμενης ανάσυρσης.

Τα αλιεύματα γαρίδας δεν περιλαμβάνονται στον υπολογισμό του επιπέδου παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των ειδών του βυθού.

Άρθρο 29

Ελάχιστο μέγεθος ιχθύων

Οι ιχθείς που προέρχονται από τη ζώνη διακανονισμού NAFO και δεν έχουν το απαιτούμενο μέγεθος που αναφέρεται στο παράρτημα XII, δεν επιτρέπεται να υποβληθούν σε μεταποίηση, να διατηρηθούν επί του σκάφους, να μεταφορτωθούν, να εκφορτωθούν, να μεταφερθούν, να

▼B

αποθηκευθούν, να πωληθούν, να εκτεθούν ή προσφερθούν προς πώληση, αλλά πρέπει να ριφθούν κατευθείαν στη θάλασσα. Εάν η αλιευόμενη ποσότητα ιχθύων που δεν έχουν το απαιτούμενο μέγεθος υπερβαίνει το 10 % της συνολικής ποσότητας, το σκάφος πρέπει να μετακινείται σε απόσταση τουλάχιστον 5 ναυτικών μιλίων από το σημείο της προηγούμενης ανάσυρσης πριν συνεχίσει την αλιεία. Οι μεταποιημένοι ιχθείς, για τους οποίους ισχύουν απαιτήσεις ελάχιστου μεγέθους και είναι μικρότεροι από το ισοδύναμο μήκος που καθορίζεται στο παράρτημα XII, θεωρείται ότι προέρχονται από ιχθείς οι οποίοι είναι μικρότεροι από το ελάχιστο μέγεθος.

ΤΜΗΜΑ 3

Μέτρα ελέγχου

Άρθρο 30

Ημερολόγιο πλοίου και σχέδιο αποθήκευσης

1. Οι πλοίαρχοι των σκαφών, εκτός του ότι πρέπει να συμμορφώνονται προς τα άρθρα 6, 8, 11 και 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, υποχρεούνται να εγγράφουν στο ημερολόγιο πλοίου τις πληροφορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα XIII του εν λόγω κανονισμού.

2. Κάθε κράτος μέλος κοινοποιεί στην Επιτροπή, σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή, πριν από την 15η κάθε μηνός, τις ποσότητες των αποθεμάτων του παραρτήματος XIV, οι οποίες εκφορτώθηκαν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μήνα, και ανακοινώνει όλες τις πληροφορίες που έχει λάβει βάσει των άρθρων 11 και 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93.

3. Οι πλοίαρχοι κοινοτικών σκαφών υποχρεούνται, για αλιεύματα των ειδών του παραρτήματος ΙΔ, να τηρούν:

α) ημερολόγιο πλοίου αναφέροντας, ανά είδος και ανά μεταποιημένο προϊόν, τη συνολική ποσότητα· ή

β) σχέδιο αποθήκευσης των μεταποιημένων προϊόντων που αναφέρει τα προϊόντα στα αμπάρια ανά είδος.

4. Ο πλοίαρχος παρέχει την αναγκαία βοήθεια για να είναι δυνατή η επαλήθευση των ποσοτήτων που δηλώθηκαν στο ημερολόγιο του πλοίου και των μεταποιημένων προϊόντων που αποθηκεύτηκαν στο σκάφος.

Άρθρο 31

Δίχτυα

Κατά την κατευθυνόμενη αλιεία ενός ή περισσότερων ειδών του παραρτήματος X, δεν μπορούν να βρίσκονται επί του σκάφους δίχτυα με μέγεθος ματιών μικρότερο από το προβλεπόμενο στο άρθρο 26. Ωστόσο, τα σκάφη που αλιεύουν κατά το ίδιο ταξίδι σε άλλες ζώνες εκτός από τη ζώνη διακανονισμού NAFO, μπορούν να έχουν τέτοιου είδους δίχτυα, υπό τον όρο ότι πρέπει να είναι ασφαλώς προσδεδεμένα και στοιβαγμένα και να μην είναι δυνατή η εύκολη χρήση τους, ήτοι:

α) τα δίχτυα πρέπει να έχουν αποσπασθεί από τις πλευρές και από τα συρματόσχοινα και τα σχοινιά έλξης ή σύρσης και

β) τα δίχτυα που είναι επί ή υπεράνω του καταστρώματος πρέπει να είναι προσδεδεμένα ασφαλώς επί της υπερκατασκευής.

Άρθρο 32

Μεταφορτώσεις

Τα κοινοτικά σκάφη δεν διενεργούν μεταφορτώσεις στη ζώνη διακανονισμού NAFO, εκτός εάν έχουν λάβει προηγούμενη άδεια από τις οικείες αρμόδιες αρχές.

▼B

Άρθρο 33

Παρακολούθηση των αλιευτικών προσπαθειών

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσει ότι η αλιευτική προσπάθεια των σκαφών του που αναφέρονται στο άρθρο 25 είναι ανάλογη με τις αλιευτικές δυνατότητες που έχουν χορηγηθεί στο συγκεκριμένο κράτος μέλος στη ζώνη διακανονισμού NAFO.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή το σχέδιο αλιείας των σκαφών τους στη ζώνη διακανονισμού NAFO, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2004 ή, εν συνεχεία, τουλάχιστον 30 μέρες πριν από την έναρξη της εν λόγω δραστηριότητας. Το σχέδιο αλιείας προσδιορίζει, μεταξύ άλλων, το σκάφος ή τα σκάφη που ασκούν αυτόν τον τύπο αλιείας. Το σχέδιο αλιείας αντιπροσωπεύει τη συνολική αλιευτική προσπάθεια που πρόκειται να ασκηθεί σχετικά με τον τύπο αυτό αλιείας σε σχέση με το μέγεθος των αλιευτικών δυνατοτήτων που διατίθενται στο κράτος μέλος που διενεργεί την κοινοποίηση.

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2004, έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των αλιευτικών τους σχεδίων, αναφέροντας τον αριθμό των σκαφών που ασχολήθηκαν με τον τύπο αυτό αλιείας και τον συνολικό αριθμό των ημερών αλιείας.

ΤΜΗΜΑ 4

Ειδικές διατάξεις για τη γαρίδα της Αρκτικής

Άρθρο 34

Αλίευση γαρίδας της Αρκτικής

Έκαστο κράτος μέλος αναφέρει στην Επιτροπή καθημερινά τις ποσότητες γαρίδας (*Pandalus borealis*) που αλιεύθηκαν στη διαίρεση 3L της ζώνης διακανονισμού NAFO από σκάφη φέροντα τη σημαία του και νηολογημένα στην Κοινότητα. Όλες οι αλιευτικές δραστηριότητες διεξάγονται σε βάθη μεγαλύτερα από 200 μέτρα και περιορίζονται σε ένα σκάφος για κάθε κατανομή κράτους μέλους ανά πάσα στιγμή.

ΤΜΗΜΑ 5

Ειδικές διατάξεις για την ιππόγλωσσα Γροιλανδίας

Άρθρο 35

Ειδική άδεια αλιείας για την ιππόγλωσσα Γροιλανδίας

1. Τα κοινοτικά σκάφη με ολικό μήκος άνω των 24 μέτρων, τα οποία δεν είναι εγγεγραμμένα στον κατάλογο της παραγράφου 2, απαγορεύεται να αλιεύουν, να διατηρούν επί του σκάφους, να μεταφορτώνουν ή να εκφορτώνουν ιππόγλωσσα Γροιλανδίας.

2. Έκαστο κράτος μέλος αποστέλλει στην Επιτροπή κατάλογο όλων των σκαφών ολικού μήκους άνω των 24 μέτρων που φέρουν τη σημαία του και είναι νηολογημένα στην Κοινότητα, στα οποία επιτρέπει να αλιεύουν ιππόγλωσσα Γροιλανδίας στην υποζώνη 2 και στις διαιρέσεις 3KLMNO χορηγώντας τους ειδική άδεια αλιείας.

3. Ο κατάλογος της παραγράφου 2 περιλαμβάνει τον εσωτερικό αριθμό, όπως αυτός ορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2090/98 της Επιτροπής.

4. Ο κατάλογος αυτός διαβιβάζεται στην Επιτροπή σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή εντός 15 ημερών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και, σε περίπτωση τροποποιήσεων, τουλάχιστον 5 ημέρες πριν από την είσοδο του νέου σκάφους στην υποζώνη 2 και στις διαιρέσεις 3KLMNO. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως τον κατάλογο στη Γραμματεία του NAFO.

5. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την κατανομή της ποσόστωσής του για ιππόγλωσσα Γροιλανδίας μεταξύ των σκαφών του που έχουν άδεια, τα οποία αναφέρονται στην

▼B

παράγραφο 2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις πληροφορίες σχετικά με την κατανομή των ποσοστώσεων στην Επιτροπή, εντός προθεσμίας 15 ημερών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 36

Αναφορές

1. Οι πλοίαρχοι των σκαφών του άρθρου 35 παράγραφος 2 διαβιβάζουν στο κράτος μέλος της σημαίας τις ακόλουθες αναφορές:

α) Ποσότητες ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας που διατηρούνται επί του σκάφους όταν το κοινοτικό σκάφος εισέρχεται στην υποζώνη 2 και στις διαιρέσεις 3KLMNO. Η αναφορά αυτή διαβιβάζεται το πολύ 12 ώρες και τουλάχιστον 6 ώρες πριν από κάθε είσοδο του σκάφους στη ζώνη αυτή.

β) Εβδομαδιαία αλιεύματα ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας. Η αναφορά αυτή διαβιβάζεται για πρώτη φορά το αργότερο στο τέλος της έβδομης ημέρας από την είσοδο του σκάφους στην υποζώνη 2 και τις διαιρέσεις 3 KLMNO ή, όταν το αλιευτικό ταξίδι διαρκεί περισσότερο από επτά ημέρες, το αργότερο τη Δευτέρα για τα αλιεύματα που ελήφθησαν στην υποζώνη 2 και τις διαιρέσεις 3 KLMNO κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας που έληξε τα μεσάνυχτα της Κυριακής.

γ) Ποσότητες ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας που διατηρούνται επί του σκάφους όταν το κοινοτικό σκάφος εξέρχεται από την υποζώνη 2 και τις διαιρέσεις 3KLMNO. Η αναφορά αυτή διαβιβάζεται το πολύ 12 ώρες και τουλάχιστον 6 ώρες πριν από κάθε αναχώρηση του σκάφους από τη ζώνη αυτή και περιλαμβάνει τον αριθμό των ημερών αλιείας και τα συνολικά αλιεύματα στην εν λόγω ζώνη.

δ) Ποσότητες που εισήλθαν και εξήλθαν από το σκάφος για κάθε μεταφόρτωση ιππόγλωσσας Γροιλανδίας στη διάρκεια της παραμονής του σκάφους στην υποζώνη 2 και στις διαιρέσεις 3KLMNO. Οι αναφορές αυτές διαβιβάζονται το αργότερο 24 ώρες από την ολοκλήρωση της μεταφόρτωσης.

2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τις αναφορές της παραγράφου 1, στοιχεία α), γ) και δ), μόλις τις λάβουν, στην Επιτροπή.

3. Όταν εκτιμάται ότι τα αλιεύματα ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας που ανακοινώνονται σύμφωνα με την παράγραφο 2, έχουν εξαντλήσει το 70 % της χορηγηθείσας στα κράτη μέλη ποσόστωσης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την ενίσχυση της παρακολούθησης της αλίευσης και ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με αυτά τα μέτρα.

Άρθρο 37

Καθορισμένοι λιμένες

1. Απαγορεύεται η εκφόρτωση οποιασδήποτε ποσότητας ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας σε άλλο μέρος εκτός από τους λιμένες που έχουν καθοριστεί από τα συμβαλλόμενα μέρη του NAFO. Οι εκφορτώσεις ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας σε λιμένες μη συμβαλλόμενων μερών απαγορεύονται.

2. Τα κράτη μέλη υποδεικνύουν τους λιμένες, στους οποίους μπορούν να πραγματοποιηθούν εκφορτώσεις ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας και καθορίζουν τις συναφείς διαδικασίες επιθεώρησης και εποπτείας, συμπεριλαμβανομένων των όρων και προϋποθέσεων για την καταγραφή και αναφορά των ποσοτήτων ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας σε κάθε εκφόρτωση.

3. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή εντός 15 ημερών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού κατάλογο των καθορισμένων λιμένων και εντός των 15 επόμενων ημερών τις συναφείς διαδικασίες επιθεώρησης και εποπτείας που αναφέρονται στην παράγραφο 2. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως τις πληροφορίες αυτές στη Γραμματεία του NAFO.

▼B

4. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί κατάλογο των καθορισμένων λιμένων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, καθώς και των λιμένων που έχουν ορίσει τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη του NAFO, σε όλα τα κράτη μέλη.

Άρθρο 38

Επιθεώρηση στο λιμένα

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι όλα τα σκάφη που εισέρχονται σε ένα από τους καθορισμένους λιμένες προς εκφόρτωση ή/και μεταφόρτωση ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας υποβάλλονται σε επιθεώρηση στο λιμένα σύμφωνη με το καθεστώς λιμενικών επιθεωρήσεων του NAFO.

2. Απαγορεύεται η εκφόρτωση ή/και μεταφόρτωση αλιευμάτων από τα σκάφη της παραγράφου 11, χωρίς να είναι παρόντες οι επιθεωρητές.

3. Όλες οι ποσότητες που εκφορτώνονται ζυγίζονται ανά είδος πριν μεταφερθούν σε ψυκτική αποθήκη ή σε άλλο προορισμό.

4. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν την αντίστοιχη έκθεση επιθεώρησης στο λιμένα στη Γραμματεία του NAFO, με κοινοποίηση στην Επιτροπή, εντός 7 εργασίμων ημερών από την ημέρα κατά την οποία ολοκληρώθηκε η επιθεώρηση.

Άρθρο 39

Απαγόρευση εκφορτώσεων και μεταφορτώσεων από σκάφη μη συμβαλλόμενων μερών

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να απαγορεύονται οι εκφορτώσεις και μεταφορτώσεις ιππόγλωσσας της Γροιλανδίας από σκάφη μη συμβαλλόμενων μερών, τα οποία διεξήγαγαν αλιευτικές δραστηριότητες στη ζώνη διακανονισμού NAFO.

Άρθρο 40

Παρακολούθηση των αλιευτικών δραστηριοτήτων

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στα άρθρα 34 έως 39, συμπεριλαμβανομένου του συνολικού αριθμού ημερών αλιείας.

ΤΜΗΜΑ 6

Ειδικές διατάξεις για το κοκκινόψαρο

Άρθρο 41

Αλίευση κοκκινόψαρου

1. Κάθε δεύτερη Δευτέρα, οι πλοίαρχοι κοινοτικών σκαφών τα οποία αλιεύουν κοκκινόψαρα στην υποζώνη 2 και στη διαίρεση IF, 3K και 3M της ζώνης διακανονισμού NAFO, ανακοινώνουν στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, τη σημαία του οποίου φέρει το σκάφος ή στο οποίο είναι νηολογημένο, τις ποσότητες κοκκινόψαρου που αλιεύθηκαν στις εν λόγω περιοχές και ζώνες κατά τη διάρκεια των δύο εβδομάδων που λήγουν στις 12 τα μεσάνυκτα της προηγούμενης Κυριακής.

Όταν τα σωρευτικά αλιεύματα φθάσουν το 50 % του TAC, η ανακοίνωση γίνεται εβδομαδιαίως, κάθε Δευτέρα.

2. Τα κράτη μέλη αναφέρουν στην Επιτροπή, κάθε δεύτερη Τρίτη πριν από τις 12 το μεσημέρι, για το 15ήμερο που έληξε στις 12 τα μεσάνυχτα της προηγούμενης Κυριακής, τις ποσότητες κοκκινόψαρου που αλίευσαν στην υποζώνη 2 και στις διαιρέσεις IF, 3K και 3M της ζώνης διακανονισμού NAFO με σκάφη που φέρουν τη σημαία τους και είναι νηολογημένα στην επικράτειά τους.

Όταν τα σωρευτικά αλιεύματα φθάσουν το 50 % του TAC, οι αναφορές αποστέλλονται εβδομαδιαίως.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΣΤΗ ΖΩΝΗ CCAMLR

ΤΜΗΜΑ 1

Περιορισμοί

Άρθρο 42

Απαγορεύσεις και περιορισμοί αλιευμάτων

1. Η κατευθυνόμενη αλιεία των ειδών του παραρτήματος XV απαγορεύεται στις ζώνες και στις περιόδους που ορίζει το εν λόγω παράρτημα.

2. Για τις νέες και εξερευνητικές αλιευτικές δραστηριότητες, τα όρια κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων του παραρτήματος XVI εφαρμόζονται στις υποζώνες/διαιρέσεις που αναφέρονται σε αυτό.

ΤΜΗΜΑ 2

Εξερευνητική αλιεία

Άρθρο 43

Συμμετοχή σε εξερευνητική αλιεία

1. Τα αλιευτικά σκάφη σημαίας και νηολογίου Ισπανίας, τα οποία έχουν κοινοποιηθεί στην CCAMLR σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/98 μπορούν να συμμετέχουν στην εξερευνητική αλιεία με παραγάδι για *Dissostichus spp.* στην υποζώνη FAO 48.6 και στην υποζώνη FAO 88.1. Ανά πάσα στιγμή μόνο ένα αλιευτικό σκάφος αλιεύει σε κάθε υποζώνη. Τα συνολικά όρια κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων ανά υποζώνη και η κατανομή τους μεταξύ Ερευνητικών Μονάδων Μικρής Κλίμακας (SSRU) σε έκαστη των δύο υποζωνών εμφαίνονται στο παράρτημα XVI.

2. Η αλιεία πραγματοποιείται σε όσο το δυνατό ευρύτερο γεωγραφικό και βαθυμετρικό φάσμα, ώστε να λαμβάνονται οι αναγκαίες πληροφορίες για τον καθορισμό του αλιευτικού δυναμικού και για την αποφυγή της υπερσυγκέντρωσης των αλιευμάτων και της αλιευτικής προσπάθειας. Προς τούτο, η αλιεία σε οποιαδήποτε SSRU διακόπτεται, όταν τα αναφερόμενα αλιεύματα φθάσουν το καθορισμένο όριο αλιευμάτων και στην εν λόγω SSRU απαγορεύεται η αλιεία για την υπόλοιπη περίοδο.

Άρθρο 44

Συστήματα υποβολής αναφορών

Τα αλιευτικά σκάφη που συμμετέχουν στην εξερευνητική αλιεία που αναφέρεται στο άρθρο 43 υπόκεινται στα ακόλουθα συστήματα αναφοράς αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας:

α) το σύστημα της ανά πενθήμερο αναφοράς αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/98·

β) το σύστημα της μηνιαίας αναφοράς αλιευμάτων και αλιευτικής προσπάθειας που προβλέπεται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/98·

▼B

γ) πρέπει να αναφέρεται ο συνολικός αριθμός και το βάρος των ειδών *Dissostichus eleginoides* και *Dissostichus mawsoni* που απορρίπτονται, συμπεριλαμβανομένων των ιχθύων με ζελατινώδη σάρκα.

Άρθρο 45

Ειδικές απαιτήσεις

1. Η εξερευνητική αλιεία του άρθρου 43 διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 66/98 για τα μέτρα που εφαρμόζονται για τη μείωση της ακούσιας θανάτωσης θαλάσσιων πτηνών στη διάρκεια της αλιείας με παραγάδι. Εκτός από τα μέτρα αυτά, κατά την εν λόγω αλιεία απαγορεύεται η απόρριψη εντοσθίων.

2. Τα αλιευτικά σκάφη που συμμετέχουν στην εξερευνητική αλιεία στην υποζώνη FAO 88.1 υπόκεινται στις ακόλουθες συμπληρωματικές απαιτήσεις:

α) Τα σκάφη απαγορεύεται να απορρίπτουν:

i) πετρέλαιο ή καύσιμα ή κατάλοιπα ελαίων στη θάλασσα, εκτός από τις περιπτώσεις που επιτρέπεται σύμφωνα με το παράρτημα I της MARPOL 73/78,

ii) απορρίμματα,

iii) απόβλητα τροφών που δεν μπορούν να διέλθουν από πλέγμα με ανοίγματα μεγέθους το πολύ 25 mm,

iv) πουλερικά ή τμήματα αυτών (συμπεριλαμβανομένων των κελυφών αυγών), ή

v) υγρά απόβλητα σε απόσταση μικρότερη των 12 ναυτικών μιλίων από την ακτή ή από σχηματισμούς πάγου ή υγρά απόβλητα ενώ το πλοίο πλέει με ταχύτητα χαμηλότερη των 4 κόμβων.

β) Δεν επιτρέπεται να φέρονται ζώντα πουλερικά ή άλλα ζώντα πτηνά στην υποζώνη 88.1 και τα καθαρισμένα πουλερικά που δεν καταναλώνονται πρέπει να απομακρύνονται από την υποζώνη 88.1.

γ) Η αλιεία *Dissostichus spp.* στην υποζώνη 88.1 απαγορεύεται σε απόσταση μικρότερη των 10 ναυτικών μιλίων από την ακτή των Νήσων Balleny.

Άρθρο 46

Ορισμός των ανασύρσεων

1. Για την εφαρμογή του παρόντος τμήματος, η ανάσυρση περιλαμβάνει την πόντιση ενός ή περισσότερων παραγαδιών στο ίδιο σημείο. Η ακριβής γεωγραφική θέση της ανάσυρσης καθορίζεται από το κεντρικό σημείο του παραγαδιού ή των παραγαδιών που ποντίζονται με σκοπό την υποβολή αναφορών σχετικών με τα αλιεύματα και την προσπάθεια.

2. Για να χαρακτηριστεί ως ερευνητική ανάσυρση:

α) κάθε ερευνητική ανάσυρση πρέπει να χωρίζεται από απόσταση τουλάχιστον 5 ναυτικών μιλίων από κάθε άλλη ερευνητική ανάσυρση, απόσταση που μετράται από το γεωγραφικό μέσο κάθε ερευνητικής ανάσυρσης·

β) κάθε ανάσυρση πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον 3 500 αγκίστρια και το πολύ 10 000 αγκίστρια· ο αριθμός αυτός μπορεί να περιλαμβάνει περισσότερα χωριστά παραγάδια που ποντίζονται στο ίδιο σημείο·

γ) κάθε ανάσυρση παραγαδιού πρέπει να έχει χρόνο παραμονής στο νερό τουλάχιστον έξι ώρες, οι οποίες μετρώνται από τη στιγμή της ολοκλήρωσης της διαδικασίας πόντισης έως την έναρξη της διαδικασίας ανάσυρσης.

▼B

Άρθρο 47

Ερευνητικά σχέδια

Τα αλιευτικά σκάφη, τα οποία συμμετέχουν στην εξερευνητική αλιεία που αναφέρεται στο άρθρο 43, υλοποιούν ερευνητικά σχέδια σε όλες ανεξαιρέτως τις SSRU, στις οποίες διαιρούνται οι υποζώνες FAO 48.6 και 88.1. Το ερευνητικό σχέδιο υλοποιείται ως εξής:

α) κατά την πρώτη είσοδο σε SSRU, οι πρώτες 10 ανασύρσεις, καλούμενες «πρώτη σειρά», χαρακτηρίζονται «ερευνητικές ανασύρσεις» και πρέπει να πληρούν τα κριτήρια του άρθρου 46 παράγραφος 2·

β) οι επόμενες 10 ανασύρσεις ή 10 τόνοι αλιευμάτων, οποιοδήποτε πραγματοποιείται πρώτο, καλούνται «δεύτερη σειρά». Οι ανασύρσεις της δεύτερης σειράς μπορούν, κατά τη διακριτική ευχέρεια του πλοιάρχου, να πραγματοποιούνται ως μέρος της συνήθους εξερευνητικής αλιείας. Εντούτοις, εφόσον πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 46 παράγραφος 2, οι ανασύρσεις αυτές μπορούν επίσης να χαρακτηρισθούν ερευνητικές·

γ) με τη συμπλήρωση της πρώτης και δεύτερης σειράς ανασύρσεων, εάν ο πλοίαρχος επιθυμεί να συνεχίσει την αλιεία στην ίδια SSRU, το σκάφος πρέπει να επιχειρήσει μια «τρίτη σειρά», η οποία θα οδηγήσει στην πραγματοποίηση συνολικά 20 ερευνητικών ανασύρσεων και στις τρεις σειρές. Η τρίτη σειρά ανασύρσεων πρέπει να ολοκληρώνεται στη διάρκεια της ίδιας επίσκεψης σε SSRU, κατά την οποία πραγματοποιήθηκαν η πρώτη και η δεύτερη σειρά·

δ) με τη συμπλήρωση 20 ερευνητικών ανασύρσεων, το σκάφος μπορεί να εξακολουθήσει να αλιεύει στην ίδια SSRU·

ε) στις SSRU A, B, C, E και G στην υποζώνη 88.1, όπου η έκταση του αλιεύσιμου πυθμένα είναι μικρότερη των 15 000 km^2, τα στοιχεία β), γ) και δ) δεν εφαρμόζονται και με τη συμπλήρωση 10 ερευνητικών ανασύρσεων το σκάφος μπορεί να εξακολουθήσει να αλιεύει στην ίδια SSRU.

Άρθρο 48

Σχέδια συλλογής δεδομένων

1. Τα αλιευτικά σκάφη που συμμετέχουν στην εξερευνητική αλιεία του άρθρου 43, υλοποιούν σχέδια συλλογής δεδομένων σε όλες ανεξαιρέτως τις SSRU, στις οποίες διαιρούνται οι υποζώνες FAO 48.6 και 88.1. Το σχέδιο συλλογής δεδομένων πρέπει να περιλαμβάνει τα ακόλουθα δεδομένα:

α) στίγμα και βάθος θάλασσας σε έκαστο άκρο έκαστου παραγαδιού της ανάσυρσης·

β) χρόνο πόντισης, παραμονής στο νερό και ανάσυρσης·

γ) αριθμό και είδη ιχθύων που διέφυγαν στην επιφάνεια·

δ) αριθμό αγκιστριών που ποντίστηκαν·

ε) τύπο δολώματος·

στ) επιτυχία του δολώματος (%)·

ζ) τύπο αγκιστριών και

η) συνθήκες θάλασσας και νέφωσης και φάση της σελήνης τη στιγμή πόντισης των παραγαδιών.

2. Όλα τα δεδομένα της παραγράφου 1 πρέπει να συλλέγονται για κάθε έρευνα για κάθε ερευνητική ανάσυρση· ειδικότερα, όλα οι ιχθείς ερευνητικής ανάσυρσης που περιέχει μέχρι 100 ιχθείς πρέπει να μετρώνται και να λαμβάνεται δείγμα τουλάχιστον 30 ιχθύων για βιολογικές μελέτες. Όταν αλιεύονται περισσότερα από 100 ιχθείς, πρέπει να εφαρμόζεται μέθοδος τυχαίας δειγματοληψίας ιχθύων.

▼B

Άρθρο 49

Πρόγραμμα τοποθέτησης πινακίδων

Κάθε αλιευτικό σκάφος που συμμετέχει στην εξερευνητική αλιεία του άρθρου 43 πρέπει επίσης να εφαρμόζει πρόγραμμα τοποθέτησης πινακίδων ως εξής:

α) στα άτομα *Dissostichus spp.* τοποθετείται πινακίδα και απελευθερώνονται σε αναλογία ένα άτομο ανά τόνο ζώντος βάρους αλιευμάτων καθόλη τη διάρκεια της περιόδου. Τα σκάφη διακόπτουν την τοποθέτηση πινακίδων μόνο αφού τοποθετήσουν πινακίδες σε 500 άτομα ή εγκαταλείψουν την αλιεία έχοντας τοποθετήσει πινακίδα σε ένα άτομο ανά τόνο ζώντος βάρους αλιευμάτων·

β) το πρόγραμμα πρέπει να έχει στόχο τα μικρά άτομα κάτω των 100 cm, αν και πρέπει να τοποθετείται πινακίδα και σε μεγαλύτερα άτομα, εάν χρειάζεται, για να καλυφθεί η απαίτηση τοποθέτησης πινακίδας σε ένα άτομο ανά τόνο ζώντος βάρους αλιευμάτων. Όλα τα άτομα που ελευθερώνονται πρέπει να λαμβάνουν διπλή πινακίδα και οι ελευθερώσεις πρέπει να καλύπτουν όσο το δυνατό ευρύτερη γεωγραφική περιοχή·

γ) σε όλες τις πινακίδες πρέπει να υπάρχει ευδιάκριτα χαραγμένος αποκλειστικός αύξων αριθμός και διεύθυνση επιστροφής, ώστε να μπορεί να εντοπιστεί η προέλευση των πινακίδων σε περίπτωση εκ νέου σύλληψης του ατόμου που φέρει πινακίδα·

δ) όλα τα σχετικά δεδομένα των πινακίδων και οι εκ νέου αλιεύσεις ατόμων *Dissostichus* spp. που φέρουν πινακίδα στο πλαίσιο της αλιείας πρέπει να αναφέρονται σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή στην CCMLR εντός δύο μηνών από την αποχώρηση του πλοίου.

Άρθρο 50

Επιστημονικοί παρατηρητές

Κάθε αλιευτικό σκάφος που συμμετέχει στην εξερευνητική αλιεία του άρθρου 43 πρέπει να διαθέτει τουλάχιστον δύο επιστημονικούς παρατηρητές, ένας εκ των οποίων θα είναι παρατηρητής διορισμένος σύμφωνα με το πρόγραμμα διεθνούς επιστημονικής αρατήρησης της CCAMLR, οι οποίοι παραμένουν στο σκάφος σε όλη τη διάρκεια των αλιευτικών δραστηριοτήτων στο πλαίσιο της αλιευτικής περιόδου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 51

Διαβίβαση δεδομένων

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, τα στοιχεία που αφορούν την εκφόρτωση των αλιευθεισών ποσοτήτων αποθεμάτων, διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σε μορφή αναγνώσιμη από υπολογιστή, με τη χρησιμοποίηση των κωδικών αποθεμάτων που αναφέρονται σε κάθε πίνακα αποθεμάτων.

Άρθρο 52

Ποσοστώσεις για νέα κράτη μέλη

Τα αλιεύματα σκαφών των νέων κρατών μελών μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2004 και της ημερομηνίας προσχωρήσεως υπολογίζονται σύμφωνα με τις ποσοστώσεις που καθορίζονται με το παράρτημα I.

Εντός 15 ημερών από την ημερομηνία της προσχώρησης, τα νέα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες των αλιευμάτων τους μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2004 και της ημερομηνίας προσχωρήσεως.

▼B

Άρθρο 53

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2004.

Στις περιπτώσεις που τα TAC της ζώνης CCAMLR καθορίζονται για χρονικές περιόδους οι οποίες αρχίζουν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2004, το άρθρο 43 εφαρμόζεται από την έναρξη των αντίστοιχων χρονικών περιόδων εφαρμογής των TAC.

Οι διατάξεις του σημείου 12 του παραρτήματος IV αρχίζουν να ισχύουν την 1η Φεβρουαρίου 2004, εκτός των σημείων 12.3 και 12.7, δεύτερη περίπτωση, που αρχίζουν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 2004.

Τα άρθρα 13 και 14 δεν εφαρμόζονται στην Εσθονία, τη Λετονία, τη Λιθουανία και την Πολωνία από την ημερομηνία προσχώρησης των κρατών αυτών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΑΦΕΝΟΣ ΣΕ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΠΟΙΟΥΜΕΝΑ ΣΕ ΖΩΝΕΣ ΟΠΟΥ ΥΦΙΣΤΑΝΤΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΦΕΤΕΡΟΥ ΣΕ ΣΚΑΦΗ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΣΤΑ ΥΔΑΤΑ ΕΚ, ΑΝΑ ΕΙΔΟΣ ΚΑΙ ΑΝΑ ΖΩΝΗ (ΣΕ ΤΟΝΟΥΣ ΒΑΡΟΥΣ ΖΩΝΤΑΝΩΝ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΟΡΙΖΕΤΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ)

Οι πάσης φύσεως περιορισμοί αλιευμάτων που προβλέπονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται ποσοστώσεις για τους σκοπούς του άρθρου 9 και ως εκ τούτου υπόκεινται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, και ιδίως στα άρθρα 14 και 15.

Σε κάθε ζώνη τα αποθέματα ιχθύων παρατίθενται με την αλφαβητική σειρά της λατινικής ονομασίας του είδους. Ο κάτωθι πίνακας αντιστοιχιών της κοινής ονομασίας με τη λατινική ονομασία δίνεται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

Κοινή ονομασία	*Κωδικός Άλφα-3*	*Επιστημονική ονομασία*
Αγκαθίτης του Ατλαντικού	GUQ	*Centromorphus squamosus*
Αμμόχελα	SAN	*Ammodytidae*
Βορεομπακαλιάρος	POC	*Boreogadus saida*
Γάδος	COD	*Gadus morhua*
Γαλάζιο μάρλιν	BUM	*Makaira nigricans*
Γαλέος δροσίτης	GAG	*Galeorhinus galeus*
Γαρίδα της Αρκτικής	PRA	*Pandalus borealis*
Γαρίδες	PEN	*Penaeus spp*
Γαύρος	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Γλώσσα	SOL	*Solea solea*
Γουρλομάτης Ατλαντικού	ARU	*Argentina silus*
Γρεναδιέρος	RHG	*Macrourus berglax*
Γρεναδιέρος	GRV	*Macrourus spp.*
Γρεναδιέρος των βράχων	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Ευρωπαϊκή χωματίδα	PLE	*Pleuronectes platessa*
Ζαγκέτες	LEZ	*Lepidorhombus spp.*
Θράψαλο του Βορρά	SQI	*Illex illecebrosus*
Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Κάβουρας	PAI	*Paralomis spp.*
Κάβουρες Αρκτικής	PCR	*Chionoecetes spp.*
Καθρεπτόψαρο Ατλαντικού	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Καλκάνι	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Καλκάνι	FLX	*Platichthys flesus*
Καλκάνι	TUR	*Psetta maxima*
Καλκάνι Καναδά	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Καπελάνος	CAP	*Mallotus villosus*
Καραβίδα	NEP	*Nephrops norvegicus*
Καρχαρίας προσκυνητής	BSK	*Cetorhinus maximus*
Κίτρινος μπακαλιάρος	POL	*Pollachius pollachius*
Κοκκινόψαρο	RED	*Sebastes spp.*
Κριλ	KRI	*Euphausia superba*

▼B

Κοινή ονομασία	*Κωδικός Άλφα-3*	*Επιστημονική ονομασία*
Λαβράκι	BSS	*Dicentrarchus labrax*
Λάμνα	POR	*Lamna nasus*
Λείος μαυροαγκαθίτης	ETP	*Etmopterus pusillus*
Λεμονόγλωσσα	LEM	*Microstomus kitt*
Λευκό μάρλιν	WHM	*Tetrapturus alba*
Λυθρίνι πελαγίσιο	SBR	*Pagellus bogaraveo*
Λυκόψαρο Ατλαντικού	CAT	*Anarhichas lupus*
Λυχναρόψαρα	LAC	*Lampanyctus achirus*
Μαύρο σπαθόψαρο	BSF	*Aphanopus carbo*
Μαυροαγκαθίτης	ETX	*Etmopterus spinax*
Μαύρος μπακαλιάρος	POK	*Pollachius virens*
Μεγάλος μαυροαγκαθίτης	ETR	*Etmopterus princeps*
Μουρούνα	BLI	*Molva dypterigia*
Μπακαλιάρος	HKE	*Merluccius merluccius*
Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Μπακαλιάρος εγκλεφίνος	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Μπερυτσίδες	ALF	*Beryx spp.*
Μπρόσμιος	USK	*Brosme brosme*
Νοτοθένια	NOG	*Gobionotothen gibberifrons*
Νοτοθένια	NOS	*Lepidonothen squamifrons*
Νοτοθένια	NOR	*Notothenia rossii*
Νταούκι Ατλαντικού	WHG	*Merlangius merlangus*
Ξιφίας	SWO	*Xiphias gladius*
Παγόψαρο	SGI	*Pseudochaenichthys georgianus*
Παγόψαρο Ανταρκτικής	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Παγόψαρο της Σκωτίας	SSI	*Chaenocephalus aceratus*
Παπαλίνα	SPR	*Sprattus sprattus*
Πεσκαντρίτσες	ANF	*Lophiidae*
Πλατύψαρα	FLX	*Pleuronectiformes*
Ποντίκι	LIN	*Molva molva*
Ποντικόψαρο	SLI	*Molva macrophthalmus*
Πορτογαλικό σκυλόψαρο	CYO	*Centroscymmus coelolepis*
Προσφυγάκι	WHB	*Micromesistius poutassou*
Ρέγγα	HER	*Clupea harengus*
Ρυγχοπαγόψαρο	LIC	*Channichthys rhinoceratus*
Σαλούβαρδοι	FOX	*Phycis spp.*
Σαφρίδι	JAX	*Trachurus spp.*
Σελάχια	SRX-RAJ	*Rajidae*
Σκουμπρί	MAC	*Scomber scombrus*
Σκυλόψαρο	SCK	*Dalatias licha*
Σκυλόψαρο	DGS	*Squalus acanthias*
Σκυλόψαρο ραμφωτό	DCA	*Deania calcea*

▼B

Κοινή ονομασία	*Κωδικός Άλφα-3*	*Επιστημονική ονομασία*
Σολομός Ατλαντικού	SAL	*Salmo salar*
Σύκο της Νορβηγίας	NOP	*Trisopterus esmarki*
Τόνος	BFT	*Thunnus thynnus*
Τόνος κιτρινόπτερος	YFT	*Thunnus albacares*
Τόνος μακρύπτερος	ALB	*Thunnus alalunga*
Τόνος μεγαλόφθαλμος	BET	*Thunnus obesus*
Χάλιμπατ του Ατλαντικού	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Χωματίδα	DAB	*Limanda limanda*
Χωματίδα με κίτρινη ουρά	YEL	*Limanda ferruginea*

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΑ

ΒΑΛΤΙΚΗ ΘΑΛΑΣΣΑ

Τα πάσης φύσεως TAC στη ζώνη αυτή, με εξαίρεση την ευρωπαϊκή χωματίδα, θεσπίζονται στο πλαίσιο της IBSFC.

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Μονάδα διαχείρισης 3 HER/MU3
Φινλανδία	50 175		
Σουηδία	11 025		
ΕΚ	61 200		
TAC	61 200		

▼M1

Είδος:	Ρέγγα *Clupea Harengus*	**Ζώνη:**	IIIbcd (ύδατα ΕΚ), με εξαίρεση τη μονάδα διαχείρισης 3 και τον κόλπο της Ρίγας
Δανία	8 279		
Γερμανία	25 106		
Εσθονία	10 406 (1)		
Φινλανδία	9 386		
Λεττονία	2 704 (1)		
Λιθουανία	2 568		
Πολωνία	28 870		
Σουηδία	36 499		
ΕΚ	123 820		
TAC	132 090		

(1) Μπορεί να αλιεύεται στον κόλπο της Ρίγας (HER/03 D-RG).

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Κόλπος της Ρίγας HER/03D-RG
Εσθονία	18 130		
Λεττονία	21 130		
ΕΚ	39 260		
TAC	39 260		

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	Υποδιαιρέσεις 25-32 (ύδατα ΕΚ) COD/25/32-
Δανία	12 040 (1)		
Γερμανία	5 265 (1)		
Εσθονία	781 (1)		
Φινλανδία	625 (1)		
Λεττονία	2 968 (1) (2)		
Λιθουανία	1 951 (1)		
Πολωνία	9 251 (1)		
Σουηδία	8 770 (1)		
ΕΚ	41 650		
TAC	45 400		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Μπορεί να αλιεύεται στην υποδιαίρεση 22-24.

(2) Εκ των οποίων 350 τόνοι μπορούν να αλιεύονται στα ύδατα της Ρωσικής Ομοσπονδίας στη ζώνη IIId.

▼B

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	Υποδιαιρέσεις 22-24 (ύδατα ΕΚ) (1) COD/22/24-
Δανία	8 557 (7)		
Γερμανία	3 742 (7)		
Εσθονία	555 (2) (7)		
Φινλανδία	444 (7)		
Λετονία	2 109 (3) (7)		
Λιθουανία	1 387 (4) (7)		
Πολωνία	6 574 (5) (7)		
Σουηδία	6 233 (7)		
ΕΚ	29 600 (6)		
TAC	29 600 (8)	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

(1) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ζώνη περιλαμβάνει τα ύδατα ΕΚ και Πολωνίας.

(2) Επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 650 τόνων για τις υποδιαιρέσεις 22 έως 32.

(3) Επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 1 450 τόνων για τις υποδιαιρέσεις 22 έως 32.

(4) Επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 1 100 τόνων για τις υποδιαιρέσεις 22 έως 32.

(5) Δεν επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ.

(6) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ είναι 18 975 τόνοι.

(7) Επιτρέπεται να αλιεύεται στις υποδιαιρέσεις 25-32.

(8) Το TAC θα αναθεωρηθεί υπό το πρίσμα νέων προβλέψεων του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας.Οι υποσημειώσεις 2, 3, 4 και 5 εφαρμόζονται από την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	IIIbcd (ύδατα ΕΚ) (1) PLE/3BCD-C
Δανία	2 697		
Γερμανία	300		
Σουηδία	203		
Πολωνία	565 (2)		
ΕΚ	3 766 (3)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει	Προληπτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

(1) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ζώνη περιλαμβάνει τα ύδατα ΕΚ και Πολωνίας.

(2) Δεν επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ.

(3) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ είναι 3 200 τόνοι.Η υποσημείωση 2 εφαρμόζεται μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών.

Είδος:	Σολομός Ατλαντικού *Salmo salar*	**Ζώνη:**	IIIbcd (ύδατα ΕΚ) πλην της υποδιαίρεσης 32 (1) SAL/3BCD-C
Δανία	93 512 (2) (3) (5)		
Γερμανία	10 404 (2) (3) (5)		
Εσθονία	9 504 (2) (4)		
Φινλανδία	116 603 (2) (3) (5)		
Λετονία	59 478 (2) (6)		
Λιθουανία	6 992 (2) (7)		
Πολωνία	28 368 (2) (7)		
Σουηδία	126 400 (2) (3) (5)		

▼B

Είδος:	Σολομός Ατλαντικού *Salmo salar*	**Ζώνη:**	IIIbcd (ύδατα ΕΚ) πλην της υποδιαίρεσης 32 (1) SAL/3BCD-C
ΕΚ	451 260 (2) (8)		
TAC	460 000 (2)	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

(1) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ζώνη περιλαμβάνει τα ύδατα ΕΚ, Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας και Πολωνίας.

(2) Εκφράζεται σε αριθμό ιχθύων.

(3) Προς αλίευση στα ύδατα ΕΚ μόνο, εκτός 2 000 ατόμων που μπορούν να αλιευθούν στα εσθονικά ύδατα (SAL /03 D-E) στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης ΕΚ 2 000 ατόμων.

(4) Εκ των οποίων 2 000 άτομα μπορούν να αλιευθούν στα ύδατα ΕΚ.

(5) Προς αλίευση στα ύδατα ΕΚ μόνο, εκτός 3 000 ατόμων που μπορούν να αλιευθούν στα λετονικά ύδατα (SAL /03 D-LA) στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης ΕΚ 3 000 ατόμων.

(6) Εκ των οποίων 3 000 άτομα μπορούν να αλιευθούν στα ύδατα ΕΚ.

(7) Δεν επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ.

(8) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ είναι 346 918 άτομα.Οι υποσημειώσεις 3, 4, 5, 6 και 7 εφαρμόζονται μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών.

Είδος:	Σολομός Ατλαντικού *Salmo salar*	**Ζώνη:**	Υποδιαίρεση 32 της IBSFC (1) SAL/03D-32
Φινλανδία	28 490 (2)		
Εσθονία	3 255 (2) (3)		
ΕΚ	31 745 (2) (4)		
TAC	35 000 (2)	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

(1) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ζώνη περιλαμβάνει τα ύδατα ΕΚ και Εσθονίας.

(2) Εκφράζεται σε αριθμό ατόμων.

(3) Δεν επιτρέπεται να αλιεύεται στα ύδατα ΕΚ.

(4) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ είναι 28 490 άτομα.Η υποσημείωση 3 εφαρμόζεται μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών.

▼M1

Είδος:	Σαρδελόρεγγα *Sprattus sprattus*	**Ζώνη:**	IIIbcd (ύδατα ΕΚ) SPR/3BCD-C
Δανία	37 254		
Γερμανία	23 601		
Εσθονία	43 260		
Φινλανδία	19 501		
Λεττονία	52 249		
Λιθουανία	18 901		
Πολωνία	110 880		
Σουηδία	72 019		
ΕΚ	377 665		
Ρωσική Ομοσπονδία	3 000 (1)		
TAC	420 000	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

▼**M1**

(1) Προς αλίευση στη λεττονική ζώνη των υδάτων ΕΚ, συμπεριλαμβανομένων 150 τόνων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων ρέγγας.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΒ

SKAGERRAK, KATTEGAT, ΒΟΡΕΙΑ ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΔΥΤΙΚΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΥΔΑΤΑ

Ζώνες ICES Vb (ύδατα ΕΚ), VI, VII, VIII, IX, X, CECAF (ύδατα ΕΚ) και Γαλλική Γουιάνα

Είδος:	Αμμόχελα *Ammodytidae*	**Ζώνη:**	IV (Νορβηγικά ύδατα) SAN/04-N.
Δανία	124 450		
Ηνωμένο Βασίλειο	6 550		
ΕΚ	131 000 (1)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το 2004.

▼M1

Είδος:	Αμμόχελα *Ammodytidae*	**Ζώνη:**	IIa (1) Skagerrak, Kattegat, Βόρειος Θάλασσα (1) SAN/24.
Δανία	727 472		
Ηνωμένο Βασίλειο	15 901		
Όλα τα κράτη μέλη	27 826 (2)		
ΕΚ	771 200		
Νορβηγία	45 000 (3)		
Νήσοι Φερόε	20 000 (3) (4)		
TAC	836 200		Προληπτικό TAC, στην περίπτωση που εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Ύδατα ΕΚ πλην υδάτων εντός 6 μιλίων από τις γραμμές βάσης του ΗΒ στα Shetland, Fair Isle και Foula.

(2) Εκτός της Δανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.

(3) Αλιεύεται στη Βόρειο Θάλασσα.

(4) Περιλαμβάνει το σύκο Νορβηγίας και κατ' ανώτατο όριο 4 000 τόνους σαρδελόρεγγας. Οι ποσότητες σαρδελόρεγγας και κατ' ανώτατο όριο 6 000 τόνοι σύκου Νορβηγίας μπορούν να αλιευθούν στη διαίρεση IVa βορείως γεωγραφικού πλάτους 56° 30' Β.

▼B

Είδος:	Καρχαρίας προσκυνητής *Cetorhinus maximus*	**Ζώνη:**	Ύδατα ΕΚ της ζώνης IV, VI και VII BSK/467
ΕΚ	0		
TAC	0		

▼M1

Είδος:	Ρέγγα (1) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat HER/03A.
Δανία	29 177 (3)		
Γερμανία	467 (3)		
Σουηδία	30 521 (3)		
ΕΚ	60 164		

▼**M1**

Είδος:	Ρέγγα ([1]) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat HER/03A.

Νήσοι Φερόε	500 ([2])
TAC	70 000

Αναλυτικό TAC στην περίπτωση που εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Εκφορτώνεται ως πλήρες αλίευμα ή διαλέγεται από το εναπομένον αλίευμα.

([2]) Αλιεύεται στο Skagerrak.

([3]) Από τους οποίους το 50 %, ως μέτρο ad hoc για το 2004, μπορεί να αλιευθεί στη Βόρειο Θάλασσα (ΕΚ) νοτίως των 60° Β και ανατολικώς των 4° Α.

▼**B**

Είδος:	Ρέγγα ([1]) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Βόρεια Θάλασσα βορείως των 53°30′ Β HER/4AB.

Δανία	77 196
Γερμανία	48 208
Γαλλία	18 250
Κάτω Χώρες	50 068
Σουηδία	4 680
Ηνωμένο Βασίλειο	62 100
ΕΚ	260 502
Νορβηγία	50 000 ([2])
TAC	460 000►**M1** — ◄

([1]) Εκφορτώνεται ως πλήρες αλίευμα ή διαλέγεται από το εναπομένον αλίευμα. Τα κράτη μέλη πρέπει να ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις εκφορτώσεις ρέγγας κάνοντας διάκριση μεταξύ διαιρέσεων ICES IVa και IVb (ζώνες HER/04A και HER/04B).

([2]) Μπορούν να αλιευθούν στα ύδατα ΕΚ. Αλιεύματα λαμβανόμενα εντός της ποσοστώσεως αυτής αφαιρούνται από το μερίδιο TAC της Νορβηγίας.

►**M1** ——— ◄

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Νορβηγικά ύδατα νοτίως γεωγραφικού πλάτους 62° Β (HER/04-NFS)
ΕΚ	50 000►**M1** — ◄

▼**M1**

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	SNορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° Β HER/04-N.

Σουηδία	1 076 ([1])
ΕΚ	1 076
TAC	Άνευ αντικειμένου

([1]) Παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, κίτρινου μπακαλιάρου, νταουκιού του Ατλαντικού και μαύρου μπακαλιάρου καταλογίζονται στην ποσόστωση των εν λόγω ειδών.

▼**B**

Είδος:	Ρέγγα ([1]) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	IVc ([2]), VIId HER/4CXB7D

Βέλγιο	9 159 ([3])
Δανία	1 526 ([3])

▼**B**

Είδος:	Ρέγγα ([1]) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	IVc ([2]), VIId HER/4CXB7D
Γερμανία	953 ([3])		
Γαλλία	17 178 ([3])		
Κάτω Χώρες	30 621 ([3])		
Ηνωμένο Βασίλειο	6 662 ([3])		
ΕΚ	66 098		
TAC	460 000►**M1** — ◄		

([1]) Εκφορτώνεται ως πλήρες αλίευμα ή διαλέγεται από το εναπομένον αλίευμα.

([2]) Εκτός του αποθέματος Blackwater: πρόκειται για το απόθεμα ρέγγας στη θαλάσσια περιοχή Thames estuary μέσα σε μια ζώνη που ορίζεται από μία γραμμή η οποία χαράσσεται προς νότον από το Landguard Point (51° 56′ Β, 1°19.1′ Α) μέχρι γεωγραφικού πλάτους 51°33′ Β και από εκεί προς δυσμάς μέχρι τις ακτές του Ηνωμένου Βασιλείου.

([3]) Μεταβιβάσεις ποσοστού έως 50 % της ποσόστωσης αυτής μπορούν να διατεθούν στη διαίρεση ICES IVb. Ωστόσο, οι μεταβιβάσεις αυτές πρέπει να κοινοποιούνται εκ των προτέρων στην Επιτροπή.

►**M1** ——————— ◄

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Vb, VIaN ([1]), VIb HER/5B6ANB
Γερμανία	3 280		
Γαλλία	621		
Ιρλανδία	4 432		
Κάτω Χώρες	3 280		
Ηνωμένο Βασίλειο	17 727		
ΕΚ	29 340		
Νήσοι Φερόε	660 ([2])		
TAC	30 000	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

([1]) Αφορά το απόθεμα ρέγγας στη διαίρεση ICES VIa, βορείως γεωγραφικού πλάτους 56° 00′Β και στο τμήμα της διαίρεσης VIa που κείται ανατολικώς γεωγραφικού μήκους 07° 00′Δ και βορείως γεωγραφικού πλάτους 55°00′Β, με εξαίρεση το Clyde.

([2]) Η ποσόστωση αυτή μπορεί να αλιεύεται μόνο στη διαίρεση VIa βορείως του γεωγραφικού πλάτους 56° 30′ Β.

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	VIaS ([1]),VIIbc HER/6AS7BC
Ιρλανδία	12 727		
Κάτω Χώρες	1 273		
ΕΚ	14 000		
TAC	14 000	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

([1]) Αφορά το απόθεμα ρέγγας στη διαίρεση ICES VIa, νοτίως γεωγραφικού πλάτους 56°00′ Β και δυτικώς γεωγραφικού μήκους 07° 00′ Δ.

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	VIa Clyde ([1]) HER/06ACL.
Ηνωμένο Βασίλειο	1 000		
ΕΚ	1 000		
TAC	1 000	Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

▼B

(1) Απόθεμα Clyde: αφορά το απόθεμα ρέγγας στη θαλάσσια περιοχή βορειοανατολικώς γραμμής συνδέουσας το Mull of Kintyre με το Corsewall Point.

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	VIIa (1) HER/07A/MM
Ιρλανδία	1 250		
Ηνωμένο Βασίλειο	3 550		
ΕΚ	4 800		
TAC	4 800		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Η διαίρεση ICES VIIa μειώνεται κατά την περιοχή που προστίθεται στην περιοχή ICES VIIghjk, οριοθετούμενη ως εξής:
— προς βορρά, από το γεωγραφικό πλάτος 52° 30′ Β,
— προς νότο, από το γεωγραφικό πλάτος 52° 00′Β,
— προς δυσμάς, από την ακτή της Ιρλανδίας,
— προς ανατολάς, από την ακτή του Ηνωμένου Βασιλείου.

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	VIIe,f HER/7EF.
Γαλλία	500		
Ηνωμένο Βασίλειο	500		
ΕΚ	1 000		
TAC	1 000		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	VIIg,h,j,k (1) HER/7GK.
Γερμανία	144		
Γαλλία	802		
Ιρλανδία	11 235		
Κάτω Χώρες	802		
Ηνωμένο Βασίλειο	16		
ΕΚ	13 000		
TAC	13 000		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Η διαίρεση ICES VIIg,h,j,k αυξάνεται κατά την περιοχή που οριοθετείται ως εξής:
— προς βορρά, από το γεωγραφικό πλάτος 52° 30′Β,
— προς νότο, από το γεωγραφικό πλάτος 52° 00′Β,
— προς δυσμάς, από την ακτή της Ιρλανδίας,
— προς ανατολάς, από την ακτή του Ηνωμένου Βασιλείου.

Είδος:	Γαύρος *Engraulis encrasicolus*	**Ζώνη:**	VIII ANE/08.
Ισπανία	29 700		
Γαλλία	3 300		
ΕΚ	33 000		
TAC	33 000 (1)		

(1) Το TAC αυτό θα επανεξετασθεί στη διάρκεια του 2004 με βάση νέες επιστημονικές γνωματεύσεις.

▼B

Είδος:	Γαύρος *Engraulis encrasicolus*	**Ζώνη:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) ANE/9/3411
Ισπανία	3 826		
Πορτογαλία	4 174		
ΕΚ	8 000		
TAC	8 000		

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	Skagerrak COD/03AN.
Βέλγιο	10		
Δανία	3 119		
Γερμανία	78		
Κάτω Χώρες	20		
Σουηδία	546		
ΕΚ	3 773		
TAC	3 900 ►M1 — ◄	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

▼M1

▼B

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	Kattegat COD/03AS.
Δανία	841		
Γερμανία	17		
Σουηδία	505		
ΕΚ	1 363		
TAC	1 363	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα COD/2AC4.
Βέλγιο	807		
Δανία	4 635		
Γερμανία	2 939		
Γαλλία	997		
Κάτω Χώρες	2 619		
Σουηδία	31		
Ηνωμένο Βασίλειο	10 631		
ΕΚ	22 659		
Νορβηγία	4 641 (1)		
TAC	27 300 ►M1 — ◄	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

▼B

(1) Μπορούν να αλιευθούν στα ύδατα ΕΚ. Αλιεύματα λαμβανόμενα εντός της ποσοστώσεως αυτής αφαιρούνται από το μερίδιο TAC της Νορβηγίας.

►M1 ——————— ◄

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Νορβηγικά ύδατα (COD/04-NFS)
ΕΚ	19 694►M1 — ◄

▼M1

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° Β COD/04-N.
Σουηδία	516 (1)		
ΕΚ	516 (1)		
2TAC	Άνευ αντικειμένου		

(1) Προκύπτει από τα εγκεκριμένα πρακτικά των διαβουλεύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, για λογαριασμό της Σουηδίας, και της Νορβηγίας για το έτος 2004.

▼B

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV COD/561214
Βέλγιο	1		
Γερμανία	13		
Γαλλία	135		
Ιρλανδία	191		
Ηνωμένο Βασίλειο	508		
ΕΚ	848		
TAC	848	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Vb (ζώνη ΕΚ), VIa (COD/5BC6A)
Βέλγιο	3
Γερμανία	24
Γαλλία	258
Ιρλανδία	101
Ηνωμένο Βασίλειο	428
ΕΚ	814

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	VIIa COD/07A.
Βέλγιο	29		
Γαλλία	79		
Ιρλανδία	1 416		
Κάτω Χώρες	7		
Ηνωμένο Βασίλειο	620		

▼B

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	VIIa COD/07A.
ΕΚ	2 150		
TAC	2 150		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) COD/7X7A34
Βέλγιο	242		
Γαλλία	4 149		
Ιρλανδία	824		
Κάτω Χώρες	35		
Ηνωμένο Βασίλειο	450		
ΕΚ	5 700		
TAC	5 700		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Λάμνα *Lamna nasus*	**Ζώνη:**	Ύδατα ΕΚ των ζωνών IV, VI και VII POR/467.
ΕΚ	Δεν υπόκειται σε περιορισμό		
Νορβηγία	pm		
Νήσοι Φερόε	125 ([1])		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

([1]) Προς αλίευση μόνο με παραγάδι.

Είδος:	Ζαγκέτες *Lepidorhombus spp.*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) LEZ/2AC4-C
Βέλγιο	6		
Δανία	5		
Γερμανία	5		
Γαλλία	31		
Κάτω Χώρες	24		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 819		
ΕΚ	1 890		
TAC	1 890		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ζαγκέτες *Lepidorhombus spp.*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV LEZ/561214
Ισπανία	409		
Γαλλία	1 596		
Ιρλανδία	466		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 129		

▼B

Είδος:	Ζαγκέτες *Lepidorhombus spp.*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV LEZ/561214
ΕΚ	3 600		
TAC	3 600		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ζαγκέτες *Lepidorhombus spp.*	**Ζώνη:**	VII LEZ/07.
Βέλγιο	489		
Ισπανία	5 430		
Γαλλία	6 589		
Ιρλανδία	2 996		
Ηνωμένο Βασίλειο	2 595		
ΕΚ	18 099		
TAC	18 099		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ζαγκέτες *Lepidorhombus spp.*	**Ζώνη:**	VIIIabde LEZ/8ABDE.
Ισπανία	1 163		
Γαλλία	938		
ΕΚ	2 101		
TAC	2 101		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ζαγκέτες *Lepidorhombus spp.*	**Ζώνη:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) LEZ/8C3411
Ισπανία	1 233		
Γαλλία	62		
Πορτογαλία	41		
ΕΚ	1 336		
TAC	1 336		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Χωματίδα και καλκάνι *Limanda limanda* και *Platichthys flesus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) D/F/2AC4-C
Βέλγιο	533		
Δανία	2 003		
Γερμανία	3 004		
Γαλλία	208		
Κάτω Χώρες	12 112		
Σουηδία	7		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 684		
ΕΚ	19 551		
TAC	19 551		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼B

Είδος:	Πεσκαντρίτσες *Lophiidae*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) ANF/2AC4-C
Βέλγιο	247		
Δανία	546		
Γερμανία	266		
Γαλλία	51		
Κάτω Χώρες	187		
Σουηδία	6		
Ηνωμένο Βασίλειο	5 697		
ΕΚ	7 000		
TAC	7 000		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Πεσκαντρίτσες *Lophiidae*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV ANF/561214
Βέλγιο	114		
Γερμανία	130		
Ισπανία	122		
Γαλλία	1 408		
Ιρλανδία	318		
Κάτω Χώρες	110		
Ηνωμένο Βασίλειο	978		
ΕΚ	3 180		
TAC	3 180		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Πεσκαντρίτσες *Lophiidae*	**Ζώνη:**	VII ANF/07.
Βέλγιο	1 931		
Γερμανία	215		
Ισπανία	768		
Γαλλία	12 395		
Ιρλανδία	1 584		
Κάτω Χώρες	250		
Ηνωμένο Βασίλειο	3 759		
ΕΚ	20 902		
TAC	20 902		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Πεσκαντρίτσες *Lophiidae*	**Ζώνη:**	VIIIa,b,d,e ANF/8ABDE.
Ισπανία	883		
Γαλλία	4 915		
ΕΚ	5 798		
TAC	5 798		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼**B**

Είδος:	Πεσκαντρίτσες *Lophiidae*	**Ζώνη:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) ANF/8C3411
Ισπανία	1 917		
Γαλλία	2		
Πορτογαλία	381		
ΕΚ	2 300		
TAC	2 300		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼**M1**

Είδος:	Μπακαλιάρος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat, IIIbcd (ύδατα ΕΚ) HAD/3A/BCD
Βέλγιο	18		
Δανία	3 096		
Γερμανία	197		
Κάτω Χώρες	4		
Σουηδία	366		
ΕΚ	3 681 (1)		
TAC	4 755		

(1) Εξαιρουμένων 874 περίπου τόνων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων βιομηχανικής χρήσης.

Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρειος Θάλασσα HAD/2AC4
Βέλγιο	625		
Δανία	4 300		
Γαλλία	4 769		
Γερμανία	2 736		
Κάτω Χώρες	469		
Σουηδία	303		
Ηνωμένο Βασίλειο	45 773 (1)		
ΕΚ	58 975 (2)		
Νορβηγία	15 391		
TAC	77 000		

(1) Από τους οποίους 29 500 τόνοι μπορούν να αλιευθούν και να εκφορτωθούν από σκάφη που διαθέτουν ειδικές άδειες αλιείας βάσει των διατάξεων της παραγράφου 17 του παραρτήματος IV.

(2) Εξαιρουμένων 2 634 περίπου τόνων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων βιομηχανικής χρήσης.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Νορβηγικά ύδατα (HAD/04-NFS)
ΕΚ	45 828

Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	Νορβηγικά ύδατα, νοτίως των 62° Β HAD/04-N
Σουηδία	956		
ΕΚ	956		
TAC	Άνευ αντικειμένου		

▼B

Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	VIb, XII, XIV HAD/61214.
Βέλγιο	2		
Γερμανία	2		
Γαλλία	77		
Ιρλανδία	55		
Ηνωμένο Βασίλειο	566		
ΕΚ	702		
TAC	702		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	Vb, VIa (ύδατα ΕΚ) HAD/5BC6A.
Βέλγιο	12		
Γερμανία	14		
Γαλλία	571		
Ιρλανδία	1 010		
Ηνωμένο Βασίλειο	4 897		
ΕΚ	6 503		
TAC	6 503		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) HAD/7/3411
Βέλγιο	107		
Γαλλία	6 400		
Ιρλανδία	2 133		
Ηνωμένο Βασίλειο	960		
ΕΚ	9 600		
TAC	9 600 (1)		

(1) Θα αναθεωρηθεί κατά το 2004 σύμφωνα με νέες επιστημονικές γνωματεύσεις.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες στη διαίρεση:

	VIIa (HAD/07A):
Βέλγιο	24
Γαλλία	109
Ιρλανδία	649
Ηνωμένο Βασίλειο	718
ΕΚ	1 500

Όταν αναφέρουν στην Επιτροπή τα αλιεύματα εκ των ποσοστώσεών τους, τα κράτη μέλη δίδουν τις ποσότητες που αλιεύθηκαν στη διαίρεση VIIa. Η εκφόρτωση μπακαλιάρου εγκλεφίνου που αλιεύτηκε στη διαίρεση VIIa απαγορεύεται, όταν το σύνολο των εκφορτώσεων αυτών υπερβαίνει τους 1 500 τόνους.

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat WHG/03A.
Δανία	651		
Κάτω Χώρες	2		
Σουηδία	70		
ΕΚ	723 (1)		

▼B

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat WHG/03A.

TAC 1 500►M1 — ◄

(1) Εξαιρώντας κατ' εκτίμηση 750 τόνους παρεμπιπτόντων αλιευμάτων βιομηχανικής χρήσης.

►M1 ——————— ◄

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα WHG/2AC4.

Βέλγιο	376
Δανία	1 626
Γερμανία	423
Γαλλία	2 443
Κάτω Χώρες	940
Σουηδία	2
Ηνωμένο Βασίλειο	6 484
ΕΚ	12 294 (1)
Νορβηγία	1 600 (2)
TAC	16 000►M1 — ◄

(1) Εξαιρώντας κατ' εκτίμηση 2 106 τόνους παρεμπιπτόντων αλιευμάτων βιομηχανικής χρήσης.

(2) Μπορούν να αλιευθούν στα ύδατα ΕΚ. Αλιεύματα λαμβανόμενα εντός της ποσοστώσεως αυτής αφαιρούνται από το μερίδιο TAC της Νορβηγίας.

►M1 ——————— ◄

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Νορβηγικά ύδατα (WHG/04-NFS)
ΕΚ	9 756►M1 — ◄

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV WHG/561214

Γερμανία	5	
Γαλλία	98	
Ιρλανδία	466	
Ηνωμένο Βασίλειο	1 032	
ΕΚ	1 600	
TAC	1 600	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	VIIa WHG/07A.

Βέλγιο	1
Γαλλία	18
Ιρλανδία	296
Κάτω Χώρες	0
Ηνωμένο Βασίλειο	199

▼B

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	VIIa WHG/07A.
ΕΚ	514		
TAC	514		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	VIIb-k WHG/7X7A.
Βέλγιο	263		
Γαλλία	16 200		
Ιρλανδία	7 507		
Κάτω Χώρες	132		
Ηνωμένο Βασίλειο	2 898		
ΕΚ	27 000		
TAC	27 000		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	VIII WHG/08.
Ισπανία	1 800		
Γαλλία	2 700		
ΕΚ	4 500		
TAC	4 500		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού *Merlangius merlangus*	**Ζώνη:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) WHG/9/3411
Πορτογαλία	1 020		
ΕΚ	1 020		
TAC	1 020		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού και Κίτρινος μπακαλιάρος *Merlangius merlangus* και *Pollachius pollachius*	**Ζώνη:**	Νορβηγικά ύδατα νοτίως πλάτους 62° Β W/F/04-N.
Σουηδία	190 ►M1 — ◄		
ΕΚ	190 ►M1 — ◄		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

▼M1

▼B

Είδος:	Μπακαλιάρος *Merluccius merluccius*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat, IIIbcd (ύδατα ΕΚ) HKE/3A/BCD
Δανία	1 086		

▼B

Είδος:	Μπακαλιάρος *Merluccius merluccius*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat, IIIbcd (ύδατα ΕΚ) HKE/3A/BCD
Σουηδία	92		
ΕΚ	1 178		
TAC	1 178 (1)		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Εντός συνολικού TAC ύψους 39 100 τόνων για το βόρειο απόθεμα μπακαλιάρου.

Είδος:	Μπακαλιάρος *Merluccius merluccius*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) HKE/2AC4-C
Βέλγιο	20		
Δανία	792		
Γερμανία	91		
Γαλλία	176		
Κάτω Χώρες	46		
Ηνωμένο Βασίλειο	248		
ΕΚ	1 373		
TAC	1 373 (1)		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Εντός συνολικού TAC ύψους 39 100 τόνων για το βόρειο απόθεμα μπακαλιάρου.

Είδος:	Μπακαλιάρος *Merluccius merluccius*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, VII, XII, XIV HKE/571214
Βέλγιο	202		
Ισπανία	6 463		
Γαλλία	9 982		
Ιρλανδία	1 209		
Κάτω Χώρες	130		
Ηνωμένο Βασίλειο	3 940		
ΕΚ	21 926		
TAC	21 926 (1)		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Εντός συνολικού TAC ύψους 39 100 τόνων για το βόρειο απόθεμα μπακαλιάρου.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	VIIIabde (HKE/8ABDE)
Βέλγιο	26
Ισπανία	1 043
Γαλλία	1 043
Ιρλανδία	130
Κάτω Χώρες	13
Ηνωμένο Βασίλειο	586
ΕΚ	2 841

▼B

Είδος:	Μπακαλιάρος *Merluccius merluccius*	**Ζώνη:**	VIIIa,b,d,e HKE/8ABDE.
Βέλγιο	7		
Ισπανία	4 499		
Γαλλία	10 104		
Κάτω Χώρες	13		
ΕΚ	14 623		
TAC	14 623 (1)	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

(1) Εντός συνολικού TAC ύψους 39 100 τόνων για το βόρειο απόθεμα μπακαλιάρου.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, VII, XII, XIV (HKE/571214)
Βέλγιο	1
Ισπανία	1 303
Γαλλία	2 346
Κάτω Χώρες	4
ΕΚ	3 655

Είδος:	Μπακαλιάρος *Merluccius merluccius*	**Ζώνη:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) HKE/8C3411
Ισπανία	3 807		
Γαλλία	366		
Πορτογαλία	1 777		
ΕΚ	5 950		
TAC	5 950	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	

▼M2

Είδος	**Προσφυγάκι**		**Ζώνη:**	**IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ)**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/2AC4-C**				
Δανία	97 058							
Γερμανία	160							
Κάτω Χώρες	294							
Σουηδία	313							
Ηνωμένο Βασίλειο	2 141							
ΕΚ	99 966							
Νορβηγία	40 000	(1)						

▼**M2**

Είδος	**Προσφυγάκι**		**Ζώνη:**	**IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ)**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/2AC4-C**				
TAC	Άσχετο			Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παρ. 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.				

([1]) Εντός συνολικής ποσοστώσεως 120 000 τόνων σε κοινοτικά ύδατα.

▼**B**

Είδος:	Προσφυγάκι *Micromesistius poutassou*	**Ζώνη:**	IV: (Νορβηγικά ύδατα)

Δανία	18 050
Ηνωμένο Βασίλειο	950
ΕΚ	19 000 ([1])
TAC	Δεν ενδιαφέρει

([1]) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

▼**M2**

Είδος	**Προσφυγάκι**		**Ζώνη:**	**V, VI, VII, XII και XIV**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/571214**				
Δανία	8 031							
Γερμανία	31 087							
Ισπανία	51 812	([1])						
Γαλλία	43 263							
Ιρλανδία	62 174							
Κάτω Χώρες	97 665							
Πορτογαλία	3 886	([1])						
Ηνωμένο Βασίλειο	90 671							
ΕΚ	388 589							
Νορβηγία	120 000	([2]) ([3])						
Νήσοι Φερόε	45 000	([4]) ([5])						
TAC	Άσχετο			Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.				

([1]) Από τα οποία ποσοστό έως 75 % επιτρέπεται να αλιεύεται στις περιοχές των ζωνών VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ).

([2]) Επιτρέπεται να αλιεύονται σε κοινοτικά ύδατα στις περιοχές των ζωνών II, IVa, VIa βορείως του γεωγραφικού πλάτους 56° 30' Β, VIb, VII δυτικώς του γεωγραφικού μήκους 12°Δ.

([3]) Εκ των οποίων μέχρι 500 τόνοι μπορεί να συνίστανται σε γουρλομάτη (Argentinaspp.).

([4]) Τα αλιεύματα από προσφυγάκι μπορεί να περιλαμβάνουν αναπόφευκτα αλιεύματα γουρλομάτη (Argentina spp.).

([5]) Επιτρέπεται να αλιεύονται σε κοινοτικά ύδατα στις περιοχές των ζωνών VIa βορείως του γεωγραφικού πλάτους 56° 30' Β, VIb, VII δυτικώς του γεωγραφικού μήκους 12° Δ.

▼**M2**

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στις συγκεκριμένες ζώνες επιτρέπεται να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

			IVa	WHB/04A-C				
Νορβηγία			40 000					

Είδος	**Προσφυγάκι**		**Ζώνη:**	**VIIIa,b,d, e**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/8ABDE.**				
Ισπανία	19 993							
Γαλλία	15 513							
Πορτογαλία	2 999							
Ηνωμένο Βασίλειο	14 477							
ΕΚ	52 982							
TAC	Άσχετο			Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.				

Ειδικοί όροι:

Κάθε μέρος των προαναφερομένων ποσοστώσεων μπορεί να αλιεύεται στη διαίρεση ICES Vb (ύδατα ΕΚ), υποπεριοχές VI, VII, XII και XIV.

Είδος	**Προσφυγάκι**		**Ζώνη:**	**VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ)**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/8C3411**				
Ισπανία	87 970							
Πορτογαλία	21 993							
ΕΚ	109 963	([1])						
TAC	Άσχετο			Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.				

▼**B**

Είδος:	Λεμονόγλωσσα και καλκάνι *Microstomus kitt* και *Glyptocephalus cynoglossus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) L/W/2AC4-C

Βέλγιο	380
Δανία	1 048
Γερμανία	135
Γαλλία	287
Κάτω Χώρες	872
Σουηδία	12
Ηνωμένο Βασίλειο	4 289

▼B

Είδος:	Λεμονόγλωσσα και καλκάνι *Microstomus kitt* και *Glyptocephalus cynoglossus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) L/W/2AC4-C
ΕΚ	7 023		
TAC	7 023		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Μουρούνα *Molva dypterigia*	**Ζώνη:**	Ύδατα ΕΚ της ζώνης VIa (βορείως γεωγραφικού πλάτους 56° 30′ Β), VIb BLI/6AN6B.
Νήσοι Φερόε	900 (1)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Προς αλίευση με τράτα· παρεμπίπτοντα αλιεύματα γρεναδιέρου των βράχων και μαύρου σπαθόψαρου καταλογίζονται στην ποσόστωση αυτή.

Είδος:	Ποντίκι *Molva molva*	**Ζώνη:**	Ύδατα ΕΚ της ζώνης IIa, IV, Vb, VI, VII LIN/2A47-C
Νορβηγία	9 500 (1) (2) (5)		
Νήσοι Φερόε	800 (3) (4)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Εκ των οποίων επιτρέπεται παρεμπίπτον αλίευμα άλλων ειδών 25 % ανά πλοίο, καθ' οιονδήποτε χρόνο, στις υποπεριοχές VI και VII. Εντούτοις, μπορεί να γίνει υπέρβαση του ποσοστού αυτού κατά τις πρώτες 24 ώρες μετά την έναρξη της αλιείας σε ένα συγκεκριμένο ιχθυότοπο. Το συνολικό παρεμπίπτον αλίευμα άλλων ειδών στις υποδιαιρέσεις VI και VII δεν πρέπει να υπερβεί τους pm τόνους.

(2) Συμπεριλαμβάνεται μπρόσμιος. Οι ποσοστώσεις για τη Νορβηγία είναι: ποντίκι 9 500 τόνοι και μπρόσμιος 5 000 τόνοι και είναι ανταλλάξιμες μεταξύ τους για ποσότητα μέχρι 2 000 τόνους και μπορούν να αλιεύονται μόνο με παραγάδι στη διαίρεση ICES Vb και στις υποπεριοχές VI και VII.

(3) Συμπεριλαμβάνεται μουρούνα και μπρόσμιος. Μπορούν να αλιεύονται μόνο με παραγάδι στις ζώνες VIa (βορείως του γεωγραφικού πλάτους 56° 30′ Β) και VIb.

(4) Εκ των οποίων επιτρέπεται παρεμπίπτον αλίευμα άλλων ειδών 20 % ανά πλοίο, καθ' οιονδήποτε χρόνο, στην υποπεριοχή VI. Εντούτοις, μπορεί να γίνει υπέρβαση του ποσοστού αυτού κατά τις πρώτες 24 ώρες μετά την έναρξη της αλιείας σε ένα συγκεκριμένο ιχθυότοπο. Το συνολικό παρεμπίπτον αλίευμα άλλων ειδών στην υποπεριοχή VI δεν πρέπει να υπερβεί τους 75 τόνους.

(5) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat (ύδατα ΕΚ), IIIbcd (ύδατα ΕΚ) NEP/3A/BCD
Δανία	3 380		
Γερμανία	10		
Σουηδία	1 210		
ΕΚ	4 600		
TAC	4 600		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) NEP/2AC4-C
Βέλγιο	993		

▼B

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) NEP/2AC4-C
Δανία	993		
Γερμανία	15		
Γαλλία	29		
Κάτω Χώρες	511		
Ηνωμένο Βασίλειο	16 446		
ΕΚ	18 987		
TAC	18 987 ([1])		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Το TAC θα αναθεωρηθεί σε 21 350 τόνους και θα κατανεμηθεί στα κράτη μέλη όταν το Συμβούλιο αποφασίσει σχετικά με τις διαχειριστικές διευθετήσεις για τον έλεγχο των αλιευμάτων Nephrops και γάδου.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI NEP/5BC6.
Ισπανία	23		
Γαλλία	92		
Ιρλανδία	153		
Ηνωμένο Βασίλειο	11 032		
ΕΚ	11 300		
TAC	11 300		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	VII NEP/07.
Ισπανία	1 047		
Γαλλία	4 243		
Ιρλανδία	6 436		
Ηνωμένο Βασίλειο	5 724		
ΕΚ	17 450		
TAC	17 450		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	VIIIa,b,d,e NEP/8ABDE.
Ισπανία	189		
Γαλλία	2 961		
ΕΚ	3 150		
TAC	3 150		Προληπτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	VIIIc NEP/08C.
Ισπανία	173		
Γαλλία	7		

▼B

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	VIIIc NEP/08C.
ΕΚ	180		
TAC	180		Προληπτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Καραβίδα *Nephrops norvegicus*	**Ζώνη:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) NEP/9/3411
Ισπανία	150		
Πορτογαλία	450		
ΕΚ	600		
TAC	600		Προληπτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat PRA/03A.
Δανία	3 717		
Σουηδία	2 002		
ΕΚ	5 719		
TAC	10 710►**M1** — ◄		

▼**M1**

▼B

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) PRA/2AC4-C
Δανία	3 626		
Κάτω Χώρες	34		
Σουηδία	146		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 074		
ΕΚ	4 880		
Νορβηγία	100 ([1]) ([2])		
TAC	4 980		

([1]) Προς αλίευση στη ζώνη IV.

([2]) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

▼M1

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	Νορβηγικά ύδατα, νοτίως των 62° Β PRA/04-N
Δανία	900		
Σουηδία	151 ([1])		
ΕΚ	1 051		
TAC	Άνευ αντικειμένου		

▼**M1**

(1) Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, κίτρινου μπακαλιάρου, νταουκιού του Ατλαντικού και μαύρου μπακαλιάρου καταλογίζονται στις ποσοστώσεις των εν λόγω ειδών.

▼**B**

Είδος:	Γαρίδες *Penaeus spp.*	**Ζώνη:**	Γαλλική Γουιάνα PEN/FGU.
Γαλλία	4 000 (1)		
ΕΚ	4 000 (1)		
Μπαρμπάντος	24 (1)		
Γουιάνα	24 (1)		
Σουρινάμ	0 (1)		
Τρινιντάτ και Τομπάγκο	60 (1)		
TAC	4 108 (1)		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Απαγορεύεται η αλιεία γαρίδων *Penaeus subtilis* και *Penaeus brasiliensis* σε ύδατα βάθους μικρότερου από 30 m.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	Skagerrak PLE/03AN.
Βέλγιο	57		
Δανία	7 397		
Γερμανία	38		
Κάτω Χώρες	1 422		
Σουηδία	396		
ΕΚ	9 310		
TAC	9 500►**M1** — ◄		

▼**M1**

▼**B**

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	Kattegat PLE/03AS.
Δανία	1 658		
Γερμανία	19		
Σουηδία	186		
ΕΚ	1 863		
TAC	1 863		

▼**M1**

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	IIα (ύδατα ΕΚ), Βόρειος Θάλασσα PLE/2AC4
Βέλγιο	3 624		
Δανία	11 778		
Γερμανία	3 397		
Γαλλία	680		
Κάτω Χώρες	22 649		
Ηνωμένο Βασίλειο	16 761		
ΕΚ	58 889		

▼**M1**

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	IIα (ύδατα ΕΚ), Βόρειος Θάλασσα PLE/2AC4
Νορβηγία	2 111		
TAC	61 000		Αναλυτικό TAC στην περίπτωση που εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται κατ'ανώτατο όριο οι κάτωθι ποσότητες:

	Νορβηγικά ύδατα (PLE/04-NFS)
ΕΚ	30000

▼**B**

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV PLE/561214
Γαλλία	34		
Ιρλανδία	447		
Ηνωμένο Βασίλειο	746		
ΕΚ	1 227		
TAC	1 227		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	VIIa PLE/07A.
Βέλγιο	34		
Γαλλία	15		
Ιρλανδία	876		
Κάτω Χώρες	10		
Ηνωμένο Βασίλειο	404		
ΕΚ	1 340		
TAC	1 340		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	VIIb,c PLE/7BC.
Γαλλία	16		
Ιρλανδία	144		
ΕΚ	160		
TAC	160		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼B

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	VIId,e PLE/7DE.
Βέλγιο	992		
Γαλλία	3 305		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 763		
ΕΚ	6 060		
TAC	6 060		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	VIIf,g PLE/7FG.
Βέλγιο	139		
Γαλλία	251		
Ιρλανδία	39		
Ηνωμένο Βασίλειο	131		
ΕΚ	560		
TAC	560		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	VIIh,j,k PLE/7HJK.
Βέλγιο	29		
Γαλλία	58		
Ιρλανδία	203		
Κάτω Χώρες	117		
Ηνωμένο Βασίλειο	58		
ΕΚ	466		
TAC	466		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ευρωπαϊκή χωματίδα *Pleuronectes platessa*	**Ζώνη:**	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) PLE/8/3411
Ισπανία	75		
Γαλλία	298		
Πορτογαλ-ία	75		
ΕΚ	448		
TAC	448		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼B

Είδος:	Κίτρινος μπακαλιάρος *Pollachius pollachius*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV POL/561214
Ισπανία	10		
Γαλλία	337		
Ιρλανδία	99		
Ηνωμένο Βασίλειο	258		
ΕΚ	704		
TAC	704		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Κίτρινος μπακαλιάρος *Pollachius pollachius*	**Ζώνη:**	VII POL/07.
Βέλγιο	529		
Ισπανία	32		
Γαλλία	12 177		
Ιρλανδία	1 298		
Ηνωμένο Βασίλειο	2 964		
ΕΚ	17 000		
TAC	17 000		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Κίτρινος μπακαλιάρος *Pollachius pollachius*	**Ζώνη:**	VIIIa,b,d,e POL/8ABDE.
Ισπανία	286		
Γαλλία	1 394		
ΕΚ	1 680		
TAC	1 680		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Κίτρινος μπακαλιάρος *Pollachius pollachius*	**Ζώνη:**	VIIIc POL/08C.
Ισπανία	369		
Γαλλία	41		
ΕΚ	410		
TAC	410		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Κίτρινος μπακαλιάρος *Pollachius pollachius*	**Ζώνη:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) POL/9/3411
Ισπανία	348		
Πορτογαλία	12		
ΕΚ	360		
TAC	360		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼B

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Skagerrak και Kattegat, IIIbcd (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα POK/2A34-

Βέλγιο	66
Δανία	7 879
Γερμανία	19 896
Γαλλία	46 823
Κάτω Χώρες	199
Σουηδία	1 083
Ηνωμένο Βασίλειο	15 254
ΕΚ	91 200
Νορβηγία	98 800 ([1])
TAC	190 000►M1 — ◄

([1]) Μπορεί να αλιεύεται μόνο στη ζώνη IV (ύδατα ΕΚ) και στο Skagerrak. Αλιεύματα λαμβανόμενα εντός της ποσοστώσεως αυτής αφαιρούνται από το μερίδιο TAC της Νορβηγίας.

►M1 ——————— ◄

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	Νορβηγικά ύδατα (POK/04-NFS)
ΕΚ	91 200►M1 — ◄

▼M1

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° Β POK/04-N

Σουηδία	1 190
ΕΚ	1 190
TAC	190 000

▼B

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV POK/561214

Γερμανία	1 441	
Γαλλία	14 307	
Ιρλανδία	478	
Ηνωμένο Βασίλειο	3 488	
ΕΚ	19 713	
TAC	19 713►M1 — ◄	Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼M1

▼B

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) POK/7X1034

Βέλγιο	18
Γαλλία	3 921
Ιρλανδία	1 960
Ηνωμένο Βασίλειο	1 069

▼B

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) POK/7X1034
ΕΚ	6 968		
TAC	6 968		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Καλκάνι και πησσί *Psetta maxima* και *Scopthalmus rhombus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) T/B/2AC4-C
Βέλγιο	358		
Δανία	764		
Γερμανία	195		
Γαλλία	92		
Κάτω Χώρες	2 710		
Σουηδία	5		
Ηνωμένο Βασίλειο	753		
ΕΚ	4 877		
TAC	4 877		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Σελάχια *Rajidae*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) SRX/2AC4-C
Βέλγιο	590		
Δανία	23		
Γερμανία	29		
Γαλλία	92		
Κάτω Χώρες	503		
Ηνωμένο Βασίλειο	2 266		
ΕΚ	3 503		
TAC	3 503		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας *Reinhardtius hippoglossoides*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), VI GHL/2AC6-
ΕΚ	Δεν υπόκειται σε περιορισμό		
Νορβηγία	950 (1)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Η αλιεία στη ζώνη VI επιτρέπεται μόνο με παραγάδι.

▼M1

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Skagerrak και Kattegat, IIIb, c,d (ύδατα ΕΚ), Βόρειος Θάλασσα MAC/2A34-
Βέλγιο	453		
Δανία	11 951		
Γερμανία	473		
Γαλλία	1 428		

▼**M1**

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Skagerrak και Kattegat, IIIb, c,d (ύδατα ΕΚ), Βόρειος Θάλασσα MAC/2A34-

Κάτω Χώρες	1 437
Σουηδία	4 262 (7) (2) (3)
Ηνωμένο Βασίλειο	1 331
ΕΚ	21 335 (2) (4) (5)
Νορβηγία	37 246 (6)
TAC	545 500 (7)

Αναλυτικό TAC στην περίπτωση που εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Συμπεριλαμβάνονται 1 865 τόνοι σκουμπριού για το εν λόγω κράτος μέλος στη διαίρεση ICES IIIa και στα ύδατα ΕΚ της διαίρεσης ICES IVab (MAC/3A/4AB).

(2) Συμπεριλαμβάνονται 214 τόνοι στα νορβηγικά ύδατα της υποπεριοχής ICES IV.(MAC/04-N).

(3) Κατά την αλιεία στα νορβηγικά ύδατα, τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, κίτρινου μπακαλιάρου, νταουκιού του Ατλαντικού και μαύρου μπακαλιάρου καταλογίζονται στις ποσοστώσεις για τα εν λόγω είδη.

(4) Συμπεριλαμβάνονται 1 865 τόνοι που προκύπτουν από τους όρους οι οποίοι καθορίζονται στην υποσημείωση 2 του παραρτήματος των εγκεκριμένων πρακτικών των συμπερασμάτων των αλιευτικών διαβουλεύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νορβηγίας, Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 1995.

(5) Συμπεριλαμβάνονται 636 τόνοι που προκύπτουν από τη ρύθμιση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νορβηγίας για το έτος 2004 σχετικά με τη διαχείριση του κοινού μεριδίου ΕΕ-Νορβηγίας των επιτρεπόμενων αλιευμάτων της NAFO.

(6) Αφαιρούνται από το μερίδιο TAC της Νορβηγίας (ποσόστωση πρόσβασης). Η ποσόστωση αυτή μπορεί να αλιεύεται μόνο στη διαίρεση IVa, εκτός από 3 000 τόνους που μπορούν να αλιευθούν στη διαίρεση IIIa.

(7) TAC που συμφωνήθηκαν από την ΕΚ, τη Νορβηγία και τις Νήσους Φερόε για τη βόρεια περιοχή.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται κατ'ανώτατο όριο οι κάτωθι ποσότητες:

	IIIa MAC/03A	IIIa, IVb, c MAC/3A/4BC	IVb MAC/04B	IVc MAC/04C	IIa (μη κοινοτικά ύδατα), VI, από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 2004 MAC/2A6
Δανία		4 130			
Γαλλία		440			
Κάτω Χώρες		440			
Σουηδία			340	10	
Ηνωμένο Βασίλειο		440			
Νορβηγία	3 000				

▼**B**

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	IIa (μη κοινοτικά ύδατα), Vb(ύδατα ΕΚ), VI, VII, VIIIa,b, d,e, XII, XIV MAC/2CX14-

Γερμανία	18 965
Ισπανία	20
Εσθονία	150
Γαλλία	12 644
Ιρλανδία	63 216
Κάτω Χώρες	27 656
Πολωνία	1 096
Ηνωμένο Βασίλειο	173 848
ΕΚ	297 595 (4) (5) ►**M1** — ◄
Νορβηγία	12 020 (1) ►**M1** — ◄

▼**B**

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	IIa (μη κοινοτικά ύδατα), Vb(ύδατα ΕΚ), VI, VII, VIIIa,b, d,e, XII, XIV MAC/2CX14-
Νήσοι Φερόε	4 314 ([2])		
TAC	545 500 ([3])		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Μπορούν να αλιεύονται μόνο στη ζώνη IIa, IVa, VIa (βορείως γεωγραφικού πλάτους 56°30′ Β), VIId, e, f, h.

([2]) Εκ των οποίων 1 301 τόνοι μπορούν να αλιεύονται στη διαίρεση ICES IVa βορείως γεωγραφικού πλάτους 59° Β (ζώνη ΕΚ) από 1ης Ιανουαρίου έως 15 Φεβρουαρίου και από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου. Μια ποσότητα 3 589 τόνων από την ποσόστωση των Νήσων Φερόε μπορεί να αλιεύεται στη διαίρεση ICES VIa (βορείως γεωγραφικού πλάτους 56°30′ Β) ολόκληρο το έτος ή/και στις διαιρέσεις ICES VIIe, f, h ή/και στη διαίρεση ICES IVa.

([3]) TAC που συμφωνήθηκαν από την ΕΚ, τη Νορβηγία και τις Νήσους Φερόε για τη βόρεια περιοχή.

([4]) Συμπεριλαμβάνονται 9 784 τόνοι που προκύπτουν από τη ρύθμιση μεταξύ της Νορβηγίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με τη διαχείριση του κοινού μεριδίου ΕΕ-Νορβηγίας των επιτρεπόμενων αλιευμάτων της NEAFC για το 2004.

([5]) Μέχρι την ημέρα της προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ είναι 296 349 τόνοι.

►**M1** ——————— ◄

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες, και μόνο κατά τις χρονικές περιόδους από 1ης Ιανουαρίου έως 15 Φεβρουαρίου και από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου.

	IVa (ύδατα ΕΚ) MAC/04A-C
Γερμανία	5 690
Γαλλία	3 794
Ιρλανδία	18 966
Κάτω Χώρες	8 297
Ηνωμένο Βασίλειο	52 158
Νορβηγία	12 020►**M1** — ◄
Νήσοι Φερόε	1 301 ([1])

([1]) Βορείως γεωγραφικού πλάτους 59° Β (ζώνη ΕΚ) από 1ης Ιανουαρίου έως 15 Φεβρουαρίου και από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου.

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) MAC/8C3411
Ισπανία	26 625 ([1])		
Γαλλία	177 ([1])		
Πορτογαλ-ία	5 503 ([1])		
ΕΚ	32 305		
TAC	32 305		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Οι ποσότητες που υπόκεινται σε ανταλλαγή με άλλα κράτη μέλη μπορούν να αλιεύονται, μέχρι ποσοστού 25 % της ποσόστωσης του χορηγού κράτους μέλους, στη ζώνη ICES VIIIa,b,d (MAC/8ABD.).

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στη συγκεκριμένη ζώνη μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

	VIIIb (MAC/08B.)
Ισπανία	3 000
Γαλλία	20

▼**B**

	VIIIb (MAC/08B.)
Πορτογαλία	5 000

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat, IIIbcd (ύδατα ΕΚ) SOL/3A/BCD
Δανία	436		
Γερμανία	25		
Κάτω Χώρες	42		
Σουηδία	16		
ΕΚ	520		
TAC	520		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼**M1**

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	II, Βόρειος Θάλασσα SOL/24
Βέλγιο	1 417		
Δανία	648		
Γερμανία	1 133		
Γαλλία	283		
Κάτω Χώρες	12 790		
Ηνωμένο Βασίλειο	729		
ΕΚ	17 000		
TAC	17 000		Αναλυτικό TAC στην περίπτωση που εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

▼**B**

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, XII, XIV SOL/561214
Ιρλανδία	68		
Ηνωμένο Βασίλειο	17		
ΕΚ	85		
TAC	85		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIa SOL/07A.
Βέλγιο	394		
Γαλλία	5		
Ιρλανδία	98		
Κάτω Χώρες	125		
Ηνωμένο Βασίλειο	178		

▼B

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIa SOL/07A.
ΕΚ	800		
TAC	800		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIb,c SOL/7BC.
Γαλλία	10		
Ιρλανδία	55		
ΕΚ	65		
TAC	65		Προληπτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIId SOL/07D.
Βέλγιο	1 588		
Γαλλία	3 177		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 135		
ΕΚ	5 900		
TAC	5 900		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIe SOL/07E.
Βέλγιο	11		
Γαλλία	113		
Ηνωμένο Βασίλειο	176		
ΕΚ	300		
TAC	300		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIf,g SOL/7FG.
Βέλγιο	656		
Γαλλία	66		
Ιρλανδία	33		
Ηνωμένο Βασίλειο	295		

▼B

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIf,g SOL/7FG.
ΕΚ	1 050		
TAC	1 050		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIh,j,k SOL/7HJK.
Βέλγιο	32		
Γαλλία	65		
Ιρλανδία	176		
Κάτω Χώρες	52		
Ηνωμένο Βασίλειο	65		
ΕΚ	390		
TAC	390		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea solea*	**Ζώνη:**	VIIIa,b SOL/8AB.
Βέλγιο	45		
Ισπανία	8		
Γαλλία	3 300		
Κάτω Χώρες	247		
ΕΚ	3 600		
TAC	3 600		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται οι μειώσεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Γλώσσα *Solea spp.*	**Ζώνη:**	VIIIc,d,e, IX, X, CECAF 34.1.1 (ύδατα ΕΚ) SOX/8CDE34
Ισπανία	572		
Πορτογαλία	948		
ΕΚ	1 520		
TAC	1 520		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Παπαλίνα *Sprattus sprattus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat SPR/03A.
Δανία	33 504 (1)		
Γερμανία	70 (1)		
Σουηδία	12 676 (1)		
ΕΚ	46 250 (1)		
TAC	50 000►M1 — ◄		

(1) Η ποσόστωση αυτή αλιεύεται με συρόμενα δίχτυα με άνοιγμα ματιού τουλάχιστον 16 mm και δεν υπόκειται στους όρους του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1434/98.

►M1 ——————— ◄

▼B

Είδος:	Παπαλίνα *Sprattus sprattus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) SPR/2AC4-C

Βέλγιο	2 738
Δανία	216 683
Γερμανία	2 738
Γαλλία	2 738
Κάτω Χώρες	2 738
Σουηδία	1 330 (1)
Ηνωμένο Βασίλειο	9 035
ΕΚ	238 000 (4)
Νορβηγία	15 000 (2) (4)
Νήσοι Φερόε	4 000 (3)
TAC	257 000

(1) Συμπεριλαμβάνεται το αμμόχελο.

(2) Μπορεί να αλιεύεται μόνο στην υποπεριοχή IV (ύδατα ΕΚ).

(3) Καταλογίζεται στην ποσόστωση για αμμόχελο στη Βόρεια Θάλασσα.

(4) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Παπαλίνα *Sprattus sprattus*	**Ζώνη:**	VIIde SPR/7DE.

Βέλγιο	50	
Δανία	3 120	
Γερμανία	50	
Γαλλία	670	
Κάτω Χώρες	670	
Ηνωμένο Βασίλειο	5 040	
ΕΚ	9 600	
TAC	9 600	Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

Είδος:	Σκυλόψαρο *Squalus acanthias*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) DGS/2AC4-C

Βέλγιο	76
Δανία	435
Γερμανία	79
Γαλλία	139
Κάτω Χώρες	119
Σουηδία	6
Ηνωμένο Βασίλειο	3 618
ΕΚ	4 472 (2)
Νορβηγία	200 (1) (2)
TAC	4 672

(1) Συμπεριλαμβάνονται ποσότητες γκρίζου καρχαρία και μαύρου καρχαρία, κεντρονιού, αγκαθίτη του Ατλαντικού, μεγάλου μαυροαγκαθίτη, λείου μαυροαγκαθίτη και πορτογαλικού σκυλόψαρου που αλιεύονται με παραγάδι. Η ποσόστωση αυτή μπορεί να αλιεύεται μόνο στις υποπεριοχές ICES IV, VI και VII.

(2) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) JAX/2AC4-C

Βέλγιο	74

▼B

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) JAX/2AC4-C
Δανία	31 811		
Γερμανία	2 399		
Γαλλία	51		
Ιρλανδία	1 846		
Κάτω Χώρες	5 161		
Σουηδία	750		
Ηνωμένο Βασίλειο	4 696		
ΕΚ	46 788 (3)		
Νορβηγία	1 600 (1) (3)		
Νήσοι Φερόε	7 000 (2)		
TAC	50 267		

(1) Μπορεί να αλιεύεται μόνο στην υποπεριοχή IV (ύδατα ΕΚ).

(2) Στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 7 000 τόνων για τις υποπεριοχές ICES IV, VIa (βορείως των 56°30′B) και VII e,f,h.

(3) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα ΕΚ), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV JAX/578/14
Δανία	11 966		
Γερμανία	9 564		
Ισπανία	13 062		
Γαλλία	6 320		
Ιρλανδία	31 137		
Κάτω Χώρες	45 631		
Πορτογαλία	1 264		
Ηνωμένο Βασίλειο	12 935		
ΕΚ	131 879		
Νήσοι Φερόε	7 000 (1) (2)		
TAC	137 000		Αναλυτικό TAC, όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Η ποσόστωση αυτή μπορεί να αλιεύεται μόνο στις ζώνες ICES IV, VIa (βορείως του γεωγραφικού πλάτους 56° 30′ B) και VIIe, f, h.

(2) Στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 7 000 τόνων για τις υποπεριοχές ICES IV, VIa (βορείως των 56°30′B) και VIIe,f,h.

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	VIIIc, IX JAX/8C9.
Ισπανία	29 587 (1)		
Γαλλία	377 (1)		
Πορτογαλ-ία	25 036 (1)		
ΕΚ	55 000		
TAC	55 000		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Εκ των οποίων ποσοστό το πολύ 5 % μπορεί να συνίσταται σε σαφρίδι μεγέθους μεταξύ 12 καί 14 cm, κατά παρέκκλιση του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου. Στο βάρος του εκφορτωνόμενου αλιεύματος εφαρμόζεται συντελεστής 1,2 για σκοπούς ελέγχου της ανωτέρω ποσότητας.

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	X, CECAF (1) JAX/X34PRT
Πορτογαλία	3 200		

▼B

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	X, CECAF ([1]) JAX/X34PRT
ΕΚ	3 200		
TAC	3 200		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Ύδατα παρακείμενα στις νήσους Αζόρες που υπάγονται στην κυριαρχία ή που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία της Πορτογαλίας.

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	CECAF (ύδατα ΕΚ) ([1]) JAX/341PRT
Πορτογαλία	1 600		
ΕΚ	1 600		
TAC	1 600		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Ύδατα παρακείμενα στη νήσο Μαδέρα που υπάγονται στην κυριαρχία ή που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία της Πορτογαλίας.

Είδος:	Σαφρίδι *Trachurus spp.*	**Ζώνη:**	CECAF (ύδατα ΕΚ) ([1]) JAX/341SPN
Ισπανία	1 600		
ΕΚ	1 600		
TAC	1 600		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Ύδατα παρακείμενα στις Κανάριους νήσους που υπάγονται στην κυριαρχία ή που εμπίπτουν στη δικαιοδοσία της Ισπανίας.

Είδος:	Σύκο της Νορβηγίας *Trisopterus esmarki*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Skagerrak και Kattegat, Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ) NOP/2A3A4-
Δανία	172 840		
Γερμανία	33		
Κάτω Χώρες	127		
ΕΚ	173 000 ([5])		
Νορβηγία	5 000 ([1]) ([2]) ([5])		
Νήσοι Φερόε	20 000 ([3]) ([4])		
TAC	198 000		Προληπτικό TAC όπου εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

([1]) Η ποσόστωση αυτή μπορεί να αλιεύεται στη διαίρεση ICES VIa, βορείως γεωγραφικού πλάτους 56°30′Β.

([2]) Μέχρι 5 000 τόνοι μπορούν να αλιευθούν ως αμμόχελο.

([3]) Καταλογίζεται στην ποσόστωση για αμμόχελο στη ζώνη IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρεια Θάλασσα (ύδατα ΕΚ).

([4]) Μέχρι 6 000 τόνοι μπορούν να αλιευθούν στη διαίρεση IVa βορείως γεωγραφικού πλάτους 56° 30′ Β.

([5]) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Σύκο της Νορβηγίας *Trisopterus esmarki*	**Ζώνη:**	IV (Νορβηγικά ύδατα) NOP/04-N.
Δανία	47 500 ([1]) ([2])		

▼B

Είδος:	Σύκο της Νορβηγίας *Trisopterus esmarki*	**Ζώνη:**	IV (Νορβηγικά ύδατα) NOP/04-N.
Ηνωμένο Βασίλειο	2 500 (1) (2)		
ΕΚ	50 000 (1) (2) (3)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Συμπεριλαμβάνονται τα τυχαίως αλιευθέντα σαφρίδια.

(2) Το 80 % της ποσόστωσης αυτής μπορεί να αλιευθεί ως αμμόχελο.

(3) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Βιομηχανικά είδη	**Ζώνη:**	IV (Νορβηγικά ύδατα) I/F/04-N.
Σουηδία	800 (1) (2)		
ΕΚ	800 (3)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, κίτρινου μπακαλιάρου, νταουκιού του Ατλαντικού και μαύρου μπακαλιάρου καταλογίζονται στις ποσοστώσεις των εν λόγω ειδών.

(2) Από τους οποίους μέχρι 400 τόνοι σαφριδιών.

(3) Προσωρινή ποσόστωση εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Συνδυασμένη ποσόστωση	**Ζώνη:**	Ύδατα ΕΚ της ζώνης Vb, VI, VII R/G/5B67-C
ΕΚ	Δεν υπόκειται σε περιορισμό		
Νορβηγία	600 (1) (2)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Αλιεύεται μόνο με παραγάδι· περιλαμβάνει ποντικουρόψαρο, *Mora mora* και μεγάλο σαλούβαρδο.

(2) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Λοιπά είδη	**Ζώνη:**	IV (Νορβηγικά ύδατα) OTH/04-N.
Βέλγιο	60		
Δανία	5 500		
Γερμανία	620		
Γαλλία	255		
Κάτω Χώρες	440		
Σουηδία	pm (1)		
Ηνωμένο Βασίλειο	4 125		
ΕΚ	11 000 (2)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Ποσόστωση που έχει χορηγηθεί από τη Νορβηγία στη Σουηδία για «λοιπά είδη» σε παραδοσιακό επίπεδο.

(2) Προσωρινή ποσόστωση, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

▼**M1**

Είδος: Λοιπά είδη	**Ζώνη:** Ύδατα ΕΚ στις ζώνες IIa, IV, VIa βορείως των 56° 30'N OTH/2A46AN

ΕΚ	Άνευ περιορισμού
Νορβηγία	5 000 (1)
Νήσοι Φερόε	400 (2)
TAC	Άνευ αντικειμένου

(1) Αποκλειστικά στις ζώνες IIa και IV. Περιλαμβάνει τους αλιευτικούς πόρους που δεν αναφέρονται συγκεκριμένα, εκ των οποίων μπορούν να αλιεύονται το ανώτατο 350 τόνοι γλώσσας.

(2) Αποκλειστικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα κορέγονου στις ζώνες IV και VIα.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΓ

ΒΟΡΕΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ

Ζώνες ICES I, II, IIIa, IV, V, XII, XIV και NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας)

▼M4

Είδος:	Κάβουρας της Αρκτικής *Chionoecetes spp.*	**Ζώνη:**	NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας) PRC/NO1GRN
Ιρλανδία	125		
Ισπανία	875		
ΕΚ	1 000		
TAC	Άνευ ενδιαφέροντος		

▼B

Είδος:	Γρεναδιέρος των βράχων *Coryphaenoides rupestris*	**Ζώνη:**	V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας) RNG/514GRN
Γερμανία	1 629		
Ηνωμένο Βασίλειο	86		
ΕΚ	2 000 (1)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Εκ των οποίων 285 τόνοι έχουν χορηγηθεί στη Νορβηγία, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Γρεναδιέρος των βράχων *Coryphaenoides rupestris*	**Ζώνη:**	NAFO 0, 1 (ύδατα Γροιλανδίας) RNG/N01GRN
Γερμανία	1 035		
ΕΚ	1 350 (1)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Εκ των οποίων 315 τόνοι έχουν χορηγηθεί στη Νορβηγία, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

▼M1

Είδος:	Ρέγγα *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	I, II (ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα) HER/1/2
Βέλγιο	25		
Δανία	24 946		
Γερμανία	4 368		
Ισπανία	82		
Γαλλία	1 076		
Ιρλανδία	6 458		
Κάτω Χώρες	8 927		
Πολωνία	1 262		
Πορτογαλία	82		
Φινλανδία	386		
Σουηδία	9 244		
Ηνωμένο Βασίλειο	15 948		
ΕΚ	72 804		
Νήσοι Φερόε	6 997 (1)		
TAC	Άνευ αντικειμένου		

(1) Μπορεί να αλιεύεται στα κοινοτικά ύδατα.

▼**M1**

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων των προαναφερθέντων ποσοστώσεων στις προσδιοριζόμενες ζώνες δεν μπορούν να αλιεύονται ποσότητες μεγαλύτερες των κάτωθι ποσοτήτων.

	II, Vb βορείως των 62° Β (ύδατα Φερόε) HER/2A5B-F
Βέλγιο	2
Δανία	2 398
Γερμανία	420
Ισπανία	8
Γαλλία	103
Ιρλανδία	621
Ολλανδία	858
Πολωνία	121
Πορτογαλία	8
Φινλανδία	37
Σουηδία	888
Ηνωμένο Βασίλειο	1 533

▼**M4**

Είδος: Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:** I, II (ύδατα Νορβηγίας) COD/1N2AB-

Γερμανία	2 431
Ελλάδα	301
Ισπανία	2 712
Ιρλανδία	301
Γαλλία	2 232
Πορτογαλία	2 712
Ηνωμένο Βασίλειο	9 431
ΕΚ	20 120
TAC	486 000

▼**B**

Είδος: Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:** I, II b COD/1/2B.

Γερμανία	3 216
Ισπανία	8 313
Γαλλία	1 372
Πολωνία	1 507
Πορτογαλία	1 755
Ηνωμένο Βασίλειο	2 059
Όλα τα κράτη μέλη	100 ([1])
ΕΚ	18 322 ([2]) ([3])
TAC	486 000

([1]) Εκτός της Γερμανίας, Ισπανίας, Γαλλίας, Πολωνίας, Πορτογαλίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.

([2]) Η κατανομή του διαθέσιμου για την Κοινότητα μεριδίου του αποθέματος γάδου στη ζώνη Spitzbergen και Bear Island δεν θίγει καθόλου τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη συνθήκη των Παρισίων του 1920.

([3]) Μέχρι την ημέρα της προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ είναι 18 618 τόνοι.

▼**M4**

Είδος: Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:** ύδατα Γροιλανδίας COD/N01514

Γερμανία	«που»
Ηνωμένο Βασίλειο	«που»

▼**M4**

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	ύδατα Γροιλανδίας COD/N01514
ΕΚ	«που»		
TAC	Άνευ ενδιαφέροντος		

▼**B**

Είδος:	Γάδος και εγκλεφίνος *Gadus morhua* και *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) C/H/05B-F.
Γερμανία	10		
Γαλλία	60		
Ηνωμένο Βασίλειο	430		
ΕΚ	500		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

▼**M4**

Είδος:	Χάλιμπατ του Ατλαντικού *Hippoglossus hippoglossus*	**Ζώνη:**	V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας) HAL/514GRN
Πορτογαλία	800		
ΕΚ	1 000 (1) (2)		
TAC	Άνευ ενδιαφέροντος		

(1) Από τους οποίους 200 τόνοι που κατανέμονται στη Νορβηγία πρέπει να αλιευθούν μόνο με παραγάδια.

(2) Εάν τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα χάλιμπατ του Ατλαντικού κατά την αλιεία γάδου και κοκκινοψάρων με τράτες έχουν ως αποτέλεσμα υπέρβαση της ποσόστωσης αυτής, οι αρχές της Γροιλανδίας θα εξεύρουν λύσεις έτσι ώστε να μπορεί, παρ' όλα αυτά, να συνεχιστεί η αλιεία γάδου και κοκκινοψάρων μέχρις ότου εξαντληθούν οι αντίστοιχες ποσοστώσεις.

▼**B**

Είδος:	Χάλιμπατ του Ατλαντικού *Hippoglossus hippoglossus*	**Ζώνη:**	NAFO 0, 1 (ύδατα Γροιλανδίας) HAL/N01GRN
ΕΚ	200 (1) (2)		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

(1) Εκ των οποίων 200 τόνοι προς αλίευση μόνο με παραγάδι, έχουν δοθεί στη Νορβηγία, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

(2) Εάν τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα χάλιμπατ του Ατλαντικού κατά την αλίευση γάδου και κοκκινόψαρου συνεπάγονται υπέρβαση της ποσόστωσης αυτής, οι αρχές της Γροιλανδίας θα προτείνουν λύσεις, ώστε η κοινοτική αλιεία γάδου και κοκκινόψαρου να μπορεί να συνεχιστεί μέχρι την εξάντληση των αντίστοιχων ποσοστώσεων.

Είδος:	Καπελάνος *Mallotus villosus*	**Ζώνη:**	IIb CAP/02B.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (2)		

(1) Με την επιφύλαξη των κοινοτικών δικαιωμάτων.

(2) Υποκείμενο σε αναθεώρηση με βάση τις επιστημονικές γνωματεύσεις.

▼**M3**

Είδη:	Καπελάνος *Mallotus villosus*	**Ζώνη:**	V και XIV (ύδατα Γροιλανδίας) CAP/514/GRN
Όλα τα κράτη μέλη	0 (1)		
ΕΚ	25 795 (2)		

▼**M3**

Είδη:	Καπελάνος *Mallotus villosus*	**Ζώνη:**	V και XIV (ύδατα Γροιλανδίας) CAP/514/GRN

TAC	Άνευ εφαρμογής

(1) Διατίθεται σε όλα τα κράτη μέλη.

(2) Η ποσόστωση αυτή διατίθεται στις Νήσους Φερόε, στην Ισλανδία και στη Νορβηγία μέσω διμερών αλιευτικών συμφωνιών.

▼**M1**

Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος *Melanogrammus aeglefinus*	**Ζώνη:**	I, II (νορβηγικά ύδατα) HAD/1N2AB-

Γερμανία	428
Γαλλία	257
Ηνωμένο Βασίλειο	1 315
ΕΚ	2 000
TAC	Άνευ αντικειμένου

▼**M2**

Είδος	**Προσφυγάκι**	**Ζώνη:**	**I, II, (διεθνή ύδατα)**				
	Micromesistius poutassou						
ΕΚ	70 000						
TAC	Άσχετο						

▼**B**

Είδος:	Προσφυγάκι *Micromesistius poutassou*	**Ζώνη:**	I, II (νορβηγικά ύδατα) WHB/1/2-N.

Γερμανία	500
Γαλλία	500
ΕΚ	1 000►**M1** — ◄
TAC	Δεν ενδιαφέρει

▼**M1**

▼**B**

Είδος:	Προσφυγάκι *Micromesistius poutassou*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) WHB/05B-F.

Δανία	7 040
Ηνωμένο Βασίλειο	7 040
Όλα τα κράτη μέλη	1 920
ΕΚ	16 000
TAC	Δεν ενδιαφέρει

Είδος:	Ποντίκι και μουρούνα *Molva molva* και *Molva dypterigia*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) B/L/05B-F.

Γερμανία	950 (1)
Γαλλία	2 106 (1)
Ηνωμένο Βασίλειο	184 (1)
ΕΚ	3 240 (1)

▼**B**

Είδος:	Ποντίκι και μουρούνα *Molva molva* και *Molva dypterigia*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) B/L/05B-F.

TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Παρεμπίπτοντα αλιεύματα μέχρι 1 080 τόνους γρεναδιέρου των βράχων και μαύρου σπαθόψαρου καταλογίζονται στην ποσόστωση αυτή.

▼**M1**

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας) PRA/514GRN

Δανία	848
Γαλλία	848
ΕΚ	5 675 (1)
TAC	Άνευ αντικειμένου

(1) Από τους οποίους 2 830 τόνοι έχουν διατεθεί στη Νορβηγία και 1 150 τόνοι στις Νήσους Φερόε.

▼**M4**

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας) PRA/NO1GRN

Δανία	2 000
Γαλλία	2 000
ΕΚ	4 000
TAC	Άνευ ενδιαφέροντος

▼**B**

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	I, II (νορβηγικά ύδατα) POK/1N2AB-

Γερμανία	2 880
Γαλλία	463
Ηνωμένο Βασίλειο	257
ΕΚ	3 600 (1)
TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Προσωρινό TAC, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	I, II (διεθνή ύδατα) POK/1/2INT

ΕΚ	0
TAC	Δεν ενδιαφέρει

Είδος:	Μαύρος μπακαλιάρος *Pollachius virens*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) POK/05B-F.

Βέλγιο	50
Γερμανία	310
Γαλλία	1 510
Κάτω Χώρες	50
Ηνωμένο Βασίλειο	580
ΕΚ	2 500
TAC	Δεν ενδιαφέρει

▼B

Είδος:	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας *Reinhardtius hippoglossoides*	**Ζώνη:**	I, II (νορβηγικά ύδατα) GHL/1N2AB-

Γερμανία	50
Ηνωμένο Βασίλειο	50
ΕΚ	100 ►M1 — ◄
TAC	Δεν ενδιαφέρει

▼M1

▼B

Είδος:	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας *Reinhardtius hippoglossoides*	**Ζώνη:**	I, II (διεθνή ύδατα) GHL/1/2INT

ΕΚ	0
TAC	Δεν ενδιαφέρει

▼M4

Είδος:	χάλιμπατ της Γροιλανδίας *Reinhardtius hippoglossoides*	**Ζώνη:**	V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας) GHL/514GRN

Γερμανία	7 647
Ηνωμένο Βασίλειο	403
ΕΚ	9 000 (1)
TAC	Άνευ ενδιαφέροντος

(1) Από τους οποίους 800 τόνοι κατανέμονται στη Νορβηγία και 150 τόνοι κατανέμονται στις Νήσους Φερόε.

▼B

Είδος:	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας *Reinhardtius hippoglossoides*	**Ζώνη:**	NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας) GHL/N01GRN

Γερμανία	550
ΕΚ	1 500 (1)
TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Εκ των οποίων 800 τόνοι έχουν δοθεί στη Νορβηγία, εν αναμονή της ολοκληρώσεως των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004, και 150 τόνοι στις Νήσους Φερόε.

▼M1

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	IIa (νορβηγικά ύδατα) MAC/02A-N

Δανία	11 100 (1)
ΕΚ	11 100 (1)
TAC	Άνευ αντικειμένου

(1) Μπορεί επίσης να αλιευθεί στην υποπεριοχή IV (νορβηγικά ύδατα) και στη διαίρεση IIa (μη κοινοτικά ύδατα).

▼B

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) MAC/05B-F

Δανία	3 589 (1)
ΕΚ	3 589

▼B

Είδος:	Σκουμπρί *Scomber scombrus*	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) MAC/05B-F

TAC Δεν ενδιαφέρει

(1) Μπορούν να αλιεύονται στη ζώνη IVa (ύδατα ΕΚ).

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes* spp.	**Ζώνη:**	V, XII, XIV (1) (2) RED/51214.

Εσθονία	350
Γερμανία	11 175 (2)
Ισπανία	1 963 (2)
Γαλλία	1 044 (2)
Ιρλανδία	4 (2)
Κάτω Χώρες	5 (2)
Πολωνία	1 007 (2)
Πορτογαλία	2 346 (2)
Ηνωμένο Βασίλειο	27 (2)
ΕΚ	16 563 (2) (3)
TAC	120 000 (2)

(1) Ύδατα ΕΚ και διεθνή ύδατα.

(2) Μπορεί να αλιευθεί στις διαιρέσεις IF και 3K, υποπεριοχή 2, ης ζώνης διακανονισμού NAFO, αλλά καταλογίζεται στην ποσόστωση για τις ζώνες V, XII, XIV στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 25 000 τόνων.

(3) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση για την ΕΚ θα είναι 16 563 τόνοι.

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes* spp.	**Ζώνη:**	I, II (Νορβηγικά ύδατα) RED/1N2AB-

Γερμανία	512
Ισπανία	63
Γαλλία	56
Πορτογαλία	269
Ηνωμένο Βασίλειο	100
ΕΚ	1 000 ►**M1** — ◄
TAC	Δεν ενδιαφέρει

▼M1

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes spp.*	**Ζώνη:**	V, XIV (ύδατα Γροιλανδίας) RED/514GRN

Γερμανία	19 533
Γαλλία	99
Ηνωμένο Βασίλειο	138
ΕΚ	25 500 (1) (2) (3)
TAC	Άνευ αντικειμένου

(1) Ποσότητα 20 000 τόνων κατ' ανώτατο όριο μπορεί να αλιευθεί με πελαγικές τράτες. Τα αλιεύματα που αλιεύονται με τράτες βυθού και πελαγικές τράτες πρέπει να αναφέρονται χωριστά. Επιτρέπεται να αλιευθούν στα ανατολικά ή δυτικά ύδατα.

(2) 5 230 τόνοι, με πελαγική τράτα έχουν διατεθεί στη Νορβηγία.

(3) 500 τόνοι έχουν διατεθεί στις Νήσους Φερόε. Τα αλιεύματα που αλιεύονται με τράτες βυθού και πελαγικές τράτες πρέπει να αναφέρονται χωριστά.

▼B

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes* spp.	**Ζώνη:**	Va (ύδατα Ισλανδίας) RED/05A-IS

Βέλγιο	100 (1) (2)
Γερμανία	1 690 (1) (2)
Γαλλία	50 (1) (2)

▼B

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes* spp.	**Ζώνη:**	Va (ύδατα Ισλανδίας) RED/05A-IS

Ηνωμένο Βασίλειο	1 160 (1) (2)
ΕΚ	3 000 (1) (2)
TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Συμπεριλαμβάνονται τα αναπόφευκτα παρεμπίπτοντα αλιεύματα (δεν επιτρέπεται ο γάδος).

(2) Πρέπει να αλιεύεται μεταξύ Ιουλίου και Δεκεμβρίου.

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes* spp.	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) RED/05B-F.

Βέλγιο	45
Γερμανία	5 796
Γαλλία	392
Ηνωμένο Βασίλειο	67
ΕΚ	6 300
TAC	Δεν ενδιαφέρει

Είδος:	Λοιπά είδη (1)	**Ζώνη:**	I, II (νορβηγικά ύδατα) OTH/1N2AB-

Γερμανία	150 (1)
Γαλλία	60 (1)
Ηνωμένο Βασίλειο	240 (1)
ΕΚ	450 (1) ►M1 — ◄
TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Μόνο υπό μορφή παρεμπιπτόντων αλιευμάτων.

►M1 ——————— ◄

Είδος:	Λοιπά είδη (1)	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) OTH/05B-F

Γερμανία	305
Γαλλία	275
Ηνωμένο Βασίλειο	180
ΕΚ	760
TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Εξαιρουμένων των ειδών ιχθύων που δεν έχουν εμπορική αξία.

Είδος:	Πλατύψαρα	**Ζώνη:**	Vb (ύδατα Νήσων Φερόε) FLX/05B-F.

Γερμανία	180
Γαλλία	140
Ηνωμένο Βασίλειο	680
ΕΚ	1 000 (1)
TAC	Δεν ενδιαφέρει

(1) Συμπεριλαμβάνεται η ιππόγλωσσα της Γροιλανδίας.

▼M4

Είδος:	Παρεμπίπτοντα αλιεύματα	**Ζώνη:**	NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας) XBC/NO1GRN

ΕΚ	2 000 (1)

▼**M4**

Είδος: Παρεμπίπτοντα αλιεύματα	**Ζώνη:** NAFO 0,1 (ύδατα Γροιλανδίας) XBC/NO1GRN
TAC Άνευ ενδιαφέροντος	

([1]) Μεικτά αλιεύματα γάδου, γατόψαρου, σελαχιού, λίγκας και μουρούνας. Οι ποσότητες παρεμπιπτόντων αλιευμάτων γάδου δεν θα πρέπει να υπερβαίνουν τους 100 τόνους. Μπορεί να αλιεύεται στις υποπεριοχές XIV και V (ύδατα Γροιλανδίας).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΔ

ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ

Ζώνη του NAFO

Τα πάσης φύσεως TAC και οι συναφείς όροι θεσπίζονται στο πλαίσιο του NAFO.

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	NAFO 2J3KL COD/N2J3KL
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	NAFO 3NO COD/N3NO.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Γάδος *Gadus morhua*	**Ζώνη:**	NAFO 3M COD/N3M.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Καλκάνι *Glyptocephalus cynoglossus*	**Ζώνη:**	NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Καλκάνι *Glyptocephalus cynoglossus*	**Ζώνη:**	NAFO 3NO WIT/N3NO.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Καλκάνι Καναδά *Hippoglossoides platessoides*	**Ζώνη:**	NAFO 3M PLA/N3M.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

▼B

Είδος:	Καλκάνι Καναδά *Hippoglossoides platessoides*	**Ζώνη:**	NAFO 3LNO PLA/N3LNO.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Θράψαλο του Βορρά *Illex illecebrosus*	**Ζώνη:**	Επιμέρους ζώνες NAFO 3 και 4 SQI/N34.
Εσθονία	128 (2)		
Λετονία	128 (2)		
Λιθουανία	128 (2)		
Πολωνία	227 (2)		
ΕΚ	(1) (2)		
TAC	34 000		

(1) Δεν καθορίζεται κοινοτικό μερίδιο· ποσότητα 29 467 τόνων διατίθεται στον Καναδά και στα κράτη μέλη της ΕΚ εξαιρουμένης της Εσθονίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Πολωνίας.

(2) Πρέπει να αλιεύεται μεταξύ 1ης Ιουλίου και 31ης Δεκεμβρίου.

Είδος:	Χωματίδα με κίτρινη ουρά *Limanda ferruginea*	**Ζώνη:**	NAFO 3LNO YEL/N3LNO.
Εσθονία	(2) (3)		
Λετονία	(2) (3)		
Λιθουανία	(2) (3)		
Πολωνία	(2) (3)		
ΕΚ	290 (1)		
TAC	14 500		

(1) Όλα τα κράτη μέλη πλην Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας και Πολωνίας και μπορούν να αλιεύονται μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα. Η αλιεία θα διακοπεί, όταν εξαντληθεί η ποσόστωση.

(2) Συνολική ποσότητα 73 τόνων διατίθεται στα αλιευτικά σκάφη των νέων αυτών κρατών μελών και μόνο ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα.

(3) Οι αρμόδιες αρχές της Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας και Πολωνίας ενημερώνουν τον εκτελεστικό γραμματέα του NAFO, τουλάχιστον 48 ώρες πριν από την είσοδο των σκαφών τους στη ζώνη NAFO, σχετικά με την πρόθεσή τους να εισέλθουν στη ζώνη NAFO και να αλιεύσουν στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής σύμφωνα με τους κανόνες του NAFO. Τα αλιεύματα των σκαφών στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής αναφέρονται στο κράτος μέλος της σημαίας και διαβιβάζονται στον εκτελεστικό γραμματέα του NAFO κάθε 48 ώρες.

Είδος:	Καπελάνος *Mallotus villosus*	**Ζώνη:**	NAFO 3NO CAP/N3NO.
ΕΚ	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	NAFO 3L (1) PRA/N3L.
Εσθονία	144 (2)		
Λετονία	144 (2)		
Λιθουανία	144 (2)		
Πολωνία	144 (2)		
ΕΚ	144 (2) (3)		

▼B

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	NAFO 3L (1) PRA/N3L.
TAC	13 000		

(1) Δεν περιλαμβάνει το τετράγωνο που ορίζεται από τις εξής συντεταγμένες:

Σημείο Αριθ.	Γεωγραφικό πλάτος Β	Γεωγραφικό μήκος Δ
1	47°20′0	46°40′0
2	47°20′0	46°30′0
3	46°00′0	46°30′0
4	46°00′0	46°40′0

(2) Προς αλίευση από την 1η Ιανουαρίου έως την 31η Μαρτίου, την 1η Ιουλίου έως την 14η Σεπτεμβρίου και την 1η Δεκεμβρίου έως την 31η Δεκεμβρίου.

(3) Όλα τα κράτη μέλη πλην Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας και Πολωνίας.

Είδος:	Γαρίδα της Αρκτικής *Pandalus borealis*	**Ζώνη:**	NAFO 3M (1) PRA/N3M.
TAC	(2)		

(1) Τα σκάφη μπορούν επίσης να αλιεύσουν το απόθεμα αυτό στη διαίρεση 3L, στην περιοχή που οριοθετείται από τις εξής συντεταγμένες:

Σημείο αριθ.	Γεωγραφικό πλάτος Β	Γεωγραφικό μήκος Δ
1	47°20′0	46°40′0
2	47°20′0	46°30′0
3	46°00′0	46°30′0
4	46°00′0	46°40′0

Όταν διενεργείται αλιεία γαρίδας στο ανωτέρω ορθογώνιο, τα σκάφη είτε διασχίζουν είτε όχι τη διαχωριστική γραμμή των διαιρέσεων NAFO 3L και 3M, δίνουν αναφορά σύμφωνα με το σημείο 1.3 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 189/92 (ΕΕ L 21 της 30.1.1992, σ. 4).

Επιπλέον, η αλιεία της γαρίδας απαγορεύεται από 1ης Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου 2004 στη ζώνη που ορίζεται από τις κάτωθι συντεταγμένες:

Σημείο αριθ.	Γεωγραφικό πλάτος Β	Γεωγραφικό μήκος Δ
1	47°55′0	45°00′0
2	47°30′0	44°15′0
3	46°55′0	44°15′0
4	46°35′0	44°30′0
5	46°35′0	45°40′0
6	47°30′0	45°40′0
7	47°55′0	45°00′0

(2) Άσχετο. Η αλιεία υπόκειται σε περιορισμούς της αλιευτικής προσπάθειας. Τα οικεία κράτη μέλη πρέπει να εκδώσουν ειδικές άδειες αλιείας για τα αλιευτικά τους σκάφη που ασχολούνται με τον τύπο αυτό αλιείας και να κοινοποιήσουν τις άδειες αυτές στην Επιτροπή πριν από την έναρξη της δραστηριότητας του σκάφους, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1627/94. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 του ανωτέρω κανονισμού, οι άδειες θα καθίστανται έγκυρες μόνον εάν η Επιτροπή δεν προβάλει ένσταση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση.Ο ανώτατος επιτρεπόμενος αριθμός σκαφών και χρόνος αλιευτικής δραστηριότητας έχει ως εξής:

Κράτος μέλος	Ανώτατος αριθμός σκαφών	Ανώτατος αριθμός ημερών αλιείας
Δανία	2	131
Εσθονία	8	1 667
Ισπανία	10	257
Λετονία	4	490
Λιθουανία	7	579
Πολωνία	1	100
Πορτογαλία	1	69

Κάθε κράτος μέλος, εντός των 25 ημερών που έπονται του ημερολογιακού μηνός κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιούνται τα αλιεύματα, υποβάλλει μηνιαία αναφορά στην Επιτροπή για τις ημέρες αλιείας στη διαίρεση 3M και στην περιοχή που ορίζεται στην ανωτέρω υποσημείωση (1).

▼B

Είδος:	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας *Reinhardtius hippoglossoides*	**Ζώνη:**	NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO

Εσθονία	(1) (2)
Γερμανία	408
Λετονία	(1) (2)
Λιθουανία	(1) (2)
Πολωνία	(1) (2)
Ισπανία	5 482
Πορτογαλία	2 313
ΕΚ	8 203
TAC	14 820

(1) Συνολική ποσόστωση 985 τόνων διατίθεται στα αλιευτικά σκάφη των νέων αυτών κρατών μελών.

(2) Οι αρμόδιες αρχές της Εσθονίας, Λετονίας, Λιθουανίας και Πολωνίας ενημερώνουν τον εκτελεστικό γραμματέα του NAFO, τουλάχιστον 48 ώρες πριν από την είσοδο των σκαφών τους στη ζώνη NAFO, σχετικά με την πρόθεση των σκαφών που κατέχουν ειδική άδεια αλιείας σύμφωνα με το άρθρο 34 παράγραφος 2 να αλιεύσουν στο πλαίσιο των άλλων ποσοστώσεων για ιππόγλωσσα Γροιλανδίας σύμφωνα με τους κανόνες του NAFO. Τα αλιεύματα των εν λόγω σκαφών στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής αναφέρονται στο κράτος μέλος της σημαίας και διαβιβάζονται στον εκτελεστικό γραμματέα του NAFO κάθε 48 ώρες.

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes* spp.	**Ζώνη:**	NAFO 3M RED/N3M.

Εσθονία	1 571 (1)
Γερμανία	513 (1)
Ισπανία	233 (1)
Λετονία	1 571 (1)
Λιθουανία	1 571 (1)
Πορτογαλία	2 354 (1)
ΕΚ	7 813 (1) (2)
Πολωνία	124 (1) (3) (4)
TAC	5 000 (1)

(1) Η ποσόστωση αυτή πρέπει να τηρεί το TAC των 5 000 τόνων που έχει θεσπιστεί για το απόθεμα αυτό. Μετά την εξάντληση του TAC πρέπει να διακοπεί η κατευθυνόμενη αλιεία αυτού του αποθέματος, ανεξάρτητα από το επίπεδο των αλιευμάτων.

(2) Μέχρι την ημέρα προσχώρησης των νέων κρατών μελών, η ποσόστωση ΕΚ θα είναι 3 100 τόνοι.

(3) Μπορεί να αλιευθεί στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 124 τόνων.

(4) Οι αρμόδιες αρχές της Πολωνίας ενημερώνουν τον εκτελεστικό γραμματέα του NAFO, τουλάχιστον 48 ώρες πριν από την είσοδο των σκαφών τους στη ζώνη NAFO, σχετικά με την πρόθεσή τους να εισέλθουν στη ζώνη NAFO και να αλιεύσουν στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής σύμφωνα με τους κανόνες του NAFO. Τα αλιεύματα των σκαφών στο πλαίσιο της ποσόστωσης αυτής αναφέρονται στο κράτος μέλος της σημαίας και διαβιβάζονται στον εκτελεστικό γραμματέα του NAFO κάθε 48 ώρες.

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes spp.*	**Ζώνη:**	NAFO 3LN RED/N3LN.

ΕΚ	0 (1)
TAC	0 (1)

(1) Δεν θα υπάρξει άμεση αλιεία αυτού του είδους, το οποίο μπορεί να αλιευθεί μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στο άρθρο 28.

Είδος:	Κοκκινόψαρο *Sebastes spp.*	**Ζώνη:**	NAFO υποζώνη 2, διαιρέσεις IF και 3K RED/N1F3K.

Εσθονία	(1)
Λετονία	(1)
Λιθουανία	(1)
TAC	32 500

(1) Αλιεύεται στο πλαίσιο συνολικής ποσόστωσης 7 500 τόνων και παραχωρείται μερίδιο στον Καναδά, την Κούβα, τη Γαλλία (St. Pierre και Miquelon), την Ιαπωνία, την Κορέα, την Ουκρανία και τις ΗΠΑ.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΕ

ΑΚΡΩΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΑ ΕΙΔΗ ΨΑΡΙΩΝ

Όλες οι ζώνες

Τα TAC στη ζώνη αυτή θεσπίζονται στο πλαίσιο διεθνών οργανώσεων της αλιείας τόνου, όπως η ICCAT και IATTC.

Είδος:	Τόνος *Thunnus thynnus*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός, ανατολικώς του γεωγραφικού μήκους 45° Δ και Μεσόγειος BFT/AE045W

Κύπρος	(1)
Ελλάδα	326
Ισπανία	6 317
Γαλλία	6 233
Ιταλία	4 920
Μάλτα	(1)
Πορτογαλία	594
Όλα τα κράτη μέλη	60 (2)
ΕΚ	18 450
TAC	32 000

(1) Η Κύπρος και η Μάλτα επιτρέπεται να αλιεύουν βάσει των ποσοστώσεων «Λοιπές» της ICCAT, σύμφωνα με τους πίνακες συμμόρφωσης της ICCAT που εγκρίθηκαν κατά την ετήσια σύνοδό της ICCAT το 2003.

(2) Με εξαίρεση την Κύπρο, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Μάλτα και την Πορτογαλία, και μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα.

Είδος:	Ξιφίας *Xiphias gladius*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός, βορείως γεωγραφικού πλάτους 5° Β SWO/AN05N

Ισπανία	5 682,4
Πορτογαλία	1 010,4
Όλα τα κράτη μέλη	148,5 (1)
ΕΚ	6 841,3
TAC	14 000

(1) Με εξαίρεση την Ισπανία και την Πορτογαλία, και μόνο ως παρεμπίπτον αλίευμα.

Είδος:	Ξιφίας *Xiphias gladius*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός, νοτίως γεωγραφικού πλάτους 5° Β SWO/AS05N

Ισπανία	5 488,5
Πορτογαλία	361,5
ΕΚ	5 850
TAC	15 776

Είδος:	Τόνος μακρύπτερος βόρειο απόθεμα *Germo alalunga*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός, βορείως γεωγραφικού πλάτους 5° Β ALB/AN05N

Ιρλανδία	5 216,1 (1) (3)
Ισπανία	26 649,1 (1) (3)
Γαλλία	6 909,1 (1) (3)
Ηνωμένο Βασίλειο	402,1 (1) (3)
Πορτογαλία	1 953,1 (1) (3)
ΕΚ	41 129,5 (1) (2)

▼B

Είδος:	Τόνος μακρύπτερος βόρειο απόθεμα *Germo alalunga*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός, βορείως γεωγραφικού πλάτους 5° Β ALB/AN05N
TAC	34 500		

([1]) Απαγορεύεται να χρησιμοποιούνται απλάδια, στάσιμα απλάδια βυθού, μανωμένα δίχτυα και δίχτυα εμπλοκής.

([2]) Ο αριθμός κοινοτικών αλιευτικών σκαφών που αλιεύουν το βόρειο απόθεμα μακρύπτερου τόνου ως είδος στόχου καθορίζεται σε 1 253 σκάφη σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 973/2001.

([3]) Η κατανομή μεταξύ των κρατών μελών του μέγιστου αριθμού αλιευτικών σκαφών υπό τη σημαία ενός κράτους μέλους, τα οποία επιτρέπεται να αλιεύουν το βόρειο απόθεμα μακρύπτερου τόνου ως είδος στόχου σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 973/2001:

Κράτος μέλος	Μέγιστος αριθμός σκαφών
Ιρλανδία	50
Ισπανία	730
Γαλλία	151
Ηνωμένο Βασίλειο	12
Πορτογαλία	310
ΕΚ	1 253

Είδος:	Τόνος μακρύπτερος νότιο απόθεμα *Germo alalunga*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός, νοτίως γεωγραφικού πλάτους 5° Β ALB/AS05N
Ισπανία	1 216,6		
Γαλλία	223,6		
Πορτογαλία	474,5		
ΕΚ	1 914,7		
TAC	29 200		

Είδος:	Τόνος μεγαλόφθαλμος *Thunnus obesus*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός BET/ATLANT
Ισπανία	18 838,2		
Γαλλία	8 177		
Πορτογαλία	8 922		
ΕΚ	35 937,2		
TAC	Μέσος όρος αλιευμάτων 1991-1992		

Είδος:	Γαλάζιο μάρλιν *Makaira nigricans*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός BUM/ATLANT
ΕΚ	103		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

Είδος:	Λευκό μάρλιν *Tetrapturus alba*	**Ζώνη:**	Ατλαντικός ωκεανός WHM/ATLANT
ΕΚ	46,5		
TAC	Δεν ενδιαφέρει		

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΣΤ

ΑΝΤΑΡΚΤΙΚΗ

Ζώνη της CCAMLR

Τα παρόντα TAC, που αποφασίστηκαν από την CCAMLR, δεν έχουν κατανεμηθεί στα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης και επομένως δεν έχει προσδιοριστεί το κοινοτικό μερίδιο. Τα αλιεύματα παρακολουθούνται από τη γραμματεία της CCAMLR, η οποία και θα γνωστοποιήσει πότε πρέπει να διακόπτεται η αλιεία λόγω εξάντλησης του TAC.

Είδος:	Παγόψαρο της Σκωτίας *Chaenocephalus aceratus*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική SSI/F483.
TAC	2 200 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτον αλίευμα κατά την κατευθυνόμενη αλιεία. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η κατευθυνόμενη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Ρυγχοπαγόψαρο *Channichthys rhinoceratus*	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική LIC/F5852.
TAC	150 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτοντα αλιεύματα κατά την αλιεία των Dissostichus eleginoides και Champsocephalus gunnari. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η αντίστοιχη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Παγόψαρο Ανταρκτικής *Champsocephalus gunnari*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική ANI/F483.
TAC	2 887 (1)		

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004. Η αλιεία αυτού του αποθέματος κατά την περίοδο από 1ης Μαρτίου έως 31 Μαΐου 2004 περιορίζεται σε 722 τόνους.

Είδος:	Παγόψαρο Ανταρκτικής *Champsocephalus gunnari*	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (2) ANI/F5852.
TAC	292 (1)		

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

(2) Για την εφαρμογή του TAC αυτού, η περιοχή που είναι ανοικτή για αλιεία ορίζεται ως το τμήμα της στατιστικής διαίρεσης FAO 58.5.2, το οποίο βρίσκεται στο εσωτερικό της περιοχής που περικλείεται από μια γραμμή:

α) η οποία αρχίζει στο σημείο όπου ο μεσημβρινός του μήκους 72°15′Α τέμνει το σύνορο της συμφωνίας θαλάσσιας οριοθέτησης Αυστραλίας-Γαλλίας και στη συνέχεια προχωρεί προς νότο κατά μήκος του μεσημβρινού μέχρι το σημείο τομής του με τον παράλληλο του πλάτους 53°25′Ν,

β) στη συνέχεια προχωρεί προς ανατολάς κατά μήκος του εν λόγω παραλλήλου μέχρι το σημείο τομής του με τον μεσημβρινό του μήκους 74°Α,

γ) κατόπιν βορειοανατολικά κατά μήκος της γεωδαιτικής μέχρι το σημείο τομής του παραλλήλου πλάτους 52°40′Ν και του μεσημβρινού μήκους 76°Α,

δ) κατόπιν προς βορρά κατά μήκος του μεσημβρινού μέχρι το σημείο τομής του με τον παράλληλο πλάτους 52°Ν,

ε) κατόπιν βορειοδυτικά κατά μήκος της γεωδαιτικής μέχρι το σημείο τομής του παραλλήλου πλάτους 51°Ν με τον μεσημβρινό μήκους 74°30′Α και

στ) κατόπιν νοτιοδυτικά κατά μήκος της γεωδαιτικής μέχρι το σημείο της αρχής της.

Είδος:	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής *Dissostichus eleginoides*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική TOP/F483.
TAC	4 420 (1) (2)		

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την αλιεία με παραγάδι κατά την περίοδο από 1ης Μαΐου έως 31 Αυγούστου 2004 και για την αλιεία με κιούρτο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

(2) Συμπεριλαμβάνονται 221 τόνοι σελαχιών και 221 τόνοι *Macrorus* spp. ως παρεμπίπτον αλίευμα.

▼B

Είδος:	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής *Dissostichus eleginoides*	**Ζώνη:**	FAO 48.4 Ανταρκτική TOP/F484.

TAC 28 (1) (2)

(1) Αλιεύεται μόνο με παραγάδια.

(2) Αυτό το TAC ισχύει κατά την αλιευτική περίοδο που ορίζεται ως η εφαρμοζόμενη στην υποπεριοχή 48.3 ή έως ότου καλυφθεί το όριο αλιευμάτων για τον *Dissostichus eleginoides* στην υποπεριοχή 48.4 ή έως ότου καλυφθεί το όριο αλιευμάτων για τον *Dissostichus eleginoides* στην υποπεριοχή 48.3, όπως ορίζεται παραπάνω, όποιο συμβεί νωρίτερα.

Είδος:	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής *Dissostichus eleginoides*	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική TOP/F5852.

TAC 2 873 (1) (2)

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την αλιεία με τράτα κατά την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004 και για την αλιεία με παραγάδι κατά την περίοδο από 1ης Μαΐου έως 31 Αυγούστου 2004.

(2) Αυτό το TAC ισχύει μόνο δυτικά του γεωγραφικού μήκους 79°20′Α. Η αλιεία ανατολικά του εν λόγω μεσημβρινού εντός της ζώνης αυτής απαγορεύεται (βλέπε παράρτημα XV).

Είδος:	Κριλ *Euphausia superba*	**Ζώνη:**	FAO 48 KRI/F48.

TAC 4 000 000 (1)

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων της ανωτέρω ποσόστωσης, στις συγκεκριμένες υποπεριοχές μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

Υποζώνη 48.1 (KRI/F481.)	1 008 000
Υποζώνη 48.2 (KRI/F482.)	1 104 000
Υποζώνη 48.3 (KRI/F483.)	1 056 000
Υποζώνη 48.4 (KRI/F484.)	832 000

Είδος:	Κριλ *Euphausia superba*	**Ζώνη:**	FAO 58.4.1 Ανταρκτική KRI/F5841.

TAC 440 000 (1)

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

Ειδικοί όροι:

Εντός των ορίων της ανωτέρω ποσόστωσης, στις συγκεκριμένες περιοχές μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες:

Διαίρεση 58.4.1 δυτικά των 115° Α (KRI/F5 841W)	277 000
Διαίρεση 58.4.1 ανατολικά των 115° Α (KRI/F5 841E)	163 000

Είδος:	Κριλ *Euphausia superba*	**Ζώνη:**	FAO 58.4.2 Ανταρκτική KRI/F5842.

TAC 450 000 (1)

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

Είδος:	Νοτοθένια *Gobionotothen gibberifrons*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική NOG/F483.

TAC 1 470 (1)

▼B

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτον αλίευμα κατά την κατευθυνόμενη αλιεία. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η κατευθυνόμενη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Νοτοθένια *Lepidonotothen squamifrons*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική NOS/F483.
TAC	300 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτον αλίευμα κατά την κατευθυνόμενη αλιεία. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η κατευθυνόμενη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Νοτοθένια *Lepidonotothen squamifrons*	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική NOS/F5852.
TAC	80 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτον αλίευμα κατά την κατευθυνόμενη αλιεία. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η κατευθυνόμενη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Νοτοθένια *Notothenia rossii*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική NOR/F483.
TAC	300 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτον αλίευμα κατά την κατευθυνόμενη αλιεία. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η κατευθυνόμενη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Κάβουρας *Paralomis* spp.	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική PAI/F483.
TAC	1 600 (1)		

(1) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

Είδος:	Παγόψαρο *Pseudochaenichthus georgianus*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική SGI/F483.
TAC	300 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτον αλίευμα κατά την κατευθυνόμενη αλιεία. Εφόσον εξαντληθεί αυτό το TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η κατευθυνόμενη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Γρεναδιέρος *Macrourus* spp.	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική GRV/F5852.
TAC	360 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτοντα αλιεύματα κατά την αλιεία των *Dissostichus eleginoides* και *Champsocephalus gunnari*. Εφόσον εξαντληθεί το εν λόγω TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η αντίστοιχη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

Είδος:	Λοιπά είδη	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική OTH/F5852.
TAC	50 (1)		

(1) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτοντα αλιεύματα κατά την αλιεία των *Dissostichus eleginoides* και *Champsocephalus gunnari*. Εφόσον εξαντληθεί το εν λόγω TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η αντίστοιχη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

▼B

Είδος:	Σελάχια *Rajae*	**Ζώνη:**	FAO 58.5.2 Ανταρκτική SRX/F5852.
TAC	120 ([1]) ([2])		

([1]) Το TAC καλύπτει παρεμπίπτοντα αλιεύματα κατά την αλιεία των *Dissostichus eleginoides* και *Champsocephalus gunnari*. Εφόσον εξαντληθεί το εν λόγω TAC παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, η αντίστοιχη αλιεία θα πρέπει να διακοπεί.

([2]) Για την εφαρμογή αυτού του TAC, τα «σελάχια» λογίζονται ως ένα και μόνο είδος.

Είδος:	Καλαμάρια *Martialia hyadesi*	**Ζώνη:**	FAO 48.3 Ανταρκτική SQS/F483.
TAC	2 500 ([1])		

([1]) Αυτό το TAC ισχύει για την περίοδο από 1ης Δεκεμβρίου 2003 έως 30 Νοεμβρίου 2004.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΕΤΟΣ 2004 ΓΙΑ ΤΗ ΡΕΓΓΑ ΠΟΥ ΕΚΦΟΡΤΩΝΕΤΑΙ ΑΝΕΥ ΔΙΑΛΟΓΗΣ ΜΕ ΣΚΟΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ (ΣΕ ΤΟΝΟΥΣ ΒΑΡΟΥΣ ΖΩΝΤΑΝΟΥ ΑΛΙΕΥΜΑΤΟΣ)

Οι πάσης φύσεως περιορισμοί αλιεύματος που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται ως ποσοστώσεις για τους σκοπούς του άρθρου 3 και, ως εκ τούτου, υπάγονται στους κανόνες που διατυπώνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, και ιδίως τα άρθρα 14 και 15.

Είδος:	Ρέγγα ([1]) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	Skagerrak και Kattegat HER/03A-BC
Δανία	17 950		
Γερμανία	160		
Σουηδία	2 890		
ΕΚ	21 000		
TAC	21 000 ([2])		

([1]) Παρεμπίπτοντα αλιεύματα ρέγγας κατά την αλιεία ειδών διαφορετικών από τη ρέγγα, τα οποία εκφορτώνονται άνευ διαλογής.

([2]) Προσωρινό TAC, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία για το έτος 2004.

▼M1

Είδος:	Ρέγγα ([1]) *Clupea harengus*	**Ζώνη:**	IIa (ύδατα ΕΚ), Βόρειος Θάλασσα, VIId HER/2A47DX
Βέλγιο	214		
Δανία	41 356		
Γερμανία	214		
Γαλλία	214		
Κάτω Χώρες	214		
Σουηδία	202		
Ηνωμένο Βασίλειο	786		
ΕΚ	43 200		
TAC	43 200		

Σημειώσεις:

([1]) Παρεμπίπτοντα αλιεύματα ρέγγας που αλιεύονται κατά την αλιεία ειδών πλην της ρέγγας και εκφορτώνονται άνευ διαλογής.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΕΙΔΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΡΕΓΓΑ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν ειδικά μέτρα σχετικά με την αλίευση, διαλογή ή εκφόρτωση ρέγγας Βορείου Θαλάσσης ή Skagerrak και Kattegat, προκειμένου να εξασφαλίσουν την τήρηση των περιορισμών αλιευμάτων, ιδίως αυτών του παραρτήματος II. Τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν ιδίως:

   — ειδικά προγράμματα ελέγχου και επιθεώρησης·

   — σχέδια αλιευτικής προσπάθειας, στα οποία συμπεριλαμβάνονται κατάλογοι σκαφών που διαθέτουν άδεια και, εφόσον θεωρείται αναγκαίο με βάση την εξάντληση των ποσοστώσεων πέραν του επιπέδου του 70 %, περιορισμοί της δραστηριότητας των εν λόγω σκαφών·

   — έλεγχο των μεταφορτώσεων και πρακτικών που έχουν ως αποτέλεσμα απορρίψεις·

   — όπου είναι δυνατόν, προσωρινή απαγόρευση αλιείας σε περιοχές όπου είναι γνωστό ότι σημειώνονται υψηλά ποσοστά παρεμπιπτόντων αλιευμάτων ρέγγας, ιδιαίτερα ιχθυδίων.

2. Τα κράτη μέλη, στα οποία διενεργούνται εκφορτώσεις ρέγγας που δεν έχει υποστεί διαλογή από το υπόλοιπο του αλιεύματος, εξασφαλίζουν την ύπαρξη επαρκών προγραμμάτων δειγματοληψίας, προκειμένου να παρακολουθούνται αποτελεσματικά όλες οι εκφορτώσεις παρεμπιπτόντων αλιευμάτων ρέγγας. Απαγορεύεται η εκφόρτωση αλιευμάτων τα οποία περιέχουν ρέγγα που δεν έχει υποστεί διαλογή σε λιμάνια όπου δεν υφίστανται τα εν λόγω προγράμματα δειγματοληψίας.

3. Επιθεωρητές της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 και οποτεδήποτε η Επιτροπή το κρίνει αναγκαίο για τους σκοπούς των σημείων 1 και 2, διεξάγουν ανεξάρτητες επιθεωρήσεις, για να επαληθεύσουν την εφαρμογή από τις αρμόδιες αρχές των προγραμμάτων δειγματοληψίας και των ειδικών μέτρων που αναφέρονται στο σημείο 1.

4. Η Επιτροπή απαγορεύει τις εκφορτώσεις ρέγγας, εάν θεωρήσει ότι η εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στα σημεία 1 και 2 δεν συνιστά επαρκή εγγύηση για την εξασφάλιση αυστηρού ελέγχου της θνησιμότητας λόγω αλιείας της ρέγγας σε όλους τους ιχθυότοπους.

5. Όλες οι εκφορτώσεις ρέγγας που αλιεύθηκε στις υποζώνες ICES IIIa, IV και VIId από σκάφη, τα οποία φέρουν μόνο συρόμενα δίχτυα ελάχιστου μεγέθους ματιών ίσου ή μεγαλύτερου από 32 mm, ενώ αλιεύουν τα αλιεύματα αυτά στις εν λόγω ζώνες, καταλογίζονται στη σχετική ποσόστωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα I.

6. Όλες οι εκφορτώσεις ρέγγας που αλιεύθηκε στις ζώνες ICES IIIa, IV και VIId από σκάφη, τα οποία φέρουν μόνο συρόμενα δίχτυα μεγέθους ματιών μικρότερου από 32 mm, ενώ αλιεύουν τα αλιεύματα αυτά στις εν λόγω ζώνες, καταλογίζονται στη σχετική ποσόστωση, όπως ορίζεται στο παράρτημα II. Η ρέγγα που εκφορτώνεται από σκάφη, τα οποία ασκούν δραστηριότητα βάσει αυτών των όρων, δεν πρέπει να προσφέρεται προς πώληση για ανθρώπινη κατανάλωση.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

1. **Τύπος εργαλείων που επιτρέπονται για την αλιεία γάδου στη Βαλτική Θάλασσα**

1.1. *Συρόμενα δίχτυα*

1.1.1. Χωρίς ανοίγματα διαφυγής

Τα συρόμενα δίχτυα χωρίς άνοιγμα διαφυγής απαγορεύονται.

1.1.2. Με ανοίγματα διαφυγής

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων σχετικά με τις ειδικές διατάξεις επιλεκτικότητας που προβλέπονται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98, εφαρμόζονται οι διατάξεις του προσαρτήματος 1 του παρόντος παραρτήματος.

▼M1

1.1.3. Κανόνας του ενός διχτυού

Στην περίπτωση χρήσης συρόμενου διχτυού με ανοίγματα διαφυγής, δεν πρέπει να διατηρείται κανένας άλλος τύπος αλιευτικού εργαλείου επί του σκάφους.

▼B

1.2. *Απλάδια*

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98, το ελάχιστο μέγεθος ματιών για τα απλάδια είναι 110 mm.

Τα δίχτυα δεν πρέπει να υπερβαίνουν μέγιστο μήκος 12 km για σκάφη με ολικό μήκος μέχρι και 12 m.

Τα δίχτυα δεν πρέπει να υπερβαίνουν μέγιστο μήκος 24 km για σκάφη με ολικό μήκος άνω των 12 m.

Ο χρόνος παραμονής των διχτυών στο νερό δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 48 ώρες από τη στιγμή της πρώτης ρίψης των διχτυών στο νερό έως τη στιγμή που τα δίχτυα έχουν επαναφερθεί πλήρως επί του αλιευτικού σκάφους.

2. **Παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου στη Βαλτική Θάλασσα**

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98, δεν επιτρέπεται να διατηρείται επί του σκάφους γάδος μικρότερος από το επιτρεπόμενο μέγεθος. Ωστόσο, κατά παρέκκλιση των διατάξεων του άρθρου 3 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού, τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου που πραγματοποιούνται κατά την αλιεία ρέγγας και παπαλίνας με μεγέθη ματιών 32 mm ή μικρότερα δεν πρέπει να υπερβαίνουν το 3 % κατά βάρος. Από τα εν λόγω παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου, δεν επιτρέπεται να διατηρείται επί του σκάφους ποσοστό γάδου μικρότερου από το επιτρεπόμενο μέγεθος μεγαλύτερο του 5 %.

Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα γάδου δεν επιτρέπεται να υπερβαίνουν το 10 % κατά την αλιεία άλλων ειδών, εκτός ρέγγας και παπαλίνας, με τράτες και δανέζικους γρίπους, εκτός εκείνων που αναφέρονται στο σημείο 1.1.2.

3. **Ελάχιστο μέγεθος για τον γάδο**

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 88/98, το ελάχιστο μέγεθος για τον γάδο είναι 38 cm.

4. **Θερινή απαγόρευση για τον γάδο της Βαλτικής**

Η αλιεία γάδου απαγορεύεται στη Βαλτική Θάλασσα, τα Belts και το Oresund από 1ης Ιουνίου έως και 31 Αυγούστου 2004.

▼B

5. **Απαγόρευση αλιείας στο Bornholm Deep**

Απαγορεύεται η αλιεία από τις 15 Μαΐου έως τις 31 Αυγούστου 2004 στο Bornholm Deep, εντός της θαλάσσιας περιοχής που ορίζεται από τις γραμμές που συνδέουν τις εξής συντεταγμένες:

— γεωγραφικό πλάτος 55° 30′Β, γεωγραφικό μήκος 15° 30′ Α,

— γεωγραφικό πλάτος 55° 30′Β, γεωγραφικό μήκος 16° 30′ Α,

— γεωγραφικό πλάτος 55° 00′ Β, γεωγραφικό μήκος 16° 30′ Α,

— γεωγραφικό πλάτος 55° 00′ Β, γεωγραφικό μήκος 16° 00′ Α,

— γεωγραφικό πλάτος 55° 15′ Β, γεωγραφικό μήκος 16° 00′ Α,

— γεωγραφικό πλάτος 55° 15′ Β, γεωγραφικό μήκος 15° 30′ Α,

— γεωγραφικό πλάτος 55° 30′ Β, γεωγραφικό μήκος 15° 30′ Α.

▼M1

▼B

7. **Περιοχή περιορισμού της αλιείας (box) στο Rockall για τον μπακαλιάρο Melanogrammus aeglefinus**

Όλες οι αλιευτικές δραστηριότητες, εκτός εκείνων που πραγματοποιούνται με παραγάδια, απαγορεύονται στα κοινοτικά και στα διεθνή ύδατα στην περιοχή που οριοθετείται από τις εξής γεωγραφικές συντεταγμένες:

Σημείο αριθμός	Γεωγραφικό πλάτος	Γεωγραφικό μήκος
1	57°00′Β	15°00′Δ
2	57°00′Β	14°00′Δ
3	56°30′Β	14°00′Δ
4	56°30′Β	15°00′Δ

8. **Αλιεία ρέγγας στη ζώνη IIa (ύδατα ΕΚ)**

Η αλιεία με συρόμενα εργαλεία με μέγεθος ματιών μικρότερο από 54 mm ή με γρι-γρι στη ζώνη IIa (ύδατα ΕΚ) επιτρέπεται μόνο μεταξύ 1ης Μαρτίου και 15 Μαΐου.

9. **Τεχνικά μέτρα διατήρησης στη Μεσόγειο**

Η αλιεία, η οποία επί του παρόντος ασκείται βάσει των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 1α και στο άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1626/94, μπορεί να συνεχίσει προσωρινά τη δραστηριότητά της κατά το 2004.

10. **Περιοχή απαγόρευσης αλιείας αμμόχελου**

Απαγορεύεται η εκφόρτωση ή η διατήρηση επί του σκάφους αμμόχελου που έχει αλιευθεί εντός της γεωγραφικής περιοχής, η οποία οριοθετείται από την ανατολική ακτή της Αγγλίας και της Σκωτίας και από μια γραμμή που συνδέει διαδοχικά τις εξής συντεταγμένες:

— ανατολική ακτή της Αγγλίας στο γεωγραφικό πλάτος 55°30′Β,

— γεωγραφικό πλάτος 55°30′Β, γεωγραφικό μήκος 1°00′Δ,

— γεωγραφικό πλάτος 58°00′Β, γεωγραφικό μήκος 1°00′Δ,

— γεωγραφικό πλάτος 58°00′Β, γεωγραφικό μήκος 2°00′Δ,

— ανατολική ακτή της Σκωτίας στο γεωγραφικό μήκος 2°00′Δ,

— ανατολική ακτή της Σκωτίας στο γεωγραφικό μήκος 2°00′Δ.

Ωστόσο, θα επιτρέπεται περιορισμένη αλιεία, για να παρακολουθούνται το απόθεμα αμμόχελου στη περιοχή και τα αποτελέσματα της απαγόρευσης.

11. **Ειδικές διατάξεις για τον Κόλπο της Ρίγας**

11.1. *Ειδική άδεια αλιείας*

1. Για να ασκήσουν αλιευτικές δραστηριότητες στον Κόλπο της Ρίγας, τα σκάφη πρέπει να κατέχουν ειδική άδεια αλιείας, η οποία έχει

▼B

εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/94.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι τα σκάφη, στα οποία έχει χορηγηθεί η ειδική άδεια αλιείας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, περιλαμβάνονται σε κατάλογο στον οποίο αναγράφεται το όνομά τους και ο εσωτερικός αριθμός καταχώρησής τους και ο οποίος κοινοποιείται στην Επιτροπή από κάθε κράτος μέλος.

Τα σκάφη που περιλαμβάνονται στον κατάλογο πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) η συνολική ισχύς μηχανών (kW) των σκαφών των καταλόγων δεν πρέπει να υπερβαίνει εκείνη που παρατηρήθηκε κατά τα έτη 2000 — 2001 στον Κόλπο της Ρίγας·

β) η ισχύς μηχανών του σκάφους δεν πρέπει να υπερβαίνει οποτεδήποτε τα 221 kilowatts (kW).

11.2. *Αντικατάσταση σκαφών ή μηχανών*

1. Οποιοδήποτε σκάφος περιλαμβάνεται στον κατάλογο που αναφέρεται στο σημείο 11.1.2 μπορεί να αντικαθίσταται από άλλο σκάφος ή σκάφη, υπό τον όρο ότι:

α) η αντικατάσταση δεν θα οδηγήσει σε αύξηση της συνολικής ισχύος των μηχανών, όπως αναφέρεται στο σημείο 11.1.2, στοιχείο α), στο εν λόγω κράτος μέλος και

β) η ισχύς μηχανών κάθε σκάφους αντικατάστασης δεν υπερβαίνει οποτεδήποτε τα 221 kW.

2. Επιτρέπεται η αντικατάσταση της μηχανής οποιουδήποτε σκάφους περιλαμβάνεται στον κατάλογο που αναφέρεται στο σημείο 11.1.2, υπό τον όρο ότι:

α) η αντικατάσταση μιας μηχανής δεν έχει ως αποτέλεσμα να υπερβαίνει οποτεδήποτε η ισχύς μηχανής του σκάφους τα 221 kW και

β) η ισχύς της μηχανής αντικατάστασης δεν είναι τέτοια ώστε η αντικατάσταση να έχει ως αποτέλεσμα αύξηση της συνολικής ισχύος μηχανών όπως προσδιορίζεται στο σημείο 11.1.2, στοιχείο α), για το εν λόγω κράτος μέλος.

12. **Διαδικασίες ζύγισης για τη ρέγγα, το σκουμπρί και το σαυρίδι**

12.1. Εφαρμόζονται οι ακόλουθες διαδικασίες για τις εκφορτώσεις στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα από σκάφη της Κοινότητας και τρίτων χωρών όσον αφορά ποσότητες ανά εκφόρτωση οι οποίες υπερβαίνουν τους 10 τόνους ρέγγας, σκουμπριού και σαυριδίου ή συνδυασμού των ιχθύων αυτών οι οποίοι αλιεύονται:

για τη ρέγγα, στις υποζώνες ICES I, II και διαιρέσεις IIIα B, IV, Vβ, VI και VIIβ,γ,δ,

για το σκουμπρί και το σαυρίδι, στην υποζώνη ICES IIα και διαιρέσεις IIIα,β,δ, IV, VI και VII.

12.2. Οι προβλεπόμενες στο σημείο 12.1 εκφορτώσεις επιτρέπονται μόνο στους καθορισμένους λιμένες.

12.3. Κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή πριν από τις 15 Ιανουαρίου 2004 τον κατάλογο των καθορισμένων λιμένων στους οποίους επιτρέπονται οι εκφορτώσεις ρέγγας, σκουμπριού και σαυριδίου και, εντός των επόμενων 30 ημερών, τις διαδικασίες επιθεώρησης και εποπτείας για τους λιμένες αυτούς, συμπεριλαμβανομένων των όρων καταγραφής και αναφοράς των ποσοτήτων οιουδήποτε από τα είδη και αποθέματα που αναφέρονται στο σημείο 12.1 στο πλαίσιο κάθε εκφόρτωσης. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές καθώς και τους λιμένες που έχουν καθορισθεί από τρίτες χώρες σε όλα τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

12.4. Ο πλοίαρχος αλιευτικού σκάφους αναφερόμενου στο σημείο 12.1 ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους στο οποίο πρόκειται να γίνει η εκφόρτωση, τουλάχιστον 4 ώρες πριν από την είσοδό του στο λιμένα εκφόρτωσης του οικείου κράτους μέλους, σχετικά με:

α) τον λιμένα στον οποίο σκοπεύει να εισέλθει·

β) τον πιθανολογούμενο χρόνο άφιξης στον εν λόγω λιμένα·

▼B

γ) τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα ζωντανού βάρους κατά είδος που διατηρούνται επί του σκάφους.

Οι αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους απαιτούν να μην αρχίσει η εκφόρτωση μέχρις ότου δοθεί η σχετική άδεια.

12.5. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του σημείου 4.2 του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2807/83 ο πλοίαρχος του αλιευτικού σκάφους υποβάλλει αμέσως μετά την άφιξή του στο λιμάνι, τη σχετική σελίδα ή σελίδες του ημερολογίου αλιείας όπως απαιτείται από την αρμόδια αρχή στο λιμένα εκφόρτωσης.

Οι ποσότητες που διατηρούνται επί του σκάφους, οι οποίες κοινοποιήθηκαν πριν από την εκφόρτωση όπως αναφέρεται στο σημείο 12.4γ, θα είναι ίσες προς τις ποσότητες οι οποίες καταγράφονται στο ημερολόγιο αλιείας μετά την ολοκλήρωση της εκφόρτωσης.

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2807/83 ορίζεται σε 7 % το επιτρεπόμενο περιθώριο ανοχής στις εκτιμήσεις των ποσοτήτων, σε χιλιόγραμμα, των ιχθύων που διατηρούνται επί των σκαφών, οι οποίες καταγράφονται στο ημερολόγιο αλιείας.

12.6. Όλοι οι αγοραστές που αγοράζουν νωπούς ιχθείς πρέπει να ζυγίζουν όλες τις ποσότητες που λαμβάνουν. Η ζύγιση πραγματοποιείται πριν από τη διαλογή, τη μεταποίηση, την τοποθέτηση σε ψυκτική αποθήκη, τη μεταφορά από το λιμένα εκφόρτωσης ή τη μεταπώληση των ιχθύων.

Κατά τον καθορισμό του βάρους οιαδήποτε μείωση λόγω περιεκτικότητας σε νερό δεν υπερβαίνει το 2 %.

Εκτός από τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93 ο μεταποιητής ή αγοραστής των ποσοτήτων που εκφορτώνονται υποβάλλει στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους αντίγραφο του τιμολογίου ή έγγραφο που το αντικαθιστά, όπως προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφος 3 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας. ομοιόμορφη φορολογική βάση ([1]). Το τιμολόγιο ή το έγγραφο αυτό περιλαμβάνει τις πληροφορίες που απαιτούνται από το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93 και διαβιβάζεται κατόπιν αιτήματος ή εντός 48 ωρών από την ολοκλήρωση της ζύγισης.

12.7. Όλοι οι αγοραστές ή κάτοχοι κατεψυγμένων ιχθύων ζυγίζουν τις ποσότητες που εκφορτώνονται πριν από τη μεταποίηση, την τοποθέτηση σε ψυκτική αποθήκη, τη μεταφορά από το λιμένα εκφόρτωσης ή τη μεταπώληση των ιχθύων. Τυχόν απόβαρο ίσο προς το βάρος των χαρτοκιβωτίων, πλαστικών ή άλλων περιεκτών στους οποίους συσκευάζονται οι προς ζύγιση ιχθύες μπορεί να αφαιρείται από το βάρος τυχόν ποσοτήτων που εκφορτώνονται.

Εναλλακτικά, το βάρος των κατεψυγμένων ιχθύων που συσκευάζονται σε χαρτοκιβώτια μπορεί να καθορίζεται με τον πολλαπλασιασμό του μέσου βάρους αντιπροσωπευτικού δείγματος το οποίο βασίζεται στη ζύγιση του περιεχομένου μετά την αφαίρεσή του από το χαρτοκιβώτιο και χωρίς πλαστική συσκευασία, ανεξάρτητα από την τήξη του πάγου στην επιφάνεια των ιχθύων. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν πριν από τις 31 Ιανουαρίου 2004 τη μεθοδολογία που εφαρμόζουν για τις δειγματοληψίες, η οποία εγκρίνεται από την Επιτροπή.

12.8. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εξασφαλίζουν ότι οι ιχθύες ζυγίζονται παρουσία ελεγκτού.

▼M1

13. **Περιορισμοί αλιείας γάδου δυτικά της Σκοτίας**

α) Μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2004, απαγορεύεται η διεξαγωγή οποιασδήποτε αλιευτικής δραστηριότητας εντός της περιοχής που περικλείεται από την διαδοχική σύνδεση με ευθείες γραμμές των ακόλουθων γεωγραφικών συντεταγμένων:

— 59° 05'Β, 06° 45'Δ

— 59° 30'Β, 06° 00'Δ

— 59° 40'Β, 05° 00'Δ

([1]) ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2003/92/ΕΚ (ΕΕ L 260 της 11.10.2003, σ. 8).

▼M1

— 60° 00'Β, 04° 00'Δ

— 59° 30'Β, 04° 00'Δ

— 59° 05'Β, 06° 45'Δ.

β) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), επιτρέπεται η διεξαγωγή αλιευτικών δραστηριοτήτων με τη χρήση κιούρτων και κοφινέλλων υπό τον όρο ότι:

i) δεν μεταφέρεται επί του σκάφους κανένα άλλο αλιευτικό εργαλείο, εκτός από τους κιούρτους και τα κοφινέλλα, και

ii) δεν διατηρείται επί του σκάφους κανένα είδος, εκτός από οστρακόδερμα και μαλακόστρακα.

γ) Κατά παρέκκλιση του στοιχείου α), επιτρέπεται η διεξαγωγή αλιευτικών δραστηριοτήτων με τη χρήση διχτυών μεγέθους ματιών μικρότερων των 55 mm, υπό τον όρο ότι:

i) δεν μεταφέρεται επί του σκάφους κανένα δίχτυ με μέγεθος ματιών μεγαλύτερο ή ίσο προς 55 mm, και

ii) δεν διατηρείται επί του σκάφους κανένα είδος, εκτός από τη ρέγγα, το σκουμπρί, το σαυρίδι, το προσφυγάκι, τη σαρδέλα, τη σαρδελίτσα, την παπαλίνα και τον γουρλομάτη.

▼B

14. **Κατηγορίες μεγέθους ματιών, είδη-στόχοι και απαιτούμενα ποσοστά αλιευμάτων που εφαρμόζονται για τη χρησιμοποίηση μιας μόνον κατηγορίας μεγέθους ματιών στο Skagerrak και στο Kattegat**

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων σχετικά με τα συρόμενα εργαλεία στο Skagerrak και στο Kattegat, που προβλέπονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98, οι διατάξεις του προσαρτήματος 2 του παρόντος παραρτήματος εφαρμόζονται από την 1η Μαρτίου 2004.

15. **Χρήση διχτυών γρι-γρι στον Ανατολικό Ειρηνικό Ωκεανό [περιοχή διακανονισμού της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου (IATTC)]**

Απαγορεύονται όλες οι αλιευτικές δραστηριότητες με στόχο τον κιτρινόπτερο τόνο (Thunnus albacora), το μεγαλόφθαλμο τόνο (Thunnus obesus) και την παλαμίδα (Katsuwonus pelamis) από την 1η Αυγούστου έως την 11η Σεπτεμβρίου 2004 εντός της περιοχής που οριοθετείται από τις εξής γεωγραφικές συντεταγμένες:

ακτές του Ειρηνικού της αμερικανικής ηπείρου,

γεωγραφικό μήκος 150° Δ,

γεωγραφικό πλάτος 40° Β,

γεωγραφικό πλάτος 40° Ν.

Από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα σκάφη αλιείας τόνου με γρι-γρι στη ζώνη διακανονισμού της Παναμερικανικής Επιτροπής Τροπικού Τόνου μπορούν να διατηρούν όλα τα αλιεύματα μεγαλόφθαλμου τόνου, παλαμίδας και κιτρινόπτερου τόνου, εκτός από τους ιχθείς που θεωρούνται ακατάλληλοι για ανθρώπινη κατανάλωση για λόγους που δεν έχουν σχέση με το μέγεθος. Ωστόσο, η διάταξη αυτή δεν ισχύει για την τελευταία ανάσυρση των διχτυών ενός αλιευτικού ταξιδιού.

Τα σκάφη γρι-γρι θα απελευθερώνουν αμέσως χωρίς να τους προκαλούν ζημίες, στο βαθμό που είναι δυνατόν, όλες τις θαλάσσιες χελώνες, καρχαρίες, ζαργανοειδή, σελάχια, mahi-mahi και άλλα είδη που δεν αποτελούν στόχο της αλιείας. Οι αλιείς ενθαρρύνονται να αναπτύξουν και να χρησιμοποιούν τεχνικές και μέσα για τη διευκόλυνση της ταχείας και ασφαλούς απελευθέρωσης των ζώων αυτών.

Εφαρμόζονται τα ακόλουθα ειδικά μέτρα όσον αφορά τις περικυκλωμένες ή μπλεγμένες στο δίχτυ θαλάσσιες χελώνες:

στην περίπτωση που διαπιστώνεται η ύπαρξη θαλάσσιας χελώνας στο δίχτυ, θα πρέπει να ασκούνται όλες οι εύλογες προσπάθειες για τη διάσωση της χελώνας πριν εμπλακεί στο δίχτυ, με τη χρήση, εφόσον είναι αναγκαίο, ταχύπλοου σκάφους.

εάν μία χελώνα εμπλακεί στο δίχτυ, η ανάσυρση του διχτυού θα πρέπει να σταματήσει αμέσως μόλις το δίχτυ εξαχθεί από το νερό και δεν θα πρέπει να συνεχισθεί μέχρις ότου η χελώνα απεμπλακεί και απελευθερωθεί.

▼B

εάν μία χελώνα ανασυρθεί πάνω σε ένα σκάφος, θα πρέπει να εφαρμοστούν όλες οι κατάλληλες μέθοδοι για τη διάσωση της χελώνας πριν ριφθεί και πάλι στη θάλασσα.

τα θυνναλιευτικά σκάφη απαγορεύεται να απορρίπτουν στη θάλασσα σάκους αλατιού ή πλαστικά απορρίμματα άλλου τύπου.

16. **Τεχνικά μέτρα διατήρησης στη Θάλασσα της Ιρλανδίας**

Τα τεχνικά μέτρα διατήρησης των άρθρων 2, 3 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 254/2002 ισχύουν προσωρινά κατά το 2004.

17. **Ειδικοί όροι για την αλιεία σεβαστού στη Βόρεια Θάλασσα**

▼M1

α) Για τους σκοπούς που παρόντος σημείου, ως «περιοχή προστασίας του γάδου» νοείται το τμήμα εκείνο της διαίρεσης ICES IV που περιλαμβάνεται στα ακόλουθα ορθογώνια ICES που βρίσκονται πέραν των 12 μιλίων από τις παράκτιες γραμμές βάσης

49E6, 48E6, 47E6, 50E7, 49E7, 48E7, 50E8, 51E9, 50E9, 49E9, 50F0, 49F0, 48F0, 47F0, 46F0, 45F0, 51F1, 50F1, 49F1, 48F1, 47F1, 46F1, 45F1, 44F1, 50F2, 49F2, 48F2, 47F2, 46F2, 45F2, 44F2, 46F3, 45F3, 44F3, 45F4, 44F4, 43F5, 43F6, 43F7, 42F7, 38E9, 37E9, 37F0.

▼B

β) Σκάφη στα οποία ένα κράτος μέλος έχει χορηγήσει ειδική άδεια αλιείας για κατευθυνόμενη αλιεία σεβαστού σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1627/94 οφείλουν να τηρούν τους κατωτέρω όρους:

i. να ειδοποιούν τις εθνικές αρχές σχετικά με τον τόπο και το χρόνο εκφόρτωσης ιχθύων τέσσερις ώρες τουλάχιστον πριν την πραγματοποίηση της εκφόρτωσης, εκτός εάν η εκφόρτωση πραγματοποιείται κατά τα διαστήματα που έχει ορίσει το κράτος μέλος,

ii. να πραγματοποιούν τέτοιες εκφορτώσεις αποκλειστικά σε λιμάνια που ορίζονται από το κράτος μέλος της σημαίας,

iii. να υποβάλλουν το(τα) σχετικό(α) φύλλο(α) του ημερολογίου στις εθνικές αρχές πριν την έναρξη της εκφόρτωσης των αλιευμάτων που βρίσκονται στο σκάφος,

iv. να μην εκφορτώνουν ιχθύς που βρίσκονται στο σκάφος έως ότου χορηγηθεί σχετική άδεια από τις αρμόδιες εθνικές αρχές,

v. να μην διατηρούν ποσοστό βακαλάου μεγαλύτερο από το 5 % του ζώντος βάρους θαλάσσιων οργανισμών που βρίσκονται στο σκάφος,

vi. να μη μεταφορτώνουν ιχθύς εν πλω,

vii. να αλιεύουν αποκλειστικά εκτός της περιοχής προστασίας του βακαλάου,

viii. να μην κυκλοφορούν εντός της περιοχής προστασίας του βακαλάου εκτός αν ο αλιευτικός εξοπλισμός επί του σκάφους έχει καλυφθεί και στοιβαχτεί με ασφαλή τρόπο,

ix. να μην μεταφέρουν επί του σκάφους και να μην απλώνουν τράτες με μέγεθος ματιού μικρότερο των 100 χιλιοστών.

γ) Οι ειδικές άδειες αλιείας που αναφέρονται στο σημείο β) χορηγούνται για διάστημα όχι μεγαλύτερο των τριών μηνών.

δ) Δεν χορηγείται ειδική άδεια για το τρίμηνο που έπεται της ημερομηνίας λήξης προηγούμενης ειδικής άδειας αλιείας για το ίδιο σκάφος, αν κατά τη διάρκεια ισχύος της άδειας έχουν μεσολαβήσει ένα ή περισσότερα από τα εξής περιστατικά:

i) κατά τη διάρκεια ελέγχου, η εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας βρίσκει επί του σκάφους ποσοστό βακαλάου που υπερβαίνει το 5 %, υπολογιζόμενο σε ζων βάρος, ως ποσοστό του συνόλου των ιχθύων που βρίσκονται επί του σκάφους,

ii) το σκάφος δεν υποβάλλει αναφορά σήματος μεταβλητού μηνύματος (VMS) ή, σε περίπτωση βλάβης του συστήματος VMS, χειρόγραφη αναφορά στίγματος, ή υποβάλλει ψευδή δήλωση στίγματος,

▼B

iii) κατά τη διάρκεια επιθεώρησης εκφόρτωσης, η εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας διαπιστώνει ότι το σκάφος έχει εκφορτώσει ή διατηρεί ποσοστό ιχθύων οποιουδήποτε είδους μεγαλύτερο του 10 % (σε ζων βάρος) της ποσότητας η οποία δηλώνεται στα φύλλα του ημερολόγιου που έχουν υποβληθεί βάσει της παραγράφου 17 στοιχείο β) σημείο iii,

iv) Η εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας διαπιστώνει ότι το σκάφος μεταφορτώνει σε άλλο σκάφος εν πλω,

v) Η εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας διαπιστώνει ότι το σκάφος εκφορτώνει ιχθύς χωρίς να έχει λάβει σχετική άδεια βάσει της παραγράφου 17 στοιχείο β), σημείο iv,

vi) Η εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας διαπιστώνει ότι το σκάφος ευρίσκεται εντός της περιοχής προστασίας βακαλάου και ο εξοπλισμός του δεν έχει καλυφθεί και στοιβαχτεί,

vii) κατά τη διάρκεια επιθεώρησης από μια εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας διαπιστώνεται ότι το σκάφος παραβαίνει τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98,

viii) Η εθνική υπηρεσία επιθεώρησης αλιείας διαπιστώνει ότι το σκάφος εκφορτώνει ιχθύς χωρίς προηγουμένως να έχει υποβάλει το(τα) φύλλο(α) του ημερολόγιου όπως ορίζεται στην παράγραφο 17 στοιχείο β), σημείο iii.

▼M1

ε) Κράτος μέλος δύναται να καταγράφει αλιεύματα μπακαλιάρου που αλιεύθηκαν κατά το χρονικό διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 2004 έως την 21η Απριλίου 2004, βάσει του εάν αλιεύθηκαν εντός ή εκτός της περιοχής που προσδιορίζεται στο στοιχείο α).

18. **Επιστημονική παρακολούθηση**

α) Τα μέτρα των σημείων 5, 7, 13 και 16 δεν εφαρμόζονται σε αλιευτικές δραστηριότητες που διεξάγονται αποκλειστικά για τον σκοπό επιστημονικών ερευνών κατόπιν αδείας και υπό τον έλεγχο του οικείου κράτους μέλους και για τις οποίες η Επιτροπή και το κράτος μέλος, στα ύδατα του οποίου διεξάγεται η έρευνα, έχουν ενημερωθεί εκ των προτέρων.

β) Θαλάσσιοι οργανισμοί οι οποίοι αλιεύονται για τους σκοπούς που αναφέρονται στο στοιχείο α), επιτρέπεται να πωλούνται, αποθηκεύονται, επιδεικνύονται ή προσφέρονται για πώληση, υπό τον όρο ότι:

πληρούν όλα τα πρότυπα που καθορίζονται στο παράρτημα XII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/98, καθώς και τα πρότυπα εμπορίας που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για την κοινή οργάνωση αγοράς προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας*, ή

πωλούνται απευθείας για σκοπούς διάφορους της ανθρώπινης κατανάλωσης.

▼M5

19. **Απαγόρευση αλιείας με τράτες στα ύδατα γύρω από τις Αζόρες, τις Καναρίους Νήσους και τη Μαδέρα**

Απαγορεύεται στα σκάφη να χρησιμοποιούν οποιαδήποτε τράτα βυθού ή παρόμοια συρόμενα δίχτυα, τα οποία έρχονται σε επαφή με το βυθό της θάλασσας, σε ύδατα υπό την κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία των κρατών μελών εντός των περιοχών που οριοθετούνται από γραμμή που συνδέει τις ακόλουθες συντεταγμένες:

α) *Αζόρες*

Γεωγραφικό πλάτος 36° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 23° 00′ Δ
Γεωγραφικό πλάτος 42° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 23° 00′ Δ
Γεωγραφικό πλάτος 42° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 34° 00′ Δ
Γεωγραφικό πλάτος 36° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 34° 00′ Δ

β) *Κανάριοι Νήσοι και Μαδέρα*

Γεωγραφικό πλάτος 27° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 19° 00′ Δ
Γεωγραφικό πλάτος 26° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 15° 00′ Δ

▼**M5**

Γεωγραφικό πλάτος 29° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 13° 00′ Δ
Γεωγραφικό πλάτος 3 6° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 13° 00′ Δ
Γεωγραφικό πλάτος 36° 00′ Β	Γεωγραφικό μήκος 19° 00′ Δ

▼B

Προσάρτημα 1 του παραρτήματος IV

Προδιαγραφές του άνω ανοίγματος διαφυγής του σάκου της τράτας «BACOMA»

Άνοιγμα διαφυγής με τετράγωνα μάτια 110 mm, που μετρώνται ως εσωτερική διάμετρος ανοικτού ματιού, σε σάκο της τράτας που έχει διαστάσεις ματιών 105 mm ή περισσότερο, στις τράτες, στους δανέζικους γρίπους ή σε παρόμοια συρόμενα εργαλεία.

Το άνοιγμα πρέπει να αποτελείται από ορθογώνιο τμήμα δικτυώματος στον σάκο της τράτας. Πρέπει να υπάρχει μόνο ένα άνοιγμα. Το άνοιγμα διαφυγής δεν πρέπει να φράζεται με οποιοδήποτε τρόπο είτε με εσωτερικά ή εξωτερικά προσαρτήματα.

Μέγεθος του σάκου της τράτας, του τεμαχίου επιμήκυνσης και του οπισθίου άκρου της τράτας

Ο σάκος της τράτας κατασκευάζεται από δύο φύλλα δικτυώματος ίσου μεγέθους, τα οποία συνδέονται μεταξύ τους με μία πλευρική νεύρωση σε κάθε πλευρά.

Απαγορεύεται η μεταφορά επί του σκάφους διχτυού που διαθέτει περισσότερα από 100 ανοικτά ρομβοειδή μάτια σε οποιαδήποτε περιφέρεια του σάκου της τράτας, εξαιρουμένων των ενώσεων ή των πλευρικών νευρώσεων.

Ο αριθμός των ανοικτών ρομβοειδών ματιών, εκτός εκείνων που βρίσκονται στις πλευρικές νευρώσεις, σε οποιοδήποτε σημείο οποιασδήποτε περιφέρειας οποιουδήποτε τεμαχίου επιμήκυνσης δεν πρέπει να είναι μικρότερος ή μεγαλύτερος από τον μέγιστο αριθμό ματιών στην περιφέρεια του εμπρόσθιου άκρου του σάκου της τράτας με στενή έννοια και στο οπίσθιο άκρο του κωνικού τμήματος της τράτας, εξαιρουμένων των ματιών στις πλευρικές νευρώσεις (εικόνα 1).

Θέση του ανοίγματος διαφυγής

Το άνοιγμα διαφυγής τοποθετείται στο άνω φύλλο δικτυώματος του σάκου της τράτας. Το άκρο του ανοίγματος δεν πρέπει να απέχει περισσότερο από 4 μάτια από το σκοινί του σάκου, συμπεριλαμβανομένης της χειροποίητης σειράς ματιών μέσω της οποίας διέρχεται το σκοινί του σάκου (εικόνα 2).

Μέγεθος του ανοίγματος διαφυγής

Το πλάτος του ανοίγματος, το οποίο εκφράζεται σε αριθμό πλευρών των ματιών, είναι ίσο προς τον αριθμό των ανοικτών ρομβοειδών ματιών του άνω φύλλου δικτυώματος διαιρούμενο διά του αριθμού 2. Εάν είναι αναγκαίο, επιτρέπεται η διατήρηση κατ' ανώτατο όριο 20 % του αριθμού ανοικτών ρομβοειδών ματιών στο άνω φύλλο δικτυώματος τα οποία είναι κατανεμημένα ομοιόμορφα και στις δύο πλευρές του φύλλου δικτυώματος του ανοίγματος (εικόνα 3).

Το άνοιγμα πρέπει να έχει ελάχιστο μήκος 3,5 μέτρων.

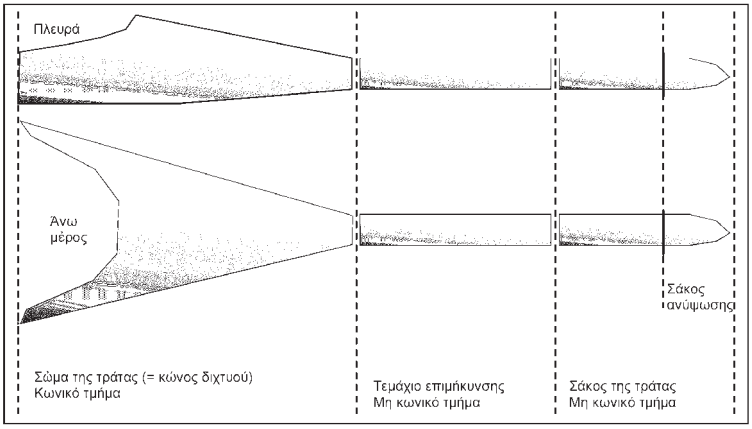
Δικτύωμα του ανοίγματος διαφυγής

Τα μάτια πρέπει να παρουσιάζουν ελάχιστο άνοιγμα 110 mm. Τα μάτια πρέπει να είναι τετράγωνα, δηλαδή και οι τέσσερις πλευρές του δικτυώματος του ανοίγματος να είναι κομμένες διαγώνια. Το δικτύωμα τοποθετείται κατά τρόπο ώστε οι πλευρές των ματιών να είναι παράλληλες και κάθετες προς το μήκος του σάκου. Το δικτύωμα πρέπει να είναι κατασκευασμένο με μάτια χωρίς κόμβους με μονόινο νήμα ή να διαθέτει παρόμοιες αποδεδειγμένες επιλεκτικές ιδιότητες. Η διάμετρος κάθε νήματος πρέπει να φθάνει τουλάχιστον τα 4,9 mm.

Άλλες προδιαγραφές

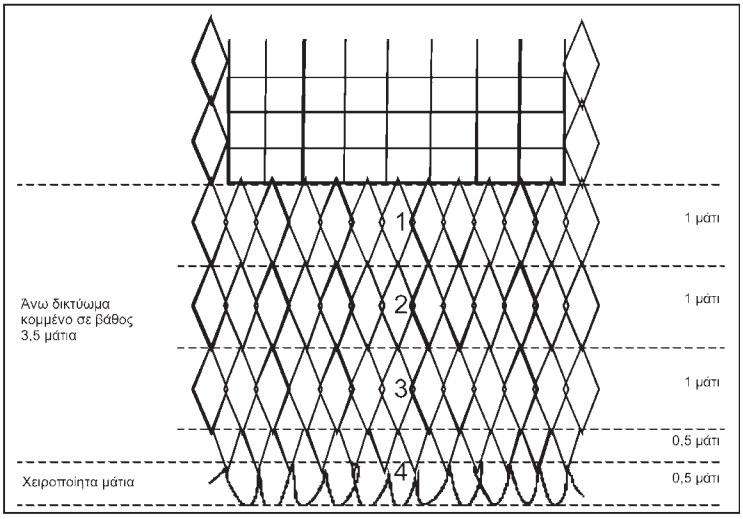
Οι προδιαγραφές συναρμογής καθορίζονται στις εικόνες 4α, 4β και 4γ. Το μήκος του κοψαδούρου δεν πρέπει να είναι μικρότερο από 4 μέτρα.

▼B



Εικόνα 1

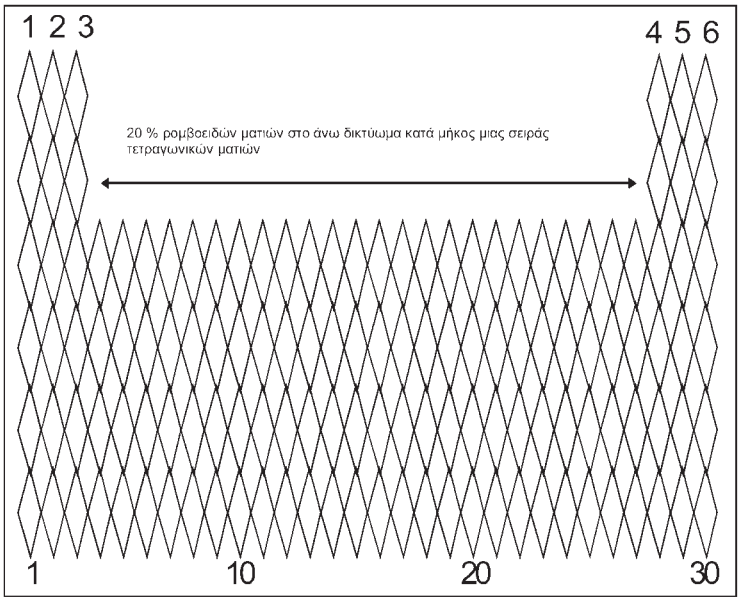
Το σώμα της τράτας είναι πάντοτε κωνικό και έχει συχνά μήκος μεταξύ 10 και 40 μέτρων. Το τεμάχιο επιμήκυνσης δεν είναι κωνικό και κατασκευάζεται συνήθως είτε από ένα είτε από δύο τεμάχια διχτυών μήκους 49,5 ματιών που παρουσιάζουν μήκος όταν τεντωθούν μεταξύ 6 ή 12 μέτρων. Ο σάκος της τράτας είναι επίσης ένα μη κωνικό τμήμα το οποίο κατασκευάζεται συχνά από διπλό νήμα προκειμένου να έχει καλύτερη αντοχή στη φθορά. Το μήκος του σάκου της τράτας αποτελείται συχνά από 49,5 μάτια, δηλαδή έχει μήκος περίπου 6 μέτρων, παρά το γεγονός ότι υπάρχουν μικρότεροι σάκοι της τράτας (2-4 μέτρων) σε μικρότερα σκάφη. Το τμήμα κάτω από τον κοψαδούρο καλείται σάκος ανύψωσης.



Εικόνα 2

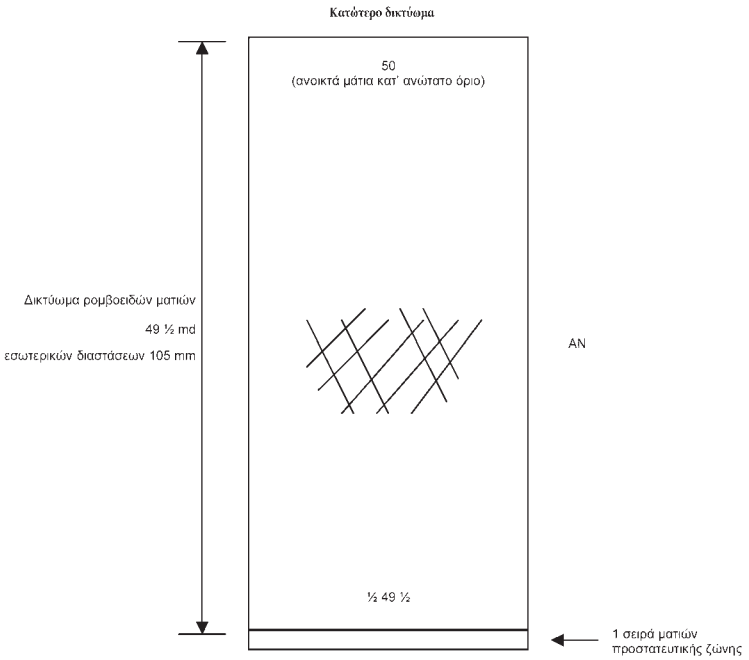
Η απόσταση ενός ανοίγματος διαφυγής από το σχοινί δεσίματος του σάκου ανέρχεται σε 4 μάτια. Υπάρχουν 3,5 ρομβοειδή μάτια στο άνω φύλλο δικτυώματος και μία σειρά χειροποίητων ματιών «σχοινιού του σάκου» διαστάσεων 0,5.

▼B



Εικόνα 3

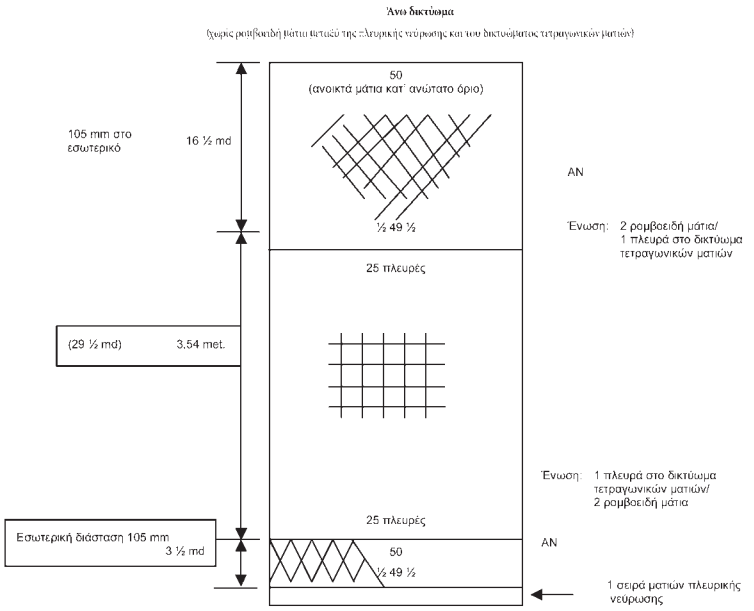
Μπορεί να διατηρηθεί το 20 % των ρομβοειδών ματιών στο άνω φύλλο δικτυώματος κατά μήκος μιας κάθετης σειράς που εκτείνεται από μια πλευρική νεύρωση μέχρι την άλλη. Επί παραδείγματι, (όπως συμβαίνει στην εικόνα 3) εάν το άνω φύλλο δικτυώματος αποτελείται από 30 ανοικτά μάτια, το 20 % αυτών θα αποτελείται από 6 μάτια. Κατόπιν, τρία ανοικτά μάτια κατανέμονται και στις δύο πλευρές του ανοίγματος διαφυγής. Κατά συνέπεια, το πλάτος του ανοίγματος διαφυγής γίνεται τότε 12 πλευρές ματιών (30 - 6= 24 ρομβοειδή μάτια δια δύο ίσον 12 πλευρές ματιών).



Εικόνα 4α

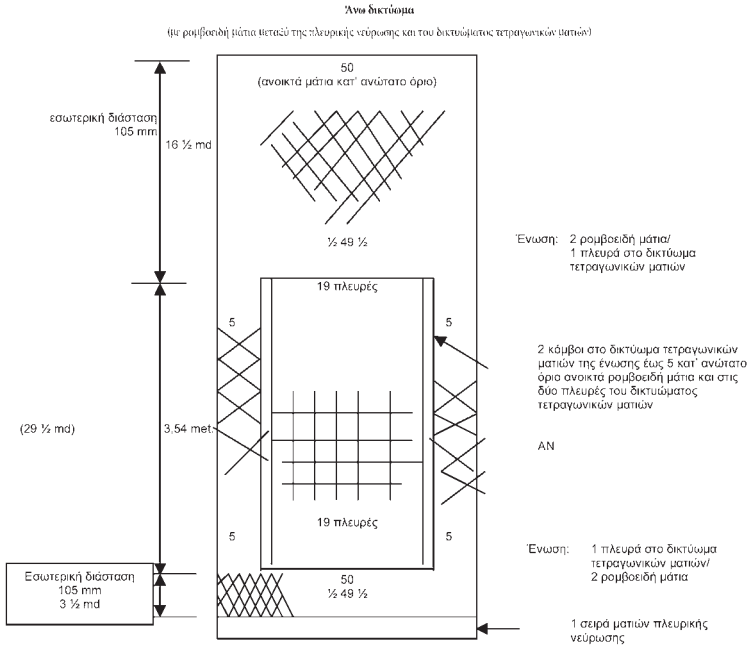
Παρουσίαση της κατασκευής ενός κάτω δικτυώματος κατασκευασμένου με 49,5 μάτια.

▼B



Εικόνα 4β

Κατασκευή του άνω φύλλου δικτυώματος, μέγεθος και θέση του ανοίγματος διαφυγής σε περίπτωση κατά την οποία το άνοιγμα διαφυγής εκτείνεται από τη μία πλευρική νεύρωση στην άλλη



Εικόνα 4γ

Κατασκευή του άνω φύλλου δικτυώματος στην περίπτωση διατήρησης του 20 % ρομβοειδών ματιών στο άνω φύλλο δικτυώματος τα οποία κατανέμονται ομοιόμορφα και στις δύο πλευρές του ανοίγματος διαφυγής

▼M1

Προσάρτημα 2 του παραρτήματος IV

Συρόμενα αλιευτικά εργαλεία: Skagerrak και Kattegat

Κατηγορίες μεγεθών ματιών, είδη-στόχοι και απαιτούμενα ποσοστά αλιευμάτων που εφαρμόζονται για τη χρησιμοποίηση μιας μόνον κατηγορίας μεγέθους ματιών

Είδος	Κατηγορίες μεγεθών ματιών (χιλιοστόμετρα)							
	16	16-31		32-69	32-69	35-69	70-89 ([5])	≥ 90
	Ελάχιστο ποσοστό των ειδών-στόχων							
	50 % ([6])	50 % ([6])	20 % ([6])	50 % ([6])	20 % ([6])	20 % ([7])	30 % ([8])	ουδέν
Αμμόχελα (Ammodytidae) ([3])	x	x	x	x	x	x	x	x
Αμμόχελα (Ammodytidae) ([4])		x		x	x	x	x	x
Σύκο της Νορβηγίας (Trisopterus esmarkii)		x		x	x	x	x	x
Προσφυγάκι (Micromesistius poutassou),		x		x	x	x	x	x
Δράκαινα (Trachinus draco) ([1])		x		x	x	x	x	x
Μαλάκια (εκτός Sepia) ([1])		x		x	x	x	x	x
Ζαργάνα (Belone belone) ([1])		x		x	x	x	x	x
Καπόνι γκρίζο (Eutrigla gurnardus) ([1])		x		x	x	x	x	x
Γουρλομάτης (Argentina spp.)				x	x	x	x	x
Σαρδελόρεγγα (Sprattus sprattus)		x		x	x	x	x	x
Χέλι (Anguilla anguilla)			x	x	x		x	x
Κοινές γαρίδες/Γαρίδες της Βαλτικής (Crangon spp., Palaemon adspersus) ([2])			x	x	x		x	x
Σκουμπρί (Scomber spp.)				x			x	x
Σαυρίδι (Trachurus spp.)				x			x	x
Ρέγγα (Clupea harengus)				x			x	x
Γαρίδα της Αρκτικής (Pandalus borealis)						x	x	x
Κοινές γαρίδες/Γαρίδες της Βαλτικής (Crangon spp., Palaemon adspersus) ([1])					x		x	x
Νταούκι Ατλαντικού (Merlangius merlangus)							x	x
Καραβίδα (Nephrops norvegicus)							x	x
Όλοι οι λοιποί θαλάσσιοι οργανισμοί								x

([1]) Μόνον εντός 4 μιλίων από τις γραμμές βάσης.

([2]) Εκτός των 4 μιλίων από τις γραμμές βάσης.

([3]) Από την 1η Μαρτίου έως την 31η Οκτωβρίου στο Skagerrak και από την 1η Μαρτίου έως την 31η Ιουλίου στο Kattegat.

▼**M1**

([4]) Από την 1η Νοεμβρίου έως την τελευταία ημέρα του Φεβρουαρίου στο Skagerrak και από την 1η Αυγούστου έως την τελευταία ημέρα του Φεβρουαρίου στο Kattegat.

([5]) Όταν εφαρμόζεται αυτή η κατηγορία μεγεθών ματιών, ο σάκος της τράτας και το τεμάχιο επιμήκυνσης πρέπει να είναι κατασκευασμένα από δικτύωμα με τετραγωνικά μάτια.

([6]) Η ποσότητα αλιευμάτων που διατηρείται επί του σκάφους, δεν πρέπει να περιέχει σε ποσοστό μεγαλύτερο του 10 % οποιοδήποτε μείγμα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μερλούκιου, ευρωπαϊκής χωματίδας, καλκανιού, λεμονόγλωσσας, σκουμπριού, ζαγκέτας, νταουκιού του Ατλαντικού, χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, καραβίδας και αστακού.

([7]) Η ποσότητα αλιευμάτων που διατηρείται επί του σκάφους, δεν πρέπει να περιέχει σε ποσοστό μεγαλύτερο του 50 % οποιοδήποτε μείγμα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μερλούκιου, ευρωπαϊκής χωματίδας, καλκανιού, ρέγγας, λεμονόγλωσσας, σκουμπριού, ζαγκέτας, νταουκιού του Ατλαντικού, χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου, καραβίδας και αστακού.

([8]) Η ποσότητα αλιευμάτων που διατηρείται επί του σκάφους, δεν πρέπει να περιέχει σε ποσοστό μεγαλύτερο του 60 % οποιοδήποτε μείγμα γάδου, μπακαλιάρου εγκλεφίνου, μερλούκιου, ευρωπαϊκής χωματίδας, καλκανιού, λεμονόγλωσσας, ζαγκέτας, χωματίδας, μαύρου μπακαλιάρου και αστακού.

▼**M6**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΙΧΘΥΑΠΟΘΕΜΑΤΩΝ

Γενικές διατάξεις

1) Οι όροι που καθορίζονται στο παρόν παράρτημα εφαρμόζονται στα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη ολικού μήκους ίσου προς ή μεγαλύτερου από δέκα μέτρα.

2) Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ισχύουν οι ακόλουθες γεωγραφικές περιοχές:

α) Kattegat (διαίρεση ICES IIIa νότια),

Skagerrak και Βόρεια Θάλασσα (διαιρέσεις ICES IVa,b,c, IIIa βόρεια και IIa ύδατα ΕΚ),

Δυτικά της Σκωτίας (διαίρεση ICES VIa),

Ανατολική Μάγχη (διαίρεση ICES VIId) και

Θάλασσα Ιρλανδίας (διαίρεση ICES VIIa)·

β) για σκάφη για τα οποία έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή ότι είναι εξοπλισμένα με κατάλληλα συστήματα παρακολούθησης σκαφών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος ορισμός για την περιοχή δυτικά της Σκωτίας (διαίρεση ICES VIa):

διαίρεση ICES VIa, εκτός του τμήματος εκείνου το οποίο βρίσκεται δυτικά μιας γραμμής η οποία σύρεται με τη διαδοχική σύνδεση με ευθείες γραμμές των ακόλουθων γεωγραφικών συντεταγμένων:

60° 00′ Β, 04° 00′ Δ

59° 45′ Β, 05° 00′ Δ

59° 30′ Β, 06° 00′ Δ

59° 00′ Β, 07° 00′ Δ

58° 30′ Β, 08° 00′ Δ

58° 00′ Β, 08° 00′ Δ

58° 00′ Β, 08° 30′ Δ

56° 00′ Β, 08° 30′ Δ

56° 00′ Β, 09° 00′ Δ

55° 00′ Β, 09° 00′ Δ

55° 00′ Β, 10° 00′ Δ

54° 30′ Β, 10° 00′ Δ.

3) Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, μία ημέρα παρουσίας σε μία περιοχή και απουσίας από λιμάνι είναι:

α) η 24ωρη περίοδος μεταξύ 00:00 ώρας μιας ημερολογιακής ημέρας και 24:00 ώρας της ίδιας ημερολογιακής ημέρας, ή οποιοδήποτε τμήμα της εν λόγω περιόδου κατά τη διάρκεια του οποίου το σκάφος βρίσκεται εντός μιας από τις περιοχές που καθορίζονται στο σημείο 2 και απουσιάζει από λιμάνι, ή

β) οποιαδήποτε συνεχής περίοδος 24 ωρών, όπως καταγράφεται στο κοινοτικό ημερολόγιο αλιευτικών σκαφών, κατά τη διάρκεια της οποίας ένα σκάφος βρίσκεται εντός μιας από τις περιοχές που καθορίζονται στο σημείο 2 και απουσιάζει από λιμάνι, ή οποιοδήποτε τμήμα της εν λόγω χρονικής περιόδου.

Ένα κράτος μέλος, το οποίο επιθυμεί να χρησιμοποιήσει τον ορισμό μιας ημέρας παρουσίας εντός περιοχής και απουσίας από λιμάνι που ορίζεται στο στοιχείο β), κοινοποιεί στην Επιτροπή τα μέσα παρακολούθησης των δραστηριοτήτων του σκάφους για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης προς τους όρους που προβλέπονται στο στοιχείο β).

▼M6

4) Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, εφαρμόζεται η ακόλουθη κατάταξη των αλιευτικών εργαλείων σε ομάδες:

α) βενθοπελαγικές τράτες, γρίποι ή παρόμοια συρόμενα εργαλεία, μεγέθους ματιών ίσου ή μεγαλύτερου των 100 mm, εκτός από τις δοκότρατες·

β) δοκότρατες, μεγέθους ματιών ίσου ή μεγαλύτερου των 80 mm·

γ) στατικά βενθοπελαγικά δίχτυα, συμπεριλαμβανομένων των απλαδιών και μανωμένων διχτυών, καθώς και των διχτυών εμπλοκής·

δ) βενθοπελαγικά παραγάδια·

ε) βενθοπελαγικές τράτες, γρίποι ή παρόμοια συρόμενα εργαλεία, μεγέθους ματιών μεταξύ 70 mm και 99 mm, εκτός από τις δοκότρατες με μέγεθος ματιών μεταξύ 80 mm και 99 mm·

στ) βενθοπελαγικές τράτες, γρίποι ή παρόμοια συρόμενα εργαλεία, μεγέθους ματιών μεταξύ 16 mm και 31 mm, εκτός από τις δοκότρατες.

Αλιευτική προσπάθεια

5) Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει σε περίπτωση που τα σκάφη μεταφέρουν οποιοδήποτε από τα αλιευτικά εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4, τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία του και είναι νηολογημένα στην Κοινότητα, να είναι παρόντα εντός μιας περιοχής και απόντα από λιμάνι για χρονικό διάστημα όχι μεγαλύτερο από τον αριθμό των ημερών που προσδιορίζεται στο σημείο 6.

6) α) Ο μέγιστος αριθμός ημερών για κάθε ημερολογιακό μήνα, κατά τη διάρκεια των οποίων ένα σκάφος μπορεί να βρίσκεται σε μια περιοχή και να απουσιάζει από λιμάνι, ενώ μεταφέρει οποιοδήποτε από τα αλιευτικά εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4, εμφαίνεται στον πίνακα I.

Πίνακας I

Μέγιστος αριθμός ημερών παρουσίας εντός μιας περιοχής και απουσίας από λιμάνι ανά αλιευτικό εργαλείο

Ομάδα αλιευτικών εργαλείων που αναφέρεται στο σημείο	Περιοχή που ορίζεται στο σημείο					
	4α	4β	4γ	4δ	4ε	4στ
Kattegat, Skagerrak και Βόρειος Θάλασσα, Δυτικά της Σκωτίας, Ανατολική Μάγχη, Θάλασσα Ιρλανδίας	10	14	14	17	22	20

β) Ένα κράτος μέλος μπορεί να συναθροίσει τις ημέρες παρουσίας εντός της περιοχής και απουσίας από λιμάνι του πίνακα I εντός διαχειριστικών περιόδων διάρκειας έως έντεκα ημερολογιακών μηνών. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή την πρόθεσή τους να συναθροίσουν τις διαχειριστικές περιόδους πριν από την έναρξη οποιασδήποτε περιόδου συνάθροισης.

γ) Πρόσθετος αριθμός ημερών απουσίας ενός σκάφους από λιμάνι, όταν φέρει επ' αυτού οποιοδήποτε από τα αλιευτικά εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4, μπορεί να χορηγείται στα κράτη μέλη από την Επιτροπή βάσει των επιτευχθέντων αποτελεσμάτων των προγραμμάτων παύσης αλιευτικών δραστηριοτήτων σκαφών, τα οποία εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2002.

Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να τύχουν της εν λόγω δυνατότητας, υποβάλλουν αίτηση στην Επιτροπή, η οποία συνοδεύεται από εκθέσεις που περιέχουν στοιχεία των ολοκληρωθέντων προγραμμάτων τους σχετικά με την παύση των αλιευτικών δραστηριοτήτων.

Βάσει της αίτησης αυτής, η Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τα κράτη μέλη, μπορεί να τροποποιεί τον αριθμό ημερών που ορίζεται στο στοιχείο α) για το εν λόγω κράτος μέλος.

δ) Παρεκκλίσεις από τον αριθμό παρουσίας εντός της περιοχής και απουσίας από λιμάνι που εμφαίνονται στον πίνακα I, μπορούν να επιτρέπονται σε σκάφη κρατών μελών υπό τους όρους που εμφαίνονται στον πίνακα II.

▼**M6**

Τα κράτη μέλη που επιθυμούν να εφαρμόσουν αυτόν τον υψηλότερο αριθμό ημερών, το κοινοποιούν στην Επιτροπή μαζί με στοιχεία των δικαιούχων σκαφών καθώς και στοιχεία σχετικά με τα προηγούμενα αλιεύματά τους δύο τουλάχιστον εβδομάδες πριν από τη χορήγηση υψηλότερου αριθμού ημερών.

Πίνακας ΙΙ

Παρεκκλίσεις από τον αριθμό ημερών παρουσίας εντός μιας περιοχής και απουσίας από λιμάνι του πίνακα Ι, καθώς και συναφείς όροι

Περιοχή που καθορίζεται στο σημείο 2	Εργαλεία που καθορίζονται στο σημείο 4	Προηγούμενα αλιεύματα σκάφους για το 2002 (*)	Ημέρες
2α)	4α), 4ε)	Λιγότερο από το 5 % για το κάθε ένα από τα εξής είδη: γάδος, γλώσσα, ευρωπαϊκή χωματίδα	Ουδείς περιορισμός ημερών (***)
2α)	4α), 4β)	Γάδος σε ποσοστό μικρότερο από 5 %	100 έως < 120 mm έως 14 ≥ 120 mm έως 15
2α) Kattegat (διαίρεση ICES IIIa N), Βόρεια Θάλασσα	4c(γ) εργαλεία μεγέθους ματιών ίσου ή μεγαλύτερου των 220 mm	Γάδος σε ποσοστό μικρότερο από 5 % και καλκάνι και κοτόψαρο σε ποσοστό μεγαλύτερο από 5 %	Έως 16 ημέρες
2α) Ανατολική Μάγχη, διαίρεση ICES VIId	4γ) εργαλεία μεγέθους ματιών ίσου ή μικρότερου των 110 mm	Σκάφη μήκους μικρότερου των 15 μέτρων με εκφορτώσεις πάνω από 35 % που αφορούν είδη που δεν υπόκεινται σε κανονισμούς και τα οποία απουσιάζουν από λιμάνι μέχρι 24 ώρες (**)	Έως 20 ημέρες

(*) Όπως προκύπτει από το κοινοτικό ημερολόγιο αλιευτικών σκαφών – μέσες ετήσιες εκφορτώσεις σε βάρος ζωντανών αλιευμάτων.

(**) Παρά την παρούσα διάταξη, η παρέκκλιση εφαρμόζεται επίσης σε έξι σκάφη κατ' ανώτατο όριο που φέρουν τη σημαία της Γαλλίας και είναι νηολογημένα στην Κοινότητα, ολικού μήκους ίσου ή μεγαλύτερου των δεκαπέντε μέτρων. Κατάλογος των σκαφών αυτών υποβάλλεται στην Επιτροπή πριν από την 1η Φεβρουαρίου 2004.

(***) Το σκάφος μπορεί να βρίσκεται εντός της περιοχής κατά τη διάρκεια του αριθμού ημερών του σχετικού μήνα.

Εάν ο υψηλότερος αυτός αριθμός ημερών χορηγηθεί σε ένα σκάφος εξαιτίας του χαμηλού ποσοστού παρελθόντων αλιευμάτων του όσον αφορά ορισμένα είδη, το εν λόγω σκάφος δεν επιτρέπεται να διατηρεί οποτεδήποτε επ' αυτού ποσοστό μεγαλύτερο από το ποσοστό των ειδών αυτών που εμφαίνεται στον πίνακα ΙΙ. Στην περίπτωση μη τήρησης του όρου αυτού από ένα σκάφος, το εν λόγω σκάφος δεν δικαιούται πλέον πρόσθετων ημερών αμέσως μετά το γεγονός αυτό.

ε) Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους, η Επιτροπή μπορεί να χορηγεί παρέκκλιση δυνάμει της πρώτης γραμμής του πίνακα ΙΙ όσον αφορά

▼**M6**

την αλιεία μαύρου μπακαλιάρου χωρίς να είναι αναγκαία η ύπαρξη αρχείου προηγούμενων αλιευμάτων για τα προηγούμενα έτη αλιείας με ποσοστό λιγότερο από 5 % για κάθε ένα από τα ακόλουθα είδη: γάδος, γλώσσα, ευρωπαϊκή χωματίδα. Μαζί με την αίτησή του, το κράτος μέλος υποβάλλει στοιχεία των εν δυνάμει δικαιούχων σκαφών καθώς και στοιχεία σχετικά με τις ποσοστώσεις τους και την προβλεπόμενη δραστηριότητά τους. Η αίτηση υποβάλλεται στην Επιτροπή τέσσερις τουλάχιστον εβδομάδες πριν από την έναρξη της πρώτης διαχειριστικής περιόδου στο πλαίσιο της οποίας χορηγούνται οι ημέρες.

Οποιοδήποτε σκάφος στο οποίο έχουν χορηγηθεί επιπλέον ημέρες βάσει της παρούσας διάταξης, δεν επιτρέπεται να διατηρεί οποιαδήποτε στιγμή επ' αυτού ποσοστό μεγαλύτερο από 5 % καθενός από τα ακόλουθα είδη: γάδος, γλώσσα, ευρωπαϊκή χωματίδα.

Πραγματοποιούνται επιθεωρήσεις και εποπτεία στη θάλασσα και στα λιμάνια από τις αρμόδιες αρχές για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με την ανωτέρω απαίτηση. Σκάφος για το οποίο διαπιστώνεται ότι δεν συμμορφώνεται με την απαίτηση παύει αμέσως να δικαιούται πρόσθετες ημέρες.

στ) Σε αναγνώριση της απαγόρευσης της αλιείας στην περιοχή της Θάλασσας της Ιρλανδίας για την προστασία της αναπαραγωγής ψαριών και της προβλεπόμενης μείωσης της θνησιμότητας λόγω της αλιείας γάδου, διατίθενται δύο πρόσθετες ημέρες για σκάφη στις ομάδες αλιευτικών εργαλείων 4α και 4β, τα οποία αλιεύουν κατά τη διάρκεια περισσότερων από τις μισές ημέρες που τους έχουν χορηγηθεί στο πλαίσιο μιας δεδομένης διαχειριστικής περιόδου στην Θάλασσα της Ιρλανδίας.

7) Πριν από την πρώτη ημέρα κάθε διαχειριστικής περιόδου, ο πλοίαρχος ενός σκάφους ή ο αντιπρόσωπός του κοινοποιούν στις αρχές του κράτους μέλους σημαίας το εργαλείο ή τα εργαλεία που προτίθενται να χρησιμοποιήσουν κατά τη διάρκεια της προσεχούς διαχειριστικής περιόδου. Μέχρις ότου πραγματοποιηθεί η εν λόγω κοινοποίηση, το σκάφος δεν δικαιούται να αλιεύει εντός των περιοχών που καθορίζονται στο σημείο 2 με κανένα από τα εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4.

Στην περίπτωση που ο πλοίαρχος ενός σκάφους ή ο αντιπρόσωπός του κοινοποιήσει τη χρήση δύο από τις ομάδες αλιευτικών εργαλείων που καθορίζονται στο σημείο 4, ο συνολικός αριθμός ημερών που διατίθενται κατά τη διάρκεια της προσεχούς διαχειριστικής περιόδου δεν πρέπει να υπερβαίνει το ήμισυ του αθροίσματος των ημερών τις οποίες δικαιούται το σκάφος για κάθε εργαλείο, στρογγυλεμένες προς τα κάτω έως την πλησιέστερη ολόκληρη ημέρα. Δεν επιτρέπεται η χρησιμοποίηση οποιουδήποτε από τα σχετικά εργαλεία κατά τη διάρκεια περισσότερων ημερών από τον αριθμό των ημερών που καθορίζονται για το εν λόγω εργαλείο στον πίνακα Ι.

Η δυνατότητα χρήσης δύο εργαλείων επιτρέπεται μόνον εάν πληρούνται οι ακόλουθοι πρόσθετοι όροι παρακολούθησης:

— κατά τη διάρκεια ενός δοθέντος αλιευτικού ταξιδίου, το αλιευτικό σκάφος δύναται να μεταφέρει επ' αυτού μόνον ένα από τα αλιευτικά εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4,

— πριν από οποιοδήποτε αλιευτικό ταξίδι, ο πλοίαρχος ενός σκάφους ή ο αντιπρόσωπός του προειδοποιούν τις αρμόδιες αρχές όσον αφορά τον τύπο του αλιευτικού εργαλείου το οποίο πρόκειται να μεταφέρουν, εκτός εάν ο τύπος του αλιευτικού εργαλείου δεν παραλλάσσει από εκείνον που κοινοποιήθηκε για το προηγούμενο αλιευτικό ταξίδι.

Πραγματοποιείται επιθεώρηση και εποπτεία στη θάλασσα και σε λιμάνια από τις αρμόδιες αρχές για τον έλεγχο της συμμόρφωσης με τις ανωτέρω δύο απαιτήσεις. Σκάφος για το οποίο διαπιστώνεται ότι δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις αυτές, παύει αμέσως να δικαιούται τη χρήση δύο ομάδων αλιευτικών εργαλείων.

Το σκάφος που επιθυμεί να συνδυάσει τη χρησιμοποίηση ενός ή περισσοτέρων από τα αλιευτικά εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4 (καθορισμένα εργαλεία) με άλλα αλιευτικά εργαλεία που δεν συγκαταλέγονται στο σημείο 4 (μη καθορισμένα εργαλεία) δεν περιορίζεται κατά τη χρησιμοποίηση των μη ταξινομημένων εργαλείων. Τα εν λόγω σκάφη κοινοποιούν εκ των προτέρων πότε θα χρησιμοποιούν τα ταξινομημένα εργαλεία. Τα σκάφη δεν επιτρέπεται να φέρουν εργαλεία εκ των αναφερομένων στο σημείο 4 αν δεν έχει προηγηθεί η εν λόγω κοινοποίηση. Τα σκάφη αυτά πρέπει να έχουν την άδεια και τον εξοπλισμό για να επιδίδονται στην εναλλακτική αλιευτική δραστηριότητα.

8) Σκάφος το οποίο βρίσκεται εντός οποιασδήποτε από τις περιοχές που καθορίζονται στο σημείο 2 και το οποίο φέρει ένα από τα αλιευτικά εργαλεία που

▼**M6**

αναφέρονται στο σημείο 4, δεν δύναται να φέρει ταυτόχρονα οποιοδήποτε από τα άλλα εργαλεία που αναφέρονται στο σημείο 4.

9) α) Σκάφος το οποίο έχει χρησιμοποιήσει, κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε δοθείσας διαχειριστικής περιόδου, τον αριθμό ημερών παρουσίας εντός περιοχής και απουσίας από λιμάνι τις οποίες δικαιούται, πρέπει να παραμένει στο λιμάνι ή εκτός οποιασδήποτε περιοχής που αναφέρεται στο σημείο 2 κατά το υπόλοιπο διάστημα της διαχειριστικής περιόδου, εκτός αν χρησιμοποιεί μη ταξινομημένα εργαλεία κατά τα οριζόμενα στο σημείο 7.

β) Κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε δοθείσας διαχειριστικής περιόδου, ένα σκάφος μπορεί να αναλαμβάνει δραστηριότητες που δεν έχουν σχέση με την αλιεία, χωρίς ο χρόνος αυτός να καταλογίζεται στις ημέρες που του έχουν χορηγηθεί βάσει του σημείου 6, υπό τον όρο ότι το σκάφος πρώτα κοινοποιεί στο κράτος μέλος τη σχετική πρόθεσή του, τη φύση της δραστηριότητάς του και ότι παραδίδει την άδεια αλιείας του κατά τη διάρκεια του χρονικού αυτού διαστήματος. Τα εν λόγω σκάφη δεν μεταφέρουν επ' αυτών οποιοδήποτε αλιευτικό εργαλείο και δεν αλιεύουν κατά τη διάρκεια του χρονικού αυτού διαστήματος.

10) α) Ένα κράτος μέλος δύναται να επιτρέπει σε οποιοδήποτε από τα αλιευτικά σκάφη του να μεταφέρει ημέρες παρουσίας εντός περιοχής και απουσίας από λιμάνι τις οποίες δικαιούται σε ένα άλλο από τα σκάφη του για την ίδια περίοδο διαχείρισης και εντός της ίδιας περιοχής, υπό τον όρο ότι το γινόμενο των ημερών τις οποίες έλαβε ένα σκάφος επί την εγκατεστημένη ισχύ των μηχανών του σε kw (κιλοβατοημέρες) είναι ίσο ή μικρότερο από το γινόμενο των ημερών που μεταφέρονται από το χορηγό σκάφος επί την εγκατεστημένη ισχύ των μηχανών σε kw του εν λόγω σκάφους. Ως εγκατεστημένη ισχύς μηχανών σε kw των σκαφών θεωρείται εκείνη που έχει καταχωρηθεί για κάθε σκάφος στο κοινοτικό μητρώο αλιευτικών σκαφών.

β) Ο συνολικός αριθμός ημερών παρουσίας εντός περιοχής και απουσίας από λιμάνι που μεταφέρονται βάσει του στοιχείου α), πολλαπλασιαζόμενος επί την εγκατεστημένη ισχύ μηχανών σε kw του χορηγού σκάφους, δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερος από τον μέσο ετήσιο αριθμό ημερών του χορηγού σκάφους, όπως προκύπτει από το κοινοτικό ημερολόγιο αλιευτικών σκαφών, κατά τα έτη 2000, 2001, 2002, πολλαπλασιαζόμενος επί την εγκατεστημένη ισχύ μηχανών σε kw του εν λόγω σκάφους.

γ) Η μεταφορά ημερών, όπως περιγράφεται στο στοιχείο α), επιτρέπεται μόνο μεταξύ σκαφών που αλιεύουν στο πλαίσιο της ίδιας ομάδας εργαλείων και κατηγορίας περιοχών που αναφέρονται στο σημείο 6 στοιχείο α) κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου διαχείρισης.

δ) Δεν επιτρέπεται η μεταφορά ημερών από σκάφη, τα οποία τυγχάνουν της χορήγησης που αναφέρεται στο σημείο 6 στοιχεία δ) και ε) και στο σημείο 7.

ε) Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, τα κράτη μέλη υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν.

11) Σκάφος το οποίο δεν έχει αλιεύσει κατά το παρελθόν σε μια από τις περιοχές που καθορίζονται στο σημείο 2, επιτρέπεται να διέρχεται από τις περιοχές αυτές, υπό τον όρο ότι έχει προειδοποιήσει σχετικά τις αρχές όσον αφορά την πρόθεσή του. Ενώ το σκάφος αυτό βρίσκεται εντός οποιασδήποτε από τις περιοχές που καθορίζονται στο σημείο 2, όλα τα εργαλεία που μεταφέρει πρέπει να είναι προσδεδεμένα και στοιβαγμένα σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 ([1]).

12) Κράτος μέλος δεν επιτρέπει την αλιεία με τη χρήση εργαλείου που καθορίζεται στο σημείο 4 σε οποιαδήποτε περιοχή που καθορίζεται στο σημείο 2 από οποιοδήποτε από τα σκάφη του τα οποία δεν έχουν πραγματοποιήσει τέτοιου είδους αλιευτική δραστηριότητα κατά τα έτη 2001, 2002 ή 2003 στην εν λόγω περιοχή, εκτός εάν εξασφαλίζει την απαγόρευση αλιείας στην εν λόγω περιοχή για ισοδύναμη αλιευτική ικανότητα η οποία μετράται σε kw.

Ωστόσο, σκάφος με ιστορικά στοιχεία χρησιμοποίησης ενός εργαλείου εκ των αναφερομένων στο σημείο 4 δύναται να λαμβάνει άδεια για χρησιμοποίηση διαφορετικού εργαλείου εκ των αναφερομένων στο σημείο 4, υπό τον όρο ότι ο αριθμός των ημερών που χορηγούνται για το διαφορετικό

([1]) ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 (ΕΕ L 289 της 7.11.2003, σ. 1).

▼M6

αυτό εργαλείο είναι μεγαλύτερος ή ίσος με τον αριθμό των ημερών που χορηγούνται για το πρώτο εργαλείο.

13) Κράτος μέλος δεν καταλογίζει στις ημέρες που έχουν χορηγηθεί σε οποιοδήποτε από τα σκάφη του βάσει του παρόντος παραρτήματος, ούτε τις τυχόν ημέρες κατά τις οποίες το σκάφος απουσίαζε από λιμάνι αλλά δεν μπορούσε να αλιεύσει λόγω του ότι βοηθούσε ένα άλλο σκάφος το οποίο χρειαζόταν επειγόντως βοήθεια ούτε τις ημέρες κατά τις οποίες το σκάφος απουσίαζε από το λιμάνι αλλά δεν μπορούσε να αλιεύσει διότι μετέφερε τραυματισμένο μέλος του πληρώματος για επείγουσα ιατρική περίθαλψη. Το κράτος μέλος παρέχει δικαιολογητικά στοιχεία στην Επιτροπή εντός μηνός αφότου ληφθεί απόφαση από την αρμόδια αρχή βάσει των αποδεικτικών στοιχείων για το επείγον.

Παρακολούθηση, επιθεώρηση και εποπτεία

14) Παρά το άρθρο 19α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, τα άρθρα 19β, 19γ, 19δ, 19ε και 19κ του εν λόγω κανονισμού εφαρμόζονται στα σκάφη τα οποία μεταφέρουν τα αλιευτικά εργαλεία που ορίζονται στο σημείο 4 και αλιεύουν στις περιοχές που ορίζονται στο σημείο 2.

15) Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόζουν εναλλακτικά μέτρα ελέγχου προκειμένου να εξασφαλίζουν τη συμμόρφωση προς τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που αναφέρονται στο σημείο 14 του παρόντος παραρτήματος, τα οποία πρέπει να είναι εξίσου αποτελεσματικά και διαφανή με τις εν λόγω υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων. Τα εναλλακτικά αυτά μέτρα κοινοποιούνται στην Επιτροπή πριν εφαρμοσθούν.

16) Ο πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους ή ο αντιπρόσωπός του, πριν από οποιονδήποτε κατάπλου σε λιμάνι ή τόπο εκφόρτωσης κράτους μέλους, μετά την παραμονή του σε περιοχή που αναφέρεται στον πίνακα ΙΙΙ, με ποσότητα επί του σκάφους μεγαλύτερη από την αναφερόμενη στον εν λόγω πίνακα για οποιοδήποτε είδος, ενημερώνει, τέσσερις τουλάχιστον ώρες πριν από τον κατάπλου, τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους σχετικά με:

— το όνομα του λιμένος ή του τόπου εκφόρτωσης,

— την προβλεπόμενη ώρα άφιξης στον εν λόγω λιμένα ή τόπο εκφόρτωσης,

— τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους όλων των ειδών, από τα οποία διατηρείται επί του σκάφους ποσότητα μεγαλύτερη των 50 kg.

17) Οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους, στο οποίο πρόκειται να πραγματοποιηθεί εκφόρτωση για την οποία απαιτείται προειδοποίηση, μπορούν να απαιτούν να μην αρχίζει η εκφόρτωση των αλιευμάτων που διατηρούνται επί του σκάφους, έως ότου δοθεί η άδεια από τις εν λόγω αρχές.

Πίνακας ΙΙΙ

Ποσότητες εκφόρτωσης σε τόνους ανά περιοχή και είδος πέραν των οποίων ισχύουν ειδικοί όροι

Περιοχή που ορίζεται στο σημείο	Ποσότητα ειδών σε τόνους Γάδος	
	PN	DP
2α) Kattegat, Βόρεια Θάλασσα και Skagerrak, Δυτικά της Σκωτίας, Ανατολική Μάγχη, Θάλασσα Ιρλανδίας	1	2

PN — Προηγούμενη κοινοποίηση όπως αναφέρεται στο σημείο 16.
DP — Καθορισμένο λιμάνι όπως αναφέρεται στο σημείο 19.

18) Ο πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους ή ο αντιπρόσωπός του, ο οποίος επιθυμεί να μεταφορτώσει εν πλω οποιαδήποτε ποσότητα που διατηρεί επί του σκάφους ή να εκφορτώσει σε λιμάνι ή τόπο εκφόρτωσης τρίτης χώρας, διαβιβάζει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους σημαίας 24 τουλάχιστον ώρες πριν από τη μεταφόρτωση ή την εκφόρτωση εν πλω, ή την εκφόρτωση σε τρίτη χώρα, τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 16.

19) Δεν επιτρέπεται εκτός καθορισμένου λιμανιού, η εκφόρτωση ποσότητας μεγαλύτερης από την καθοριζόμενη για κάθε είδος στον πίνακα ΙΙΙ (στη στήλη DP) από αλιευτικό σκάφος το οποίο είχε παραμείνει στην περιοχή που ορίζεται στον πίνακα.

Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή, εντός δεκαπέντε ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, τον κατάλογο των καθορισμένων λιμένων και, εντός 30 ημερών μετέπειτα, τις διαδικασίες

▼**M6**

επιθεώρησης και εποπτείας, συμπεριλαμβανομένων, για τους εν λόγω λιμένες, των όρων και προϋποθέσεων καταγραφής και αναφοράς των ποσοτήτων οποιουδήποτε από τα είδη και αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 12 του παρόντος κανονισμού για κάθε εκφόρτωση. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές σε όλα τα κράτη μέλη.

20) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2807/83 της Επιτροπής, της 22ας Σεπτεμβρίου 1983, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών που αφορούν την καταγραφή πληροφοριών σχετικά με τα αλιεύματα των κρατών μελών ([1]), το επιτρεπόμενο περιθώριο ανοχής κατά την εκτίμηση των ποσοτήτων σε χιλιόγραμμα, οι οποίες διατηρούνται επί των σκαφών που αναφέρονται στο σημείο 14, πρέπει να ανέρχεται στο 8 % της ποσότητας που έχει καταχωρηθεί στο ημερολόγιο.

21) Απαγορεύεται η διατήρηση επί αλιευτικού σκάφους, εντός οποιουδήποτε περιέκτη, οποιασδήποτε ποσότητας γάδου αναμεμειγμένης με οποιοδήποτε άλλο είδος θαλάσσιου οργανισμού. Οι περιέκτες με γάδο στοιβάζονται στο αμπάρι με τρόπο που να διατηρούνται χωριστά από άλλους περιέκτες.

22) Οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους μπορούν να απαιτούν τη ζύγιση, παρουσία ελεγκτών, οποιασδήποτε ποσότητας γάδου που αλιεύθηκε στις περιοχές που προσδιορίζονται στο σημείο 2 και εκφορτώνονται για πρώτη φορά στο εν λόγω κράτος μέλος πριν μεταφερθεί από το λιμάνι της πρώτης εκφόρτωσης. Για τον γάδο που εκφορτώνεται για πρώτη φορά σε λιμάνι που καθορίζεται στο σημείο 19, αντιπροσωπευτικά δείγματα, τα οποία ανέρχονται στο 20 % τουλάχιστον των εκφορτώσεων, ζυγίζονται παρουσία εξουσιοδοτημένων από τα κράτη μέλη ελεγκτών πριν να προσφερθούν για πρώτη πώληση και να πωληθούν. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, εντός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, λεπτομέρειες του συστήματος δειγματοληψίας που πρόκειται να εφαρμοσθεί.

23) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, ποσότητες άνω των 50 kg οποιουδήποτε είδους που αναφέρεται στο άρθρο 12, οι οποίες μεταφέρονται σε τόπο εκτός του τόπου εκφόρτωσης ή εισαγωγής, συνοδεύονται από αντίγραφο μιας από τις δηλώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 όσον αφορά τις ποσότητες των εν λόγω μεταφερόμενων ειδών. Η εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, δεν εφαρμόζεται.

24) Κατά παρέκκλιση του άρθρου 34γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, τα ειδικά προγράμματα παρακολούθησης για οποιοδήποτε από τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 12 μπορούν να έχουν διάρκεια μεγαλύτερη των δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος τους.

([1]) ΕΕ L 276 της 10.10.1983, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1965/2001 (ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 23).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΑΛΙΕΥΤΙΚΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΑΜΜΟΧΕΛΟ ΣΤΗ ΒΟΡΕΙΟ ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΣΤΟ SKAGERRAK

1. Από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 2004, οι όροι του παρόντος παραρτήματος εφαρμόζονται στα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που αλιεύουν στη Βόρειο Θάλασσα και στο Skagerrak με βενθοπελαγική τράτα, γρίπο ή παρόμοια συρόμενα εργαλεία με μέγεθος ματιών κάτω των 16 mm.

2. Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, μία ημέρα απουσίας από λιμάνι είναι:

   α) η 24ωρη περίοδος μεταξύ 00:00 ώρας μιας ημερολογιακής ημέρας και 24:00 ώρας της ίδιας ημερολογιακής ημέρας ή οποιοδήποτε τμήμα της εν λόγω περιόδου· ή

   β) οποιαδήποτε συνεχής περίοδος 24 ωρών, όπως καταγράφεται στο ημερολόγιο ΕΚ, μεταξύ της ημέρας και ώρας αναχώρησης και της ημέρας και ώρας άφιξης ή οποιοδήποτε τμήμα της εν λόγω χρονικής περιόδου.

3. Κάθε κράτος μέλος, το αργότερο έως την 1η Μαρτίου 2004, δημιουργεί βάση δεδομένων που περιέχει, για τη Βόρειο Θάλασσα και το Skagerrak, για καθένα από τα έτη 2001, 2002 και 2003 και για κάθε σκάφος που φέρει τη σημαία του ή είναι νηολογημένο στην Κοινότητα, το οποίο αλιεύει με βενθοπελαγική τράτα, γρίπο ή παρόμοια συρόμενα εργαλεία με μέγεθος ματιών κάτω των 16 mm, τα ακόλουθα στοιχεία:

   α) το όνομα και τον εσωτερικό αριθμό καταχώρησης του σκάφους·

   β) την εγκατεστημένη ισχύ μηχανής του σκάφους σε kw, μετρώμενη σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2930/86 του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1986 που ορίζει τα χαρακτηριστικά των αλιευτικών σκαφών ([1])·

   γ) τον αριθμό ημερών απουσίας από λιμένα κατά την αλιεία με βενθοπελαγική τράτα, γρίπο ή παρόμοιο συρόμενο εργαλείο με μέγεθος ματιών κάτω των 16 mm·

   δ) την τιμή kw-ημέρες ως γινόμενο του αριθμού των ημερών απουσίας από λιμένα επί την εγκατεστημένη ισχύ των μηχανών σε kw.

4. Κάθε κράτος μέλος υπολογίζει τις ακόλουθες ποσότητες:

   α) τις συνολικές kw-ημέρες για κάθε έτος ως το άθροισμα των kw-ημερών που υπολογίζονται στο σημείο 3 στοιχείο δ)·

   β) τον μέσο αριθμό kw-ημερών για την περίοδο 2001 έως 2003.

5. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι ο αριθμός των kw-ημερών κατά το 2004 για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία του ή είναι νηολογημένα στην Κοινότητα δεν υπερβαίνει τον αριθμό του 2003, όπως υπολογίζεται στο σημείο 4 στοιχείο α).

6. Ο μέγιστος αριθμός kw-ημερών που αναφέρεται στο σημείο 5 αναθεωρείται από την Επιτροπή το συντομότερο δυνατόν και όχι αργότερα από τις 15 Ιουνίου 2004, με βάση τη γνωμοδότηση της ΕΤΟΕΑ (επιστημονική, τεχνική και οικονομική επιτροπή αλιείας) σχετικά με το μέγεθος της ηλικιακής κλάσης 2003 για το αμμόχελο της Βόρειας Θάλασσας, σύμφωνα με τους ακόλουθους κανόνες:

   α) εάν η ΕΤΟΕΑ εκτιμά το μέγεθος της ηλικιακής κλάσης 2003 για το αμμόχελο της Βόρειας Θάλασσας ίσο ή μεγαλύτερο από 500 000 εκατομμύρια άτομα σε ηλικία 0, δεν εφαρμόζονται περιορισμοί kw-ημερών για το υπόλοιπο του 2004·

   β) εάν η ΕΤΟΕΑ εκτιμά το μέγεθος της ηλικιακής κλάσης 2003 για το αμμόχελο της Βόρειας Θάλασσας μεταξύ 300 000 εκατομμυρίων και 500 000 εκατομμυρίων ατόμων σε ηλικία 0, ο αριθμός των kw-ημερών δεν υπερβαίνει το επίπεδο του 2003, όπως υπολογίζεται στο σημείο 4 στοιχείο α)·

   γ) εάν η ΕΤΟΕΑ εκτιμά το μέγεθος της ηλικιακής κλάσης 2003 για το αμμόχελο της Βόρειας Θάλασσας κατώτερο από 300 000 εκατομμύρια άτομα σε ηλικία 0, η αλιεία με βενθοπελαγική τράτα, γρίπο ή παρόμοια συρόμενα εργαλεία με μέγεθος ματιών κάτω των 16 mm απαγορεύεται

([1]) ΕΕ L 274 της 25.9.1986, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ L 339 της 29.12.1994, σ. 11).

▼B

για το υπόλοιπο διάστημα του 2004. Πάντως, θα επιτραπεί περιορισμένη αλίευση, με σκοπό την παρακολούθηση των αποθεμάτων αμμόχελου στη Βόρειο Θάλασσα και στο Skagerrak καθώς και των επιπτώσεων της απαγόρευσης. Προς τούτο, τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη θα αναπτύξουν, σε συνεργασία με την Επιτροπή, σχέδιο για την αλιεία παρακολούθησης.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

▼M1

ΜΕΡΟΣ I

ΠΟΣΟΤΙΚΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΔΕΙΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΣΕ ΥΔΑΤΑ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

Περιοχή αλιείας	Τύπος αλιείας	Αριθμός αδειών	Μέγιστος αριθμός σκαφών που είναι παρόντα καθ' οιονδήποτε χρόνο
Νορβηγικά ύδατα και αλιευτική ζώνη γύρω από το Jan Mayen	Ρέγγα, βορείως των 62° 00' Β	75	55
	Βενθοπελαγικά είδη, βορείως των 62° 00' Β, αλιεία γρι-γρι	80	50
	Σκουμπρί, νοτίως των 62° 00' Β, αλιεία με γρι-γρι	11	Άνευ αντικειμένου
	Σκουμπρί, νοτίως των 62° 00' Β, αλιεία με μηχανότρατες	19	Άνευ αντικειμένου
	Σκουμπρί, βορείως των 62° 00' Β, αλιεία με γρι-γρι	11 ([1])	Άνευ αντικειμένου
	Είδη για βιομηχανικούς σκοπούς, νοτίως των 62° 00' Β	480	150
Ύδατα των Νήσων Φερόε	Όλοι οι τύποι αλιείας με τράτα με σκάφη μήκους μέχρι 180 ποδών στη ζώνη μεταξύ 12 και 21 μιλίων από τις γραμμές βάσης των Νήσων Φερόε	26	13
	Κατευθυνόμενη αλιεία γάδου και μπακαλιάρου εγκλεφίνου με ελάχιστο μέγεθος ματιών 135 mm, που περιορίζεται στην περιοχή νοτίως των 62° 28' Β και ανατολικά των 6° 30' Δ	8	4
	Αλιεία με τράτα εκτός των 21 μιλίων από τις γραμμές βάσης των Νήσων Φερόε. Κατά τις περιόδους από 1ης Μαρτίου έως 31 Μαΐου και από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου, τα σκάφη αυτά μπορούν να αλιεύουν στην περιοχή μεταξύ 61° 20' Β και 62° 00' Β και μεταξύ 12 και 21 μιλίων από τις γραμμές βάσης	70	26
	Αλιεία ποντικόψαρου με τράτα με ελάχιστο μέγεθος ματιών 100 mm στην περιοχή νοτίως των 61° 30' Β και δυτικά των 9° 00' Δ και στην περιοχή μεταξύ 7°	70	20

▼**M1**

Περιοχή αλιείας	Τύπος αλιείας	Αριθμός αδειών	Μέγιστος αριθμός σκαφών που είναι παρόντα καθ' οιονδήποτε χρόνο
	00' Δ και 9° 00' Δ νοτίως των 60° 30' Β και στην περιοχή νοτιοδυτικά μιας γραμμής μεταξύ 60° 30' Β, 7° 00' Δ και 60° 00' Β, 6° 00' Δ		
	Κατευθυνόμενη αλιεία μαύρου μπακαλιάρου με τράτα με ελάχιστο μέγεθος ματιών 120 mm και δυνατότητα χρήσης κυκλικής νεύρωσης γύρω από τον σάκο της τράτας	70	22
	Αλιεία προσφυγακιού. Ο συνολικός αριθμός των αδειών μπορεί να αυξηθεί κατά 4 σκάφη προκειμένου να σχηματίσουν ζεύγη, εάν οι αρχές των Νήσων Φερόε θεσπίσουν ειδικούς κανόνες πρόσβασης σε μια περιοχή που καλείται «κύρια περιοχή αλιείας προσφυγακιού»	34	20
	Αλιεία με παραγάδι	10	6
	Αλιεία σκουμπριού	12	12
	Αλιεία ρέγγας βορείως των 62° Β	21	21
Ισλανδία	Όλοι οι τύποι αλιείας	18	5
Ύδατα της Ρωσικής Ομοσπονδίας	Όλοι οι τύποι αλιείας	pm	pm
	Αλιεία γάδου	7 ([2])	pm
	Αλιεία σαρδελόρεγγας	pm	pm

([1]) Επιλέγεται από έντεκα άδειες αλιείας σκουμπριού με γρι-γρι νοτίως των 62° 00' Β.
([2]) Ισχύει μόνον για τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Λεττονίας.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

ΠΟΣΟΤΙΚΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΔΕΙΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΚΑΦΗ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΥΔΑΤΑ

Κράτος σημαίας	Τύπος αλιείας	Αριθμός αδειών	Μέγιστος αριθμός σκαφών που είναι παρόν καθ' οιονδήποτε χρόνο
Νορβηγία ([1])	Ρέγγα, βορείως των 62° 00'Β	18	18
Νήσοι Φερόε	Σκουμπρί, VIa (βορείως των 56° 30'Β), VIIe, f,h, σαφρίδι, IV, VIa (βορείως των 56° 30'Β), VIIe, f,h·	14	14

▼**M1**

Κράτος σημαίας	Τύπος αλιείας	Αριθμός αδειών	Μέγιστος αριθμός σκαφών που είναι παρόν καθ' οιονδήποτε χρόνο
	ρέγγα, VIa (βορείως των 56° 30'Β)		
	Ρέγγα βορείως των 62° 00'Β	21	21
	Ρέγγα, IIIa	4	4
	Αλιεία σύκου Νορβηγίας και σαρδελόρεγγας για την παρασκευή ιχθυαλεύρων, IV, VIa (βορείως των 56° 30'Β): αμμόχελο, IV (συμπεριλαμβάνονται τα αναπόφευκτα παρεμπίπτοντα αλιεύματα προσφυγακιού)	15	15
	Ποντίκι και μπρόσμιος	20	10
	Προσφυγάκι, VIa (βορείως των 56° 30'Β), VIb, VII (δυτικώς των 12° 00'Δ)	20	20
	Μουρούνα	16	16
	Λάμνα (όλες οι ζώνες εκτός από τη NAFO 3PS)	3	3
Ρωσική Ομοσπονδία	Ρέγγα, IIId (Σουηδικά ύδατα)	pm	pm
	Ρέγγα, IIId (Σουηδικά ύδατα, μη αλιεύοντα σκάφη και βάσεις)	pm	pm
	Σαρδελόρεγγα	4 ([2])	pm
Μπαρμπάντος	Γαρίδες Penaeus ([3]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	5	pm ([4])
	Λουτιάνιδοι ([5]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	5	pm
Γουιάνα	Γαρίδες Penaeus ([3]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	pm	pm ([4])
Σουρινάμ	Γαρίδες Penaeus ([3]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	5	pm ([6])
Τρινιντάντ και Τομπάγκο	Γαρίδες Penaeus ([3]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	8	pm ([7])
Ιαπωνία	Τόνος ([8]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	pm	
Κορέα	Τόνος ([8]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	pm	pm ([7])
Βενεζουέλα	Λουτιάνιδοι ([5]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	41	pm
	Καρχαρίες ([5]) (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	4	pm

▼**M1**

(1) Εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αλιευτικών διαπραγματεύσεων με τη Νορβηγία για το 2004.

(2) Εφαρμόζεται μόνον στη λετονική ζώνη των κοινοτικών υδάτων.

(3) Οι άδειες που αφορούν την αλιεία γαρίδας στα ύδατα του γαλλικού Διαμερίσματος της Γουιάνας εκδίδονται βάσει αλιευτικού σχεδίου, το οποίο υποβάλλεται από τις αρχές της οικείας τρίτης χώρας και εγκρίνεται από την Επιτροπή. Η περίοδος ισχύος καθεμιάς από τις άδειες αυτές περιορίζεται στην αλιευτική περίοδο που προβλέπεται στο αλιευτικό σχέδιο, βάσει του οποίου εκδόθηκε η άδεια.

(4) Ο ετήσιος αριθμός ημερών στη θάλασσα περιορίζεται σε 200.

(5) Πρέπει να αλιεύονται αποκλειστικά με παραγάδια ή παγίδες (για λουτιάνιδους) ή παραγάδια ή δίχτυα που έχουν ελάχιστο άνοιγμα ματιών 100 mm, σε βάθος άνω των 30 m (καρχαρίες). Για την έκδοση των αδειών αυτών, πρέπει να προσκομίζονται αποδείξεις ότι υφίσταται ισχύουσα σύμβαση μεταξύ του πλοιοκτήτη που υποβάλλει αίτηση για άδεια και επιχείρησης μεταποίησης εγκατεστημένης στο γαλλικό Διαμέρισμα της Γουιάνας και ότι η σύμβαση περιλαμβάνει υποχρέωση για την εκφόρτωση του 75 % τουλάχιστον όλων των αλιευμάτων λουτιάνιδου ή το 50 % όλων των αλιευμάτων καρχαρία από το σχετικό σκάφος στο εν λόγω διαμέρισμα, προκειμένου να υποστούν μεταποίηση στην εγκατάσταση της εν λόγω επιχείρησης. προαναφερόμενη σύμβαση πρέπει να είναι επικυρωμένη από τις γαλλικές αρχές οι οποίες εγγυώνται ότι ανταποκρίνεται τόσο προς την πραγματική ικανότητα της συμβαλλόμενης μεταποιητικής επιχείρησης όσο και προς τους αναπτυξιακούς στόχους της οικονομίας της Γουιάνας. Αντίγραφο της δεόντως επικυρωμένης σύμβασης πρέπει να προσαρτάται στην αίτηση αδείας. Εάν οι γαλλικές αρχές αρνηθούν την ως άνω επικύρωση, πρέπει να κοινοποιήσουν την άρνησή τους, αναφέροντας τους λόγους, στον ενδιαφερόμενο και στην Επιτροπή.

(6) Ο ετήσιος αριθμός ημερών στη θάλασσα περιορίζεται σε pm.

(7) Ο ετήσιος αριθμός ημερών στη θάλασσα περιορίζεται σε 350.

(8) Πρέπει να αλιεύεται αποκλειστικά με παραγάδια.

▼B

ΜΕΡΟΣ III

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 15 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 2

ΔΗΛΩΣΗ ΕΚΦΟΡΤΩΣΗΣ [1]

Όνομα του σκάφους:		Αριθμός νηολογίου:	
Όνομα πλοιάρχου:		Όνομα πράκτορα:	
Υπογραφή πλοιάρχου:			

Ταξίδι που έγινε από _____ προς _____

Λιμένας εκφόρτωσης:	

Ποσότητα γαρίδας που εκφορτώθηκε (ζων βάρος)			
Γαρίδες χωρίς κεφάλι:			kg
	ή (× 1,6) =		kg (γαρίδες με κεφάλι)
Γαρίδες με κεφάλι:			kg
Thunnidae:	kg	Λουτιάνιδοι (*Lutjanidae*):	kg
Καρχαρίες:	kg	Λοιπά:	kg

[1] Ένα αντίγραφο φυλάσσεται από τον πλοίαρχο, ένα αντίγραφο φυλάσσεται από τον υπάλληλο ελέγχου και ένα αντίγραφο αποστέλλεται στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΜΕΡΟΣ I

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΧΩΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ

Όταν η αλιευτική δραστηριότητα πραγματοποιείται στη ζώνη των 200 ναυτικών μιλίων από τις ακτές των κρατών μελών της Κοινότητας, η οποία καλύπτεται από τους κοινοτικούς κανόνες αλιείας, οι κάτωθι πληροφορίες πρέπει να καταγράφονται στο ημερολόγιο του πλοίου, αμέσως μετά από τις ακόλουθες ενέργειες:

Μετά από κάθε ανάσυρση των διχτυών:

1.1. η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που αλιεύθηκε·

1.2. η ημερομηνία και η ώρα της αλιεύσεως·

1.3. η γεωγραφική θέση στην οποία πραγματοποιήθηκαν οι αλιεύσεις·

1.4. η μέθοδος αλιείας που χρησιμοποιήθηκε.

Μετά από κάθε μεταφόρτωση προς ή από άλλο σκάφος:

2.1. η ένδειξη «παρελήφθη από» ή «μεταφέρθηκε προς»·

2.2. η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που μεταφορτώθηκε·

2.3. το όνομα, τα εξωτερικά γράμματα και οι αριθμοί αναγνώρισης του σκάφους προς ή από το οποίο έγινε η μεταφόρτωση·

2.4. η μεταφόρτωση γάδου δεν επιτρέπεται..

Μετά από κάθε εκφόρτωση σε λιμάνι της Κοινότητας:

3.1. το όνομα του λιμένος·

3.2. η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που εκφορτώθηκε.

Μετά από κάθε διαβίβαση πληροφοριών στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων:

4.1. η ημερομηνία και η ώρα της μετάδοσης·

4.2. ο τύπος μηνύματος: IN, OUT, ICES, WKL ή 2 WKL·

4.3. στην περίπτωση ραδιομετάδοσης: ονομασία του σταθμού ασυρμάτου.

▼B

ΜΕΡΟΣ II

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ

FICHE DE PÊCHE — LOG SHEET

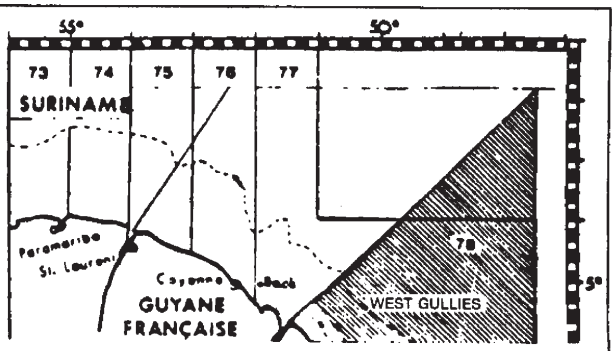
Nom du navire / Vessel name _____ Nation _____

N° d'immatriculation / Official No _____ N° de licence ZEE / Fishing licence No _____

Nom du capitaine / Captain's name _____ Nbre équipage / No in crew _____

Départ de / Depart from _____ Date _____

Débarquement à / Landed at _____ Date _____



Mois/Month Jour/Day	Zone n°	Sonde Depth	Jour ou nuit Day or night (D or N)	Nombre de fois où les engins ont été mis à l'eau/Number of times gear is shot	Total heures de pêche Hours fished	Queues de crevette «Head-off» shrimp (kg)	Crevettes entières «Head-on» shrimp (kg)	Crevettes conservées à bord Shrimps retained on board		Vivaneaux Snapper	Requins Shark	Thonidés Tuna
								Penaeus: subtilis brasiliensis	Xyphopenaeus Kroyeri			
			D									
			N					

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΙΑΒΙΒΑΣΗΣ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Οι πληροφορίες που πρέπει να διαβιβάζονται στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το χρονοδιάγραμμα διαβίβασής τους έχουν ως εξής:

1.1. Σε κάθε είσοδο του σκάφους στη ζώνη που εκτείνεται 200 μίλια από τις ακτές των κρατών μελών της Κοινότητας, η οποία καλύπτεται από τους κοινοτικούς κανόνες αλιείας:

α) τα στοιχεία που αναφέρονται στο σημείο 1.5·

β) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα) κάθε είδους ιχθύων που βρίσκεται στα αμπάρια·

γ) η ημερομηνία και η διαίρεση ICES, στο εσωτερικό της οποίας ο πλοίαρχος προτίθεται να αρχίσει την αλιεία.

Όταν οι αλιευτικές ενέργειες απαιτούν περισσότερες από μία εισόδους στις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 1.1, κατά τη διάρκεια μίας συγκεκριμένης ημέρας, αρκεί μία και μόνη ανακοίνωση κατά την πρώτη είσοδο.

1.2. Σε κάθε έξοδο του σκάφους από τη ζώνη που αναφέρεται στο σημείο 1.1:

α) τα στοιχεία που αναφέρονται στο σημείο 1.5·

β) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που βρίσκεται στα αμπάρια·

γ) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που αλιεύθηκε από τη στιγμή της προηγούμενης διαβίβασης·

δ) η διαίρεση ICES στην οποία πραγματοποιήθηκαν οι αλιεύσεις·

ε) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που μεταφέρθηκε σε ή/και από άλλα σκάφη από τη στιγμή που εισήλθε το σκάφος στη ζώνη και τα στοιχεία αναγνώρισης του σκάφους επί του οποίου πραγματοποιήθηκε η μεταφορά·

στ) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που εκφορτώθηκε σε λιμάνι της Κοινότητας από τη στιγμή που το σκάφος εισήλθε στη ζώνη.

Όταν οι αλιευτικές ενέργειες απαιτούν περισσότερες από μία εισόδους στις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 1.1 κατά τη διάρκεια μίας συγκεκριμένης ημέρας, αρκεί μία και μόνη ανακοίνωση κατά την τελευταία έξοδο.

1.3. Κάθε τρεις ημέρες, αρχής γενομένης από την τρίτη ημέρα μετά την πρώτη είσοδο του σκάφους στις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 1.1, όταν πρόκειται για αλιεία ρέγγας και σκουμπριού, και κάθε εβδομάδα, αρχής γενομένης από την έβδομη ημέρα μετά την πρώτη είσοδο του σκάφους στις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 1.1, όταν πρόκειται για αλιεία όλων των άλλων ειδών εκτός ρέγγας και σκουμπριού:

α) τα στοιχεία που αναφέρονται στο σημείο 1.5·

β) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που αλιεύθηκε από τη στιγμή της προηγούμενης διαβίβασης·

γ) η διαίρεση ICES στην οποία πραγματοποιήθηκαν οι αλιεύσεις.

1.4. Σε κάθε μετακίνηση του σκάφους από μια διαίρεση ICES σε άλλη:

α) τα στοιχεία που αναφέρονται στο σημείο 1.5·

β) η ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που αλιεύθηκε από τη στιγμή της προηγούμενης διαβίβασης·

γ) η διαίρεση ICES στην οποία πραγματοποιήθηκαν οι αλιεύσεις.

1.5. α) Το όνομα, το διακριτικό κλήσεως, τα εξωτερικά γράμματα και οι αριθμοί αναγνώρισης του σκάφους και το όνομα του πλοιάρχου του·

β) ο αριθμός της άδειας, εάν το σκάφος διαθέτει άδεια·

γ) ο αύξων αριθμός του μηνύματος για το συγκεκριμένο ταξίδι·

δ) τα στοιχεία αναγνωρίσεως του τύπου μηνύματος·

ε) η ημερομηνία, η ώρα και το στίγμα του σκάφους.

2.1. Οι πληροφορίες που υποδεικνύονται στο σημείο 1 πρέπει να διαβιβάζονται στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις Βρυξέλλες (τηλέτυπο

▼B

24189 FISEU-B), μέσω ενός των σταθμών ασυρμάτου που αναφέρονται στο σημείο 3 και με τον τύπο που υποδεικνύεται στο σημείο 4.

2.2. Στην περίπτωση που, για λόγους ανωτέρας βίας, είναι αδύνατο να μεταδοθεί το μήνυμα από το σκάφος, δύναται να διαβιβασθεί από άλλο σκάφος για λογαριασμό του.

3.

Ονομασία του σταθμού ασύρματου	*Χαρακτηριστικό κλήσεως ασυρμάτου*
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Blåvand	OXB
Gryt	GRYT RADIO
Göteborg	SOG
Turku	OFK

4. *Τύπος ανακοινώσεων*

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1 πρέπει να περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία και να δίνονται με την ακόλουθη σειρά:

— όνομα του σκάφους·

— χαρακτηριστικό κλήσεως ασυρμάτου·

— εξωτερικά γράμματα και αριθμοί αναγνώρισης·

— αύξων αριθμός του μηνύματος για το συγκεκριμένο ταξίδι αλιείας·

— ένδειξη του τύπου μηνύματος σύμφωνα με τον ακόλουθο κώδικα:

  — μήνυμα κατά την είσοδο σε μία από τις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 1.1: «IN»,

  — μήνυμα κατά την έξοδο από μία από τις ζώνες που αναφέρονται στο σημείο 1.1: «OUT»,

  — μήνυμα κατά τη μετακίνηση από μια διαίρεση ICES προς μια άλλη: «ICES»,

  — εβδομαδιαίο μήνυμα: «WKL»,

  — τριήμερο μήνυμα: «2 WKL»·

— ημερομηνία, ώρα και γεωγραφικό στίγμα·

— διαίρεση/υποδιαίρεση ICES εντός της οποίας προβλέπεται να αρχίσει η αλιεία·

— ημερομηνία κατά την οποία προβλέπεται να αρχίσει η αλιεία·

— ποσότητα των αλιευμάτων, ανά είδος, που βρίσκονται στα αμπάρια (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους), χρησιμοποιώντας τον κώδικα που αναφέρεται στο σημείο 5·

— ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που αλιεύθηκαν από τη στιγμή της προηγούμενης διαβίβασης, χρησιμοποιώντας τον κώδικα που αναφέρεται στο σημείο 5·

▼B

— διαίρεση/υποδιαίρεση ICES στην οποία πραγματοποιήθηκαν οι αλιεύσεις·

— ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους ιχθύων που μεταφέρθηκε σε, ή από, άλλα σκάφη από τη στιγμή της προηγούμενης διαβίβασης·

— όνομα και χαρακτηριστικό κλήσεως του σκάφους προς το οποίο/από το οποίο πραγματοποιήθηκε η μεταφόρτωση·

— ποσότητα (σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους) κάθε είδους που εκφορτώθηκε σε λιμάνι της Κοινότητας από τη στιγμή της προηγούμενης διαβίβασης·

— όνομα του πλοιάρχου.

5.	Μπερυτσίδες (*Beryx spp.*)	ALF
	Καλκάνι του Καναδά (*Hippoglossoides platessoides*),	PLA
	Γαύρος (*Engraulis encrasicolus*),	ANE
	Πεσκαντρίτσα (*Lophius spp.*),	MNZ
	Γουρλομάτης Ατλαντικού (*Argentina silus*),	ARG
	Καστανόψαρο (*Brama brama*),	POA
	Καρχαρίας προσκυνητής (*Cetorinhus maximus*),	BSK
	Μαύρο σπαθόψαρο (*Aphanopus carbo*),	BSF
	Μουρούνα (*Molva dypterygia*),	BLI
	Προσφυγάκι (*Micromesistius poutassou*),	WHB
	Γαρίδα με μουστάκια (*Xyphopenaeus kroyerii*),	BOB
	Γάδος (*Gadus morhua*),	COD
	Κοινή γαρίδα (*Crangon crangon*),	CSH
	Κοινό καλαμάρι (*Loligo spp.)*,	SQC
	Σκυλόψαρο (*Squalus acanthias*),	DGS
	Σαλούβαρδοι (*Phycis spp.*),	FOR
	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας (*Reinhardtius hippoglossoides*),	GHL
	Μπακαλιάρος (*Melanogrammus aeglefinus*,)	HAD
	Μπακαλιάρος (*Merluccius merluccius*),	HKE
	Χάλιμπατ (*Hippoglossus hippoglossus*),	HAL
	Ρέγγα (*Clupea harengus*),	HER
	Σαφρίδι (*Trachurus trachurus*),	HOM
	Ποντίκι (*Molva molva*),	LIN
	Σκουμπρί (*Scomber scombrus*),	MAC
	Ζαγκέτα (*Lepidorhombus spp.*),	LEZ
	Γαρίδα Αρκτικής (*Pandalus borealis*),	PRA
	Καραβίδα (*Nephrops norvegicus*),	NEP
	Σύκο της Νορβηγίας (*Trisopterus esmarkii*),	NOP
	Καθρεπτόψαρο Ατλαντικού (*Hoplostethus atlanticus*),	ORY
	Λοιπά,	OTH
	Ευρωπαϊκή χωματίδα (*Pleuronectes platessa*),	PLE

▼B

Μπερυτσίδες (*Beryx spp.*)	ALF
Κίτρινος μπακαλιάρος (*Pollachius pollachius*),	POL
Λάμνα (*Lamma nasus*),	POR
Κοκκινόψαρο (*Sebastes spp.*),	RED
Λυθρίνι πελαγίσιο (*Pagellus bogaraveo*),	SBR
Γρεναδιέρος των βράχων (*Coryphaenoides rupestris*),	RNG
Μαύρος μπακαλιάρος (*Pollachius virens*),	POK
Σολομός του Ατλαντικού (*Salmo salar*),	SAL
Αμμόχελο (*Ammodytes spp.*),	SAN
Σαρδέλα (*Sardina pilchardus*),	PIL
Καρχαριοειδή (*Selachii, Pleurotremata*),	SKH
Γαρίδα (*Penaeidae*),	PEZ
Παπαλίνα (*Sprattus sprattus*),	SPR
Καλαμάρι (*Illex spp.*),	SQX
Τόνος (*Thunnidae*),	TUN
Μπρόσμιος (*Brosme brosme*),	USK
Νταούκι του Ατλαντικού (*Merlangus merlangus*),	WHG
Χωματίδα με κίτρινη ουρά (*Limanda ferruginea*),	YEL

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Χ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΙΔΩΝ

Κοινή ονομασία	Επιστημονική ονομασία	Τριψήφιος κωδικός
Ιχθείς βυθού		
Γάδος	*Gadus morhua*	COD
Μπακαλιάρος εγκλεφίνος	*Melanogrammus aeglefinus*	HAD
Κοκκινόψαρα Ατλαντικού	*Sebastes sp.*	RED
Κοκκινόψαρο Νορβηγίας	*Sebastes marinus*	REG
Κοκκινόψαρο του βυθού	*Sebastes mentella*	REB
Κοκκινόψαρο Ακαδίας	*Sebastes fasciatus*	REN
Μπακαλιάρος του Ατλαντικού	*Merluccius bilinearis*	HKS
Κόκκινος μπακαλιάρος (*)	*Urophycis chuss*	HKR
Μαύρος μπακαλιάρος	*Pollachius virens*	POK
Καλκάνι Καναδά	*Hippoglossoides platessoides*	PLA
Καλκάνι	*Glyptocephalus cynoglossus*	WIT
Χωματίδα με κίτρινη ουρά	*Limanda ferruginea*	YEL
Βορεομπακαλιάρος	*Boreogadus saida*	POC
Γρεναδιέρος των βράχων	*Coryphaenoides rupestris*	RNG
Γρεναδιέρος	*Macrourus berglax*	RHG
Αμμόχελο	*Ammodytes sp.*	SAN
Βοϊδοκεφαλόψαρο	*Myoxocephalus sp.*	SCU
Σαργός Αμερικής	*Stenotomus chrysops*	SCP
Τάουτογκ	*Tautoga onitis*	TAU
Πλακολεπιδόψαρο	*Lopholatilus chamaeleonticeps*	TIL
Λευκός μπακαλιάρος (*)	*Urophycis tenuis*	HKW
Λυκόψαρα (ΜΚ)	*Anarhicas sp.*	CAT
Λυκόψαρο του Ατλαντικού	*Anarhichas lupus*	CAA
Μικρό λυκόψαρο	*Anarhichas minor*	CAS
Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	*Reinharditius hippoglossoides*	GHL
Χάλιμπατ του Ατλαντικού	*Hippoglossus hippoglossus*	HAL
Χωματίδα Αμερικής	*Pseudopleuronectes americanus*	FLW
Καλοκαιρινή χωματίδα	*Paralichthys dentatus*	FLS
Καλκάνι Αμερικής	*Scophthalmus aquosus*	FLD
Πλατύψαρα (ΜΚ)	*Pleuronectiformes*	FLX
Πεσκαντρίτσα Αμερικής	*Lophius americanus*	ANG
Πριονωτός	*Prionotus sp.*	SRA
Μπακαλιαράκι του Ατλαντικού	*Microgadus tomcod*	TOM
Γαλάζια αντιμόρα	*Antimora rostrata*	ANT
Προσφυγάκι	*Micromesistius poutassou*	WHB
Λαπίνα της Αμερικής	*Tautogolabrus adspersus*	CUN
Μπρόσμιος	*Brosme brosme*	USK
Γάδος της Γροιλανδίας	*Gadus ogac*	GRC

▼B

Κοινή ονομασία	Επιστημονική ονομασία	Τριψήφιος κωδικός
Μουρούνα	*Molva dypterygia*	BLI
Ποντίκι	*Molva molva*	LIN
Ιχθείς βυθού (ΜΚ)		GRO
Πελαγικά		
Ρέγγα	*Clupea harengus*	HER
Σκουμπρί	*Scomber scombrus*	MAC
Ψευδολίτσα Ατλαντικού	*Peprilus triacanthus*	BUT
Φρίσσα Ατλαντικού	*Brevoortia tyrannus*	MHA
Λουτσοζαργάνα	*Scomberesox saurus*	SAU
Γαύρος Αμερικής	*Anchoa mitchilli*	ANB
Γοφάρι	*Pomatomus saltatrix*	BLU
Κοκκάλι	*Caranx hippos*	CVJ
Κοπάνι	*Auxis thazard*	FRI
Βασιλικό σκουμπρί	*Scomberomourus cavalla*	KGM
Σκουμπρί Ισπανίας	*Scomberomourus maculatus*	SSM
Ιστιοφόρος	*Istiophorus platypterus*	SAI
Λευκό μάρλιν	*Tetrapturus albidus*	WHM
Γαλάζιο μάρλιν	*Makaira nigricans*	BUM
Κυκλόπτερος	*Cyclopterus lumpus*	LUM
Μυλοκόπι του βορρά	*Menticirrhus saxatilis*	KGF
Γουρουνόψαρο	*Sphoeroides maculatus*	PUF
Παχύχελα (ΜΚ)	*Lycodes sp.*	ELZ
Προβατόψαρο	*Macrozoarces americanus*	OPT
Ξιφίας	*Xiphias gladius*	SWO
Τόνος μακρύπτερος	*Thunnus alalunga*	ALB
Παλαμίδα	*Sarda sarda*	BON
Τονίνα	*Euthynnus alletteratus*	LTA
Τόνος μεγαλόφθαλμος	*Thunnus obesus*	BET
Τόνος	*Thunnus thynnus*	BFT
Παλαμίδα	*Katsuwonus pelamis*	SKJ
Τόνος κιτρινόπτερος	*Thunnus albacares*	YFT
Τονοειδή (ΜΚ)	*Scombridae*	TUN
Πελαγικοί ιχθείς (ΜΚ)		PEL
Ασπόνδυλα		
Καλαμάρι (Loligo)	*Loligo pealei*	SQL
Θράψαλο του Βορρά (Illex)	*Illex illecebrosus*	SQI
Καλαμάρια (ΜΚ)	*Loliginidae, Ommastrephidae*	SQU
Σωλήνας Ατλαντικού	*Ensis directus*	CLR
Σκληρή γυαλιστερή	*Mercenaria mercenaria*	CLH
Θαλάσσιοι σκώληκες (ΜΚ)	*Polycheata*	WOR
Καβούρι	*Limulus polyphemus*	HSC
Θαλάσσια ασπόνδυλα (ΜΚ)	*Invertebrata*	INV
Άλλοι ιχθείς		
Ψευδόρεγγα	*Alosa pseudoharengus*	ALE

▼B

Κοινή ονομασία	Επιστημονική ονομασία	Τριψήφιος κωδικός
Μουγγρί Αμερικής	*Conger oceanicus*	COA
Χέλι Αμερικής	*Anguilla rostrata*	ELA
Πετρόχελο Ατλαντικού	*Myxine glutinosa*	MYG
Τριχιός Αμερικής	*Alosa sapidissima*	SHA
Γουρλομάτης (ΜΚ)	*Argentina sp.*	ARG
Γυαλιστερή Αρκτικής	*Arctica islandica*	CLQ
Αμμοκοχύλι	*Mya arenaria*	CLS
Γυαλιστερή Αμερικής	*Spisula solidissima*	CLB
Γυαλιστερή Stimpson	*Spisula polynyma*	CLT
Μεθύστρες (ΜΚ)	*Prionodesmacea, Teleodesmacea*	CLX
Αμερικανικό χτένι	*Argopecten irradians*	SCB
Χτένι	*Argopecten gibbus*	SCC
Χτένι Ισλανδίας	*Chylamys islandica*	ISC
Αμερικανικό χτένι	*Placopecten magellanicus*	SCA
Χτένια (ΜΚ)	*Pectinidae*	SCX
Αμερικανικό στρείδι	*Crassostrea virginica*	OYA
Μύδι	*Mytilus edulis*	MUS
Βούκινα (ΜΚ)	*Busycon sp.*	WHX
Λιττορίνες (ΜΚ)	*Littorina sp.*	PER
Θαλάσσια μαλάκια (ΜΚ)	*Mollusca*	MOL
Μυλοκόπι Βραζιλίας	*Micropogonias undulatus*	CKA
Ζαργάνα Ατλαντικού	*Strongylura marina*	NFA
Σολομός Ατλαντικού	*Salmo salar*	SAL
Πρασινοαθερίνα	*Menidia menidia*	SSA
Νηματόρεγγα Ατλαντικού	*Opisthonema oglinum*	THA
Αλεποκέφαλος	*Alepocephalus bairdii*	ALC
Μαύρο μυλοκόπι	*Pogonias cromis*	BDM
Μαυρόπερκα	*Centropristis striata*	BSB
Φρίσσα καλοκαιρινή	*Alosa aestivalis*	BBH
Καπελάνος	*Mallotus villosus*	CAP
Σαλβελίνοι (ΜΚ)	*Salvelinus sp.*	CHR
Κόμπια	*Rachycentron canadum*	CBA
Λίτσα της Φλώριδας	*Trachinotus carolinus*	POM
Φρίσσα Αμερικής	*Dorosoma cepedianum*	SHG
Βουτυρόψαρα (ΜΚ)	*Pomadasyidae*	GRX
Κάβουρας Ατλαντικού	*Cancer irroratus*	CRK
Ιταλικός κάβουρας	*Callinectes sapidus*	CRB
Πρασινοκάβουρας	*Carcinus maenas*	CRG
Κάβουρας του Βορρά	*Cancer borealis*	CRJ
Κάβουρας Αρκτικής	*Chionoecetes opilio*	CRQ
Κόκκινος κάβουρας	*Geryon quinquedens*	CRR
Βασιλικός κάβουρας	*Lithodes maia*	KCT
Θαλάσσιοι κάβουρες (ΜΚ)	*Reptantia*	CRA
Αμερικανικός αστακός	*Homarus americanus*	LBA
Γαρίδα της Αρκτικής	*Pandalus borealis*	PRA

▼B

Κοινή ονομασία	Επιστημονική ονομασία	Τριψήφιος κωδικός
Γαρίδα	*Pandalus montagui*	AES
Γαρίδες (ΜΚ)	*Penaeus sp.*	PEN
Κοκκινογαριδάκια	*Pandalus sp.*	PAN
Θαλάσσια μαλακόστρακα (ΜΚ)	*Crustacea*	CRU
Αχινός	*Strongylocentrotus sp.*	URC
Φρίσσα	*Alosa mediocris*	SHH
Λυχνόψαρο	*Notoscopelus sp.*	LAX
Κέφαλοι (ΜΚ)	*Mugilidae*	MUL
Ψευδολίτσα αμερικανική	*Peprilus alepidotus (=paru)*	HVF
Βουτυρόψαρο	*Orthopristis chrysoptera*	PIG
Ιριδίζων επερλάνος	*Osmerus mordax*	SMR
Στικτομυλοκόπι	*Sciaenops ocellatus*	RDM
Φαγγρί	*Pagrus pagrus*	RPG
Αγριοσαύριδο	*Trachurus lathami*	RSC
Αμμόπερκα	*Diplectrum formosum*	PES
Αμερικανικός σαργός	*Archosargus probatocephalus*	SPH
Γραμμωτός σκιός	*Leiostomus xanthurus*	SPT
Στικτομυλοκόπι	*Cynoscion nebulosus*	SWF
Βασιλικό μυλοκόπι	*Cynoscion regalis*	STG
Γραμμωτό λαβράκι	*Morone saxatilis*	STB
Οξύρρυγχοι (ΜΚ)	*Acipenseridae*	STU
Ταρπόνι	*Tarpon (= megalops) atlanticus*	TAR
Πέστροφες (ΜΚ)	*Salmo sp.*	TRO
Λαβράκι Αμερικής	*Morone americana*	PEW
Μπερυτσίδες (ΜΚ)	*Beryx sp.*	ALF
Κεντρόνι	*Squalus acantias*	DGS
Σκυλόψαρα (ΜΚ)	*Squalidae*	DGX
Ταυροκαρχαρίας	*Odontaspis taurus*	CCT
Λάμνα	*Lamna nasus*	POR
Ρυγχοκαρχαρίας	*Isurus oxyrinchus*	SMA
Σταχτοκαρχαρίας	*Carcharhinus obscurus*	DUS
Γλαυκοκαρχαρίας	*Prionace glauca*	BSH
Μεγάλοι καρχαρίες (ΜΚ)	*Squaliformes*	SHX
Οξυρυγχοκαρχαρίας Ατλαντικού	*Rhizoprionodon terraenova*	RHT
Μαύρο σκυλόψαρο	*Centroscyllium fabricii*	CFB
Μαυροσκυλόψαρο Γροιλανδίας	*Sonmnousus microcephalus*	GSK
Καρχαρίας προσκυνητής	*Cetorhinus maximus*	BSK
Σελάχια (ΜΚ)	*Raja sp.*	SKA
Μικρό σελάχι	*Leucoraja erinacea*	RJD
Σελάχι Αρκτικής	*Amblyraja hyperborea*	RJG
Σελάχι	*Dipturus laevis*	RJL
Χειμωνιάτικος βάτος	*Leucoraja ocellata*	RJT
Ακτινόβατος	*Amblyraja radiata*	RJR
Λείο σελάχι	*Malcoraja senta*	RJS

▼B

Κοινή ονομασία	Επιστημονική ονομασία	Τριψήφιος κωδικός
Σελάχι Γροιλανδίας	*Bathyraja spinicauda*	RJO
Ιχθείς με πτερύγια (ΜΚ)		FIN

(*) Σύμφωνα με σύσταση που είχε εγκριθεί από τη STACRES κατά την ετήσια συνεδρίαση του 1970 (ICNAF Redbook 1970, μέρος I, σελίδα 67), οι μερλούκιοι του γένους *Urophycis* χαρακτηρίζονται ως εξής για τις στατιστικές αναφορές: α) ο μπακαλιάρος μερλούκιος από τις υποπεριοχές 1, 2 και 3 και από τις διαιρέσεις 4R, S, T και V αναφέρεται ως λευκός μπακαλιάρος, *Urophycis tenuis*· β) ο μπακαλιάρος μερλούκιος που αλιεύεται με πετονιές ή κάθε μερλούκιος άνω των 55 cm τυπικού μήκους, ανεξάρτητα από τον τρόπο αλίευσής του, από τις διαιρέσεις 4W και X, από την υποζώνη 5 και από τη στατιστική περιοχή 6 αναφέρεται ως λευκός μπακαλιάρος, *Urophycis tennuis*· γ) Εκτός αυτών που αναφέρονται στο στοιχείο β), οι λοιποί μπακαλιάροι μερλούκιοι του γένους *Urophycis* που αλιεύονται στις διαιρέσεις 4W και X, στην υποζώνη 5 και στη στατιστική περιοχή 6 αναφέρονται ως κόκκινοι μπακαλιάροι, *Urophycis chuss*.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XI

ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΑΝΩ ΠΛΕΥΡΑΣ

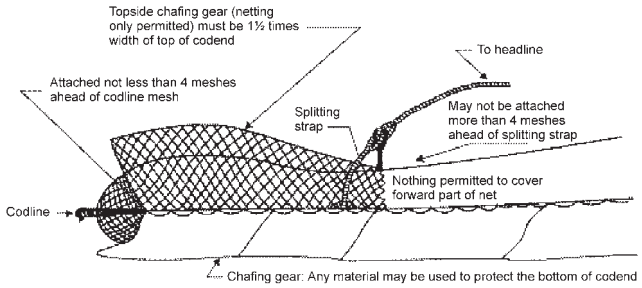
1. **Προστατευτικό άνω πλευράς τύπου ICNAF**

Το προστατευτικό άνω πλευράς τύπου ICNAF είναι ένα ορθογώνιο φύλλο δικτύου, το οποίο προσδένεται στην άνω πλευρά του σάκου της τράτας για τη μείωση και την αποφυγή ζημιών, εφόσον το φύλλο αυτό πληροί τους ακόλουθους όρους:

α) το φύλλο αυτό πρέπει να έχει μάτια διαστάσεων τουλάχιστον ίσων με εκείνες του προβλέπονται για το σάκο της τράτας στο άρθρο 10·

β) το φύλλο αυτό πρέπει να προσδεθεί στον σάκο μόνο κατά μήκος των εμπρόσθιων και πλευρικών άκρων του και σε κανένα άλλο τμήμα αυτού. Πρέπει να προσδεθεί κατά τρόπο που να μην επεκτείνεται πλέον των τεσσάρων κατ' ανώτατο όριο ματιών έμπροσθεν του διαχωριστικού ιμάντα και να μην καταλήγει σε απόσταση μικρότερη από τέσσερα μάτια έμπροσθεν των ματιών του σχοινιού του σάκου· εάν δεν υπάρχει διαχωριστικός ιμάντας, το προστατευτικό φύλλο δικτύου δεν πρέπει να καλύπτει περισσότερο από το ένα τρίτο του σάκου, μετρώμενο από τέσσερα τουλάχιστον μάτια έμπροσθεν των ματιών του σχοινιού του σάκου·

γ) το πλάτος του προστατευτικού φύλλου πρέπει να υπερβαίνει τουλάχιστον μιάμιση φορά το πλάτος του καλυμμένου μέρους του σάκου (τα δύο πλάτη μετρώμενα κάθετα προς τον επιμήκη άξονα του σάκου της τράτας).



2. **Πολλαπλής όψεως προστατευτικό φύλλο δικτύου (multiple flap)**

Το πολλαπλής όψεως προστατευτικό φύλλο δικτύου ορίζεται ως φύλλα δικτυού που έχουν σε όλα τους τα μέρη μάτια, το μέγεθος των οποίων, μετρώμενο σε υγρά ή ξηρά κατάσταση, είναι τουλάχιστον ίσο με εκείνο των ματιών των δικτυών του σάκου της τράτας, υπό τον όρο ότι:

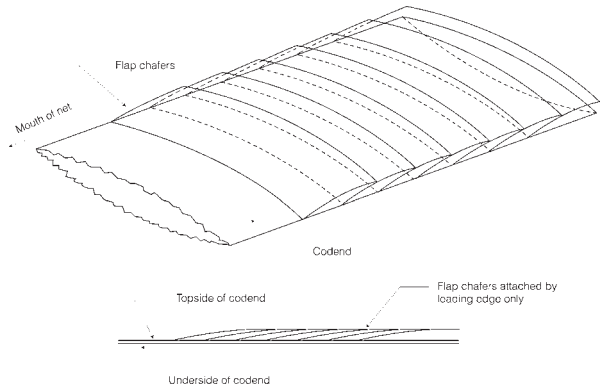
i) καθένα από τα φύλλα αυτά

   α) έχει προσδεθεί αποκλειστικά με το εμπρόσθιο άκρο του στον σάκο κάθετα προς τον επιμήκη άξονά του·

   β) έχει πλάτος τουλάχιστον ίσο προς εκείνο του σάκου (το πλάτος αυτό μετρώμενο κάθετα προς τον επιμήκη άξονα του σάκου στο σημείο της προσδέσεως)·

   γ) δεν έχει μήκος περισσότερο από 10 μάτια και

ii) το συνολικό μήκος των κατ' αυτό τον τρόπο προσδεθέντων φύλλων δεν υπερβαίνει τα δύο τρίτα του μήκους του σάκου.

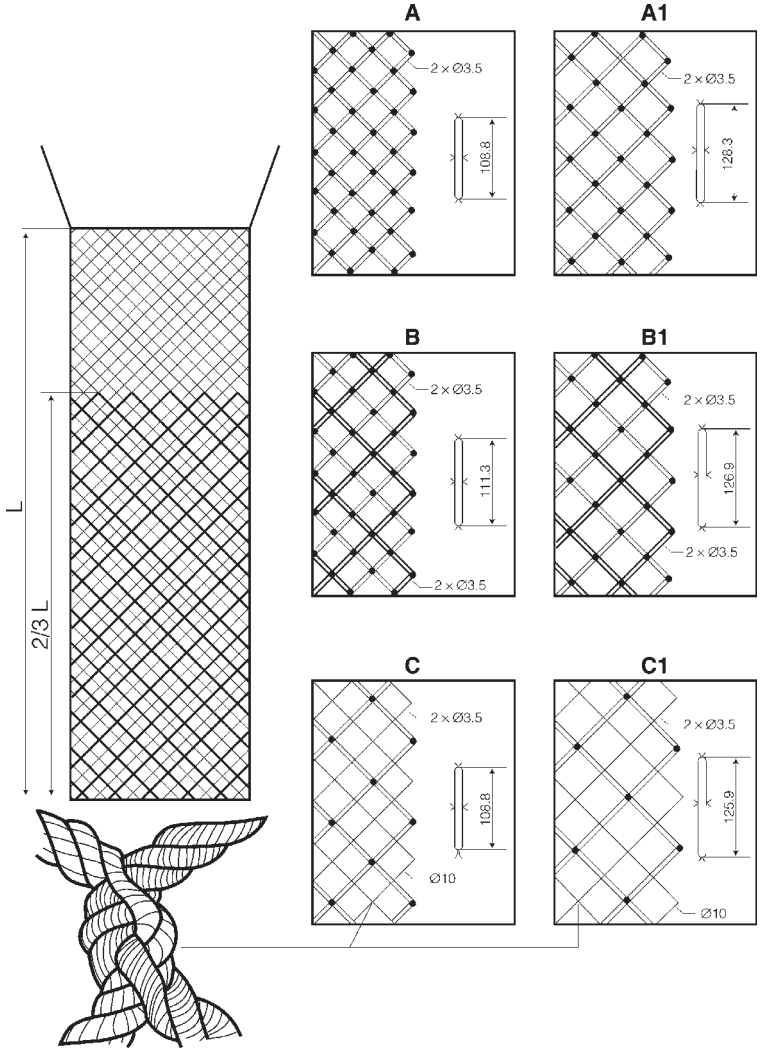


▼B

ΠΟΛΩΝΙΚΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΦΥΛΛΟ

3. **Προστατευτικό φύλλο δικτυού με μεγάλα μάτια (τροποποιημένος πολωνικός τύπος)**

Το προστατευτικό φύλλο δικτυού με μεγάλα μάτια αποτελείται από ένα ορθογώνιο δικτυωτό φύλλο, που κατασκευάσθηκε με νήματα του ίδιου υλικού με το σάκο ή με απλά νήματα, χονδρά, χωρίς κόμβους, το οποίο προσδένεται στο οπίσθιο άκρο της άνω πλευράς του σάκου και εκτείνεται σε ολόκληρη ή τμήμα της επιφανείας της άνω πλευράς του σάκου και έχει σε όλη την επιφάνειά του μάτια των οποίων οι διαστάσεις, μετρώμενες σε υγρά κατάσταση, είναι διπλάσιες εκείνων του σάκου και το οποίο προσδένεται στο σάκο αποκλειστικά κατά μήκος των εμπρόσθιων, πλευρικών και οπίσθιων άκρων, κατά τρόπον ώστε κάθε ένα από αυτά τα μάτια του δικτυού του να συμπίπτει ακριβώς με τέσσερα μάτια του σάκου.



▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XII

ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΙΧΘΥΩΝ (*)

Είδος	Εκσπλαχνισμένοι και απεντερωμένοι ιχθείς με ή χωρίς δέρμα· νωπά ή απλής ψύξεως, κατεψυγμένα ή αλατισμένα.			
	Ολόκληρα	Χωρίς κεφάλι	Χωρίς κεφάλι και ουρά	Χωρίς κεφάλι και διαχωρισμένα
Γάδος	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	30 cm	Δ/Ε	Δ/Ε	Δ/Ε
Καλκάνι Καναδά	25 cm	19 cm	15 cm	Δ/Ε
Χωματίδα με κίτρινη ουρά	25 cm	19 cm	15 cm	Δ/Ε

(*) Το μέγεθος των ιχθύων αναφέρεται στο μήκος διχοτόμησης για τον γάδο· στο μήκος ολόκληρου ιχθύος για τα άλλα είδη.

(**) Μικρότερο μέγεθος για τους ιχθύς σε άλμη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIII

ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ (ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΣΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΠΛΟΙΟΥ)

ΕΓΓΡΑΦΕΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΟΥ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΥ

Στοιχείο	Κωδικός
Όνομα του πλοίου	01
Εθνικότητα του πλοίου	02
Αριθμός νηολόγησης του πλοίου	03
Λιμένας νηολόγησης	04
Χρησιμοποιούμενοι τύποι εργαλείων (χωριστή εγγραφή για διαφορετικούς τύπους εργαλείων)	10
Τύπος εργαλείων	
Ημερομηνία	
— ημέρα	20
— μήνας	21
— έτος	22
Θέση	
— γεωγραφικό πλάτος	31
— γεωγραφικό μήκος	32
— στατιστική περιοχή	33
Αριθμός ανασύρσεων κατά την 24ώρη περίοδο ([1])	40
Αριθμός ωρών αλιείας με εργαλεία κατά την 24ώρη περίοδο ([1])	41
Ονομασίες των ειδών ιχθύων (παράρτημα II)	
Ημερήσια αλιεύματα κάθε είδους (στρογγυλευμένα σε μετρικούς τόνους νωπού βάρους)	50
Ημερήσια αλιεύματα κάθε είδους για ανθρώπινη κατανάλωση υπό μορφή ιχθύων	61
Ημερήσια αλιεύματα κάθε είδους για μείωση	62
Ημερήσιες απορρίψεις κάθε είδους	63
Τόποι μεταφόρτωσης	70
Ημερομηνίες μεταφόρτωσης	71
Υπογραφή του πλοιάρχου	80

([1]) Όταν κατά τη διάρκεια της ίδιας 24ωρης περιόδου χρησιμοποιούνται δύο ή περισσότεροι τύποι αλιευτικών εργαλείων, πρέπει να υπάρχουν χωριστές εγγραφές για τους διάφορους τύπους.

ΚΩΔΙΚΟΙ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΕΡΓΑΛΕΙΩΝ

Κατηγορίες εργαλείων	Τυπικές συντομογραφίες Κωδικός
Κυκλωτικά δίχτυα	
Με στίγγους (γρι-γρι)	PS
— Γρι-γρι με χειρισμό από ένα σκάφος	PS1
— Γρι-γρι με χειρισμό από δύο σκάφη	PS2
Χωρίς στίγγους (lampara)	LA
Γρίποι	SB
Γρίποι λέμβου ή σκάφους	SV
— Δανέζικοι γρίποι	SDN
— Γρίποι Σκωτίας	SSC

▼B

Κατηγορίες εργαλείων	Τυπικές συντομογραφίες Κωδικός
— Ζευγαρωτοί γρίποι	SPR
Γριπόδικτα (μη προσδιοριζόμενα)	SX
Τράτες	
Κιούρτοι	FPO
Τράτες βυθού	
— Δοκότρατες	TBB
— Τράτες με πόρτες ([1])	OTB
— Ζευγαρωτές τράτες	PTB
— Τράτες καραβίδας	TBN
— Τράτες γαρίδας	TBS
— Τράτες βυθού (μη προσδιοριζόμενες)	TB
Μεσοπελαγικές τράτες	
— Τράτες με πόρτες	OTM
— Ζευγαρωτές τράτες	PTM
— Τράτες γαρίδας	TMS
— Μεσοπελαγικές τράτες (μη προσδιοριζόμενες)	TM
Δίδυμες τράτες με πόρτες	OTT
Τράτες με πόρτες (μη προσδιοριζόμενες)	OT
Ζευγαρωτές τράτες (μη προσδιοριζόμενες)	PT
Λοιπές τράτες (μη προσδιοριζόμενες)	TX
Δράγες	
Δράγες λέμβου	DRB
Δράγες χειρός	DRH
Αθερινολόγοι	
Φορητοί αθερινολόγοι	LNP
Αθερινολόγοι λέμβου	LNB
Στάσιμοι αθερινολόγοι με χειρισμό από την ακτή	LNS
Αθερινολόγοι (μη προσδιοριζόμενοι)	LN
Εκτοξευόμενα εργαλεία	
Πεζόβολοι	FCN
Εκτοξευόμενα εργαλεία (μη προσδιοριζόμενα)	FG
Απλάδια και δίχτυα εμπλόκης	
Στάσιμα απλάδια (σταθεροποιημένα)	GNS
Παρασυρόμενα δίχτυα	GND
Απλάδια περικύκλωσης	GNC
Σταθερά απλάδια (σε πασσάλους)	GNF
Μανωμένα δίχτυα	GTR
Συνδυασμός απλαδιών — μανωμένων διχτυών	GTN
Απλάδια και δίχτυα εμπλοκής (μη προσδιοριζόμενα)	GEN
Απλάδια (μη προσδιοριζόμενα)	GN
Παγίδες	
Στάσιμα ακάλυπτα δίχτυα-παγίδες	FPN
Βολκοί	FYK
Δίχτυα στοιβάγματος	FSN
Φράγματα, φράκτες, ιχθυοφραγμοί κ.λπ.	FWR
Αεροπαγίδες	FAR
Παγίδες (μη προσδιοριζόμενες)	FIX

▼B

Κατηγορίες εργαλείων	Τυπικές συντομογραφίες Κωδικός
Αγκίστρια και πετονιές	
Πετονιές χειρός και με καλάμι (χειρισμός με το χέρι) ([2])	LHP
Πετονιές χειρός και με καλάμι (μηχανοκίνητες) ([2])	LHM
Παραγάδια	LLS
Παρασυρόμενα παραγάδια	LLD
Παραγάδια (μη προσδιοριζόμενα)	LL
Συρτές	LTL
Αγκίστρια και πετονιές (μη προσδιοριζόμενα) ([3])	LX
Εργαλεία αρπαγής και τραυματισμού	
Καμάκια	HAR
Μηχανές συλλογής	
Αντλίες	HMP
Μηχανοκίνητες δράγες	HMD
Μηχανές συλλογής (μη προσδιοριζόμενες)	HMX
Διάφορα εργαλεία ([4])	MIS
Ερασιτεχνικά αλιευτικά εργαλεία	RG
Άγνωστα ή μη προσδιοριζόμενα εργαλεία	NK

([1]) Οι οργανώσεις αλιείας μπορούν να προσδιορίζουν τις τράτες βυθού πλάγιας και πρυμναίας σύρσης και τις μεσοπελαγικές τράτες πλάγιας και πρυμναίας σύρσης, ως OTB-1 και OTB-2, και OTM-1 και OTM-2, αντιστοίχως.

([2]) Συμπεριλαμβάνονται οι πετονιές με ιδιότυπα αγκίστρια.

([3]) Ο κωδικός LDV για εργαλεία με πετονιά, των οποίων ο χειρισμός γίνεται με πλατυπύθμενη λέμβο, θα διατηρηθεί για λόγους ιστορικών δεδομένων.

([4]) Το είδος αυτό περιλαμβάνει: δίχτυα χειρός και εκφόρτωσης, δίχτυα ανάσυρσης, τη συλλογή με το χέρι με απλά εργαλεία χειρός με ή χωρίς καταδυτικό εξοπλισμό, δηλητήρια και εκρηκτικές ύλες, εκπαιδευμένα ζώα, αλιεία με ηλεκτροπληξία.

ΚΩΔΙΚΟΙ ΑΛΙΕΥΤΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

A. **Κύριοι τύποι σκαφών**

Κωδικός FAO	Τύπος σκάφους
BO	Σκάφος προστασίας
CO	Εκπαιδευτικό σκάφος αλιείας
DB	Σκάφος με μη συνεχείς δράγες
DM	Σκάφος με συνεχείς δράγες
DO	Δοκότρατα
DOX	Σκάφος με δράγες ΜΚΑ
FO	Μεταφοράς ιχθύων
FX	Αλιευτικό σκάφος ΜΚΑ
GO	Σκάφος με απλάδια
HOX	Μητρικό πλοίο ΜΚΑ
HSF	Μητρικό πλοίο-εργοστάσιο
KO	Πλοίο νοσοκομείο
LH	Αλιείας με πετονιές χειρός
LL	Παραγαδιάρικο
LO	Σκάφος με πετονιές
LP	Σκάφος αλιείας με καλάμια και πετονιές
LT	Σκάφος αλιείας με συρτές
MO	Σκάφος πολλαπλών χρήσεων
MSN	Σκάφος αλιείας με γρίπο και πετονιές χειρός

▼B

Κωδικός FAO	Τύπος σκάφους
MTG	Σκάφος αλιείας με τράτα και παρασυρόμενα δίχτυα
MTS	Σκάφος αλιείας με τράτα και γρι-γρι
NB	Βοηθητικό σκάφος αλιείας με αθερινολόγο
NO	Σκάφος με αθερινολόγο
NOX	Σκάφος με αθερινολόγο ΜΚΑ
PO	Σκάφος που χρησιμοποιεί αντλίες
SN	Σκάφος αλιείας με γρίπο και δίχτυα
SO	Σκάφος αλιείας με γρίπο
SOX	Σκάφος αλιείας με γρίπο ΜΚΑ
SP	Γρι-γρι
SPE	Ευρωπαϊκό γρι-γρι
SPT	Θυνναλιευτικό γρι-γρι
TO	Μηχανότρατα
TOX	Μηχανότρατες ΜΚΑ
TS	Μηχανότρατα πλάγιας σύρσης
TSF	Μηχανότρατα-ψυγείο πλάγιας σύρσης
TSW	Μηχανότρατα πλάγιας σύρσης νωπού αλιεύματος
TT	Μηχανότρατα πρυμναίας σύρσης
TTF	Μηχανότρατα-ψυγείο πρυμναίας σύρσης
TTP	Μηχανότρατα-εργοστάσιο πρυμναίας σύρσης
TU	Μηχανότρατες με προώστες
WO	Σκάφος τοποθέτησης παγίδων
WOP	Σκάφος τοποθέτησης κιούρτων
WOX	Σκάφος τοποθέτησης παγίδων ΜΚΑ
ZO	Ερευνητικό σκάφος αλιείας
DRN	Σκάφος αλιείας με παρασυρόμενα δίχτυα

ΜΚΑ = Μη Κατονομαζόμενα Αλλού

Β. **Κύριες δραστηριότητες σκαφών**

Αλφαβητικός κωδικός	Κατηγορία
ANC	Αγκυροβολημένο
DRI	Παρασυρόμενο
FIS	Αλιεία
HAU	Ανάσυρση
PRO	Επεξεργασία
STE	Πλεύση
TRX	Μεταφόρτωση προς ή από
OTH	Άλλα — να προσδιοριστούν

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XIV

ΖΩΝΗ NAFO

Ο κατάλογος που ακολουθεί είναι μερικός κατάλογος αποθεμάτων για τα οποία πρέπει να υποβάλλεται αναφορά σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 2.

ANG/N3NO. ANG/N3NO	Lophius americanus	Πεσκαντρίτσα Αμερικής
CAA/N3LMN	Anarhichas lupus	Λυκόψαρο του Ατλαντικού
CAT/N3LMN	Anarhichas spp.	Λυκόψαρα ΜΚΑ
HAD/N3NO	Melanogrammus aeglefinus	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος
HAL/N23KL	Hippoglossus hippoglossus	Χάλιμπατ του Ατλαντικού
HAL/N3M	Hippoglossus hippoglossus	Χάλιμπατ του Ατλαντικού
HAL/N3NO	Hippoglossus hippoglossus	Χάλιμπατ του Ατλαντικού
HKR/N2J3KL	Urophycis chuss	Κόκκινος Μπακαλιάρος
HKR/N3MNO	Urophycis chuss	Κόκκινος Μπακαλιάρος
HKS/N3NLMO	Merlucius bilinearis	Μπακαλιάρος του Ατλαντικού
HKW/N2J3KL	Urophycis tenuis	Λευκός μπακαλιάρος
RED/N3O	Sebastes spp.	Κοκκινόψαρο Ατλαντικού
RHG/N23	Macrourus berglax	Γρεναδιέρος
SKA/N2J3KL	Raja spp.	Σελάχια
SKA/N3M	Raja spp.	Σελάχια
SKA/N3NO	Raja spp.	Σελάχια
VFF/N3LMN	—	Ιχθείς άνευ διαλογής, απροσδιόριστα
WIT/N3M	Glyptocephalus cynoglossus	Καλκάνι
YEL/N3M	Limanda ferruginea	Χωματίδα με κίτρινη ουρά

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XV

ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΟΜΕΝΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΣΤΗ ΖΩΝΗ CCAMLR

Στοχευόμενο είδος	Ζώνη	Περίοδος απαγόρευσης
Notothenia rossii	FAO 48.1 Ανταρκτική, στην περιοχή «Peninsula» FAO 48.2 Ανταρκτική, γύρω από τις νότιες Ορκάδες FAO 48.3 Ανταρκτική, γύρω από τη Νότια Γεωργία	Καθ' όλο το έτος
Ιχθείς με πτερύγια	FAO 48.1 Ανταρκτική (1) FAO 48.2 Ανταρκτική (1)	Καθ' όλο το έτος
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri*	FAO 48.3	Καθ' όλο το έτος
Dissostichus spp.	FAO 48.5 Ανταρκτική	1.12.2003 έως 30.11.2004
Dissostichus spp.	FAO 88.3 Ανταρκτική (1) FAO 58.5.1 Ανταρκτική (1) (2) FAO 58.5.2 Ανταρκτική ανατολικώς των 79° 20′Α και εκτός της ΑΟΖ δυτικώς των 79° 20′Α (1) FAO 88.2 Ανταρκτική βορείως των 65°N (1) FAO 58.4.4 Ανταρκτική (1) FAO 58.6 Ανταρκτική (1) FAO 58.7 Ανταρκτική (1)	Καθ' όλο το έτος
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4 (1)	Καθ' όλο το έτος
Όλα τα είδη πλην *Champsocephalus gunnari* και *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2 Ανταρκτική	1.12.2003 έως 30.11.2004
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4 Ανταρκτική (2)	Καθ' όλο το έτος

(1) Εκτός αν πρόκειται για σκοπούς επιστημονικής έρευνας.

(2) Εξαιρούνται τα ύδατα που εμπίπτουν σε εθνική δικαιοδοσία (ΑΟΖ).

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

ΟΡΙΑ ΚΥΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΜΠΙΠΤΟΝΤΩΝ ΑΛΙΕΥΜΑΤΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΝΕΕΣ ΚΑΙ ΕΞΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΣΤΗ ΖΩΝΗ CCAMLR ΤΟ 2003/04

Υποζώνη/ διαίρεση	Περιφέρεια	Περίοδος	SSRU	*Dissostichus spp.* Όριο αλιευμάτων (τόνοι)	Όρια κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων (τόνοι)		
					Σελάχια	*Macrourus spp.*	Λοιπά είδη
48.6	Βορείως των 60°N	1.3 έως 31.8.2004	A	455	50	73	20
	Νοτίως των 60°N	15.2 έως 15.10.2004	Όλες	455	50	73	20
88.1	Όλες οι υποπεριοχές	1.12.2003 έως 31.8.2004	A	0	(1)	(1)	0
			B	80	(1)	(1)	20
			C	223	(1)	(1)	20
			D	0	(1)	(1)	0
			E	57	(1)	(1)	20
			F	0	(1)	(1)	0
			G	83	(1)	(1)	20
			H	786	(1)	(1)	20
			I	776	(1)	(1)	20
			J	316	(1)	(1)	20
			K	749	(1)	(1)	20
			L	180	(1)	(1)	20
			Σύνολο υποζώνης	3 250	163	520	

(1) **Κανόνες για τα όρια αλιευμάτων για τα παρεμπιπτόντως αλιευόμενα είδη ανά SSRU, που ισχύουν εντός των συνολικών ορίων παρεμπιπτόντων αλιευμάτων ανά υποζώνη:**

— Σελάχια: 5 % του ορίου αλιευμάτων για Dissostichus spp. ή 50 τόνοι, όποιο
— *Macrourus* spp.: 16 % του ορίου αλιευμάτων για *Dissostichus* spp.
— Λοιπά είδη: 20 τόνοι ανά SSRU.